中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三〇七〇六
採訪部：七二〇六二七 七二三四九二
營業部 廣告部：七三〇七〇八 七二九三〇七
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二弍二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八

電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
（外埠版精編一大張）

美和談代表建議北越簽和平基本條約

强調簽最後條約前絕不全部撤軍

【巴黎二十七日合衆國際社電】美國於今日建議簽署一項越南和平的基本條約，但警告共黨，謂美國在簽署另一項解決所有越戰衝突未決事項的最後條約前，不會把全部美軍撤退回國。

該項分兩個階段進行的越戰解決辦法，是由美國談判代表波特向北越及越共的談判人員提出的。

南越談判代表范登林正式在談判桌上提出尼克遜總統於星期二日宣佈的八點廣泛的和平新計劃後，波氏提出上述建議，南越總統阮文紹亦贊成該項和平新計劃。

越南共黨對現時盟國的和平計劃置於不聞，波特描述該項計劃是通過較諸用武力爲佳的談判方式，來達成和平的一項新努力的開始。

【巴黎廿七日路透社電】美駐此間和談代表波特今日說：美國對尼克遜總統新提出的八點越戰和平計劃與仍然保密的北越的九點和平計劃，將採取伸縮性的態度。

尼氏計劃已在今日此間的第一百四十二次和談中，由代表美國及西貢政府的西貢代表范登林正式提出討論。

波特說：尼克遜的計劃對於各方面都是公平的。又說：「我的發言亦是加强說明我們的期望，是盡可能的具有伸縮性，可以使我們能夠加速進行談判。」

他說：「這項建議的性質是綜合的、完備的，包括所有在軍事上和政治上的問題而將導致經過談判與簽署一項的全面協議。在簽署之後，我們將進行談判進一步的協議上的各項條目，以締結一項最後的協議。」

波特在參加會議前說：美國希望對於在去年夏天尼克遜總統特使基辛格在此間和北越代表的秘密談判時，河內政府所提出的九點提議，獲有新的說明。

基辛格保證不出賣南越

指摘共黨無誠意談判

【華盛頓廿六日法新社電】美國總統顧問基辛格今日說：北越和越共實際是在要求美國與他們結合起來對付南越。

他在這裏告訴記者招待會說，美國對於越南已維持一種彈性立場，而北越與民族解放陣線則採取一種强硬態度。

談及北越政府和南越臨時革命政府時，他說，他們實際上是要求我們與他們聯合來對付一個是我們多年來協助之南越政府。

基辛格在巴黎件進行秘密談判，而美國在巴黎提出之和不計劃建議於昨日公佈。尼克遜總統昨日稱：對方從去年十月以來未有回答。

基辛格告記者招待會說，「我們仍然準備透過秘密或公開途徑恢復談判。」他補充說，「我們準備以所有良知，認真考慮任何計劃。我們不準備轉讓西貢政府作爲與河內交易之一部分，但我們準備接納任何給予共黨有獲勝公平機會的政治解決程序。美國準備聽取對方關於這次政治程序應是甚麼的意見。」

【華盛頓廿六日法新社電】自一九六九年以來與北越代表秘密和談之尼克遜總統特使基辛格，今日講述當他十二次前往巴黎從事談判時，如何力圖避免引人注意，日的經過。

他在這裡告訴記者招待會說：他去年七月往北平之行，比他屢次前往法國首都巴黎更易於組織和保守秘密。

他說：他的飛機着陸在巴黎附近之一個細小軍用機場，而談判則在法國總統蓬塔度爲他準備的一間近郊別墅之內舉行。

他赴巴黎之十二次旅行中，有六次是在一九六九年和一九七零年的，共餘六次則在一九七一年之五月卅一日、六月廿六日、七月十二日、八月十六日、九月十三日及十月十一日。他說：美國於去年五月，第一次提議確定美軍撤出南越之日期，並同意這將是一種單方面撤軍。

他說：河內於六月以其九點秘密計劃來答覆美國的建議，四天之後，即是在七月一日，南越臨時革命政府公開宣佈它的七點計劃。

基辛格稱：對方的這兩項計劃，基本上是相同的。所不同者是河內的秘密計劃提議國際監督及停重日內瓦協議而已。

利用美大選年尷尬局勢

北越將加强戰事敲詐更有利條件

【紐約二十六日美聯社電】尼克遜總統的中南半島和平計劃，可能在多方面覺得是合理及公平的，但通往和平的道路正受着障礙所堵塞。現時似乎產生一項明確的危險，就是戰爭將會加强，雖然或者祗是一個短時期。

在這類估計之後，河內似乎視美國的建議爲正在衰退的美國，更長期繼續加强對越戰介入的事實。河內似乎認爲，該項建議的原因，是關乎美國的政治競選居多。

或許這全是河內所說的話，或許他們仍希望美國的建議，但讓他們熟悉了目前的局勢，北越與越共的領袖們，似乎希望提出一項比上述建議案更大爲有利的條件。

和平道路上的障礙，似乎已隱約存有。雙方撤軍意味兩項不同的事情。美國方面意味撤退所有美軍及裝備。北越與越共方面則意味「在完全無條件下」撤退所有裝備，所有武器，以及拆除所有基地。

在日期方面，尼克遜說：他將會在雙方達成協議後六個月內，撤退所有美軍。北越則希望首先獲得美軍全面撤退的日期，於是雙方在日期方面無法達成協議，又得轉向其他問題。

共黨不可能同意南越進行由國際監督下的自由選舉。共黨傳統上對自由選舉是不信任的，在共黨統治的國家中，唯一舉行過的自由選舉是一九一八年在蘇俄舉行的一次，但當布爾雪維克被猛烈抨擊後，共黨們立即宣佈該次選舉作廢。

他們希望美國能無條件放棄阮文紹總統。阮氏將會與他們談判，但他們不會與阮氏談判。

一項國際保證停火將意味北越軍再不向南越、寮國及高棉滲透。在河內方面，這意味放棄一個堅强的陣地。它說：接受這項建議將意味「喪失了南越、寮國及高棉人民的自衛權利」。當共黨說到「人民」時，他們絕大多數是意味他們本身。

除了上述障礙，似乎又担心南越實行「越南化」計劃，即如這僅是些微的成功。越南化對北越暗示了一個反共區永遠存在着一個政權。越南化是把戰爭的負荷由美國轉到南越身上，這是北越的頭號政治及軍事目標。

吳哥窟附近續發生激戰

【金邊二十七日合衆國際社電】高棉高級司令部今日報告，在金邊西北部一百五十哩的吳哥窟附近，發生一星期內的第二次戰鬥。該司令部稱，戰鬥於今晨較早時間在廟宇地區東南部約七哩及鄰近省會暹粒四哩半的地方爆發。

沒有關於該戰鬥的詳細消息，但發言人稱，戰鬥在黎明時還在進行中。

暹粒的情報消息報告指出在過去的一個月以來，北越軍隊曾自該在去年六月被佔據的廢城撤出，並把該處移交高棉的共軍據守。但該報告說北越軍仍然據守在廢墟的外圍地方。

北越計劃數週內猛攻南越各大城

被俘共軍士兵透露

【華盛頓廿七日美聯社電】負責盤問共黨戰俘口供的美國人，引述共黨戰俘說：他們曾奉命向南越發動一次秋冬的「兩個階段」攻勢，在發動攻勢中，先作出小規模襲擊，然後擴大向南越各城市施行重大的襲擊行動。

他們所作出的這些報告，被美國軍事分析家認爲是顯示北越及越共計劃在未來數星期內，在南越發動攻勢的新跡象。

圖片說明：若干南越軍，正在觀看位於高棉邊境附近的「窩芝速種植園」，受到空襲的情況。南越軍正在該國內進行掃蕩，搜索共軍巢穴。（合衆國際社無線電傳眞）

印尼執政黨從業集團
全印回教總會頒賜
名中醫陳養吾近獲
中醫學博士銜榮
此不獨陳氏在中醫藥上之成就保證，尤爲一般親友暨有關社團發起聯合恭賀之所由。經徵得陳氏勉允，凡參加致賀者，一律請折贈現金，將彙集節除捐贈本港慈善或公益。（二月十日爲截止期）頒授及祝賀日期另行通告，屆時將柬邀各界觀禮
陳養吾博士聯賀籌備處謹啓
（禮金收集處：香港英皇道九十三號養吾堂藥廠─文齋請劃綠）

九龍譚公道34-38號（珠江戲院對面）一連十間三面單邊

建業大廈

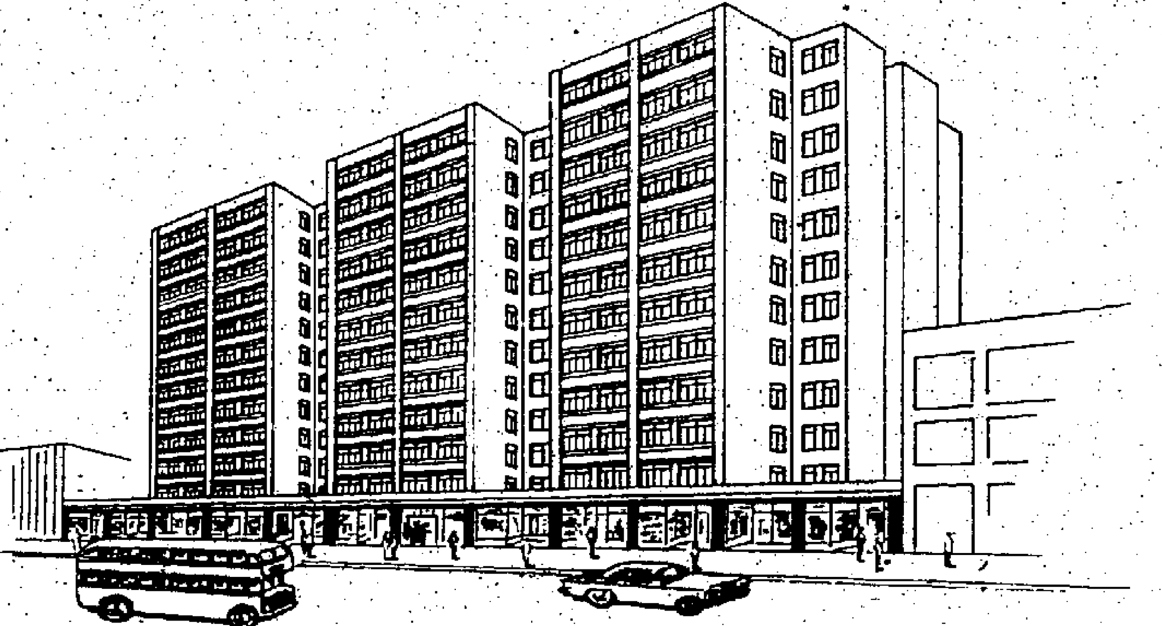
18層

地下商業旺舖·樓上新式住宅·梗房間格

每層面積約四百尺，僅售四萬餘元，分層出售，訂購時定金一成（可分期）

洽購處：
利棧置業有限公司 九龍彌敦道221號E二樓 電話：K-685372, K-664995
建安建築有限公司 九龍佐敦道9-11號地下及九樓B座 電話：K-845768, K-883613

面前地底火車站·來往港九四通八達



豪華得勝·夢想實現

日產得勝2400超級六型豪華大房車，外型華貴大方。車廂設備，特爲講究舒適安全的人仕而設計。配有能作任何傾斜角度的特厚柔軟座椅（前座頭枕，可作臥床用），座椅正中活動手枕，滿鋪地毡，顏色車窗，香烟點火器、暖氣機，遙遠控制收音機及採用隱藏式空氣冷却器的原廠冷氣機等週詳設備，應有盡有。足能令閣下……實現享受豪華之夢想。

日產得勝 原裝冷氣機
DATSUN 2400

澳門經銷處
利豐洋行有限公司
澳門南灣街51-51A號 電話：5150·6211

總代理：大昌貿易行有限公司屬下機構
合誠汽車有限公司
香港軒尼詩道9號 電話：H-772310 H-767014
九龍窩打老道65號D 電話：K-841222 K-850094

澳門經銷處
澳門昌隆公司
澳門新馬路2號1 電話：4034

國際大酒樓

金碧輝煌·嫦娥宮殿
麗大經營·雄視港九

九龍旺角彌敦道六一二號

電話
三樓K三一二二八一 四樓K三一五五一一 五樓K三一二五〇五

年夜飯
發財春茗
請早定座
社團宴會
喜筵壽酌
貴賓廳房
侍應殷勤
享受舒適

本酒樓的裝備條件
一切超乎國際水平
巳全部衛生食物牌照
洋酒牌照
夜總會表演牌照
一層連開百五席
一望無阻第一家
禮堂舞台新娘房
豪華設備嫦宮殿

夜總會
集中港台一流紅歌星
每夜十二時開始
最低消費十五元

日俄發表聯合公報 年內談判締結和約

佐藤將應邀赴莫斯科訪問

蘇俄外交部長葛羅米柯（右）於一月二十七日在此間與日本首相佐藤榮作（左）進行會談。（合衆國際社無綫電傳眞）

【東京二十七日美聯社電】日本與蘇俄於星期四日在此間發表了一項聯合公報，表示關懷中南半島的戰爭，並說，中南半島恢復持久的和平，人民的基本權利應予尊重。

該項公報是由日本外務省發表的。綜述蘇俄外交部長葛羅米柯與日本官員包括首相佐藤，外相福田糾夫之間在第二次的蘇俄與日本的例常會議上所進行的會談。

該公報指出，日本和蘇俄同意兩國之間於本年內的一個適當日期，開始締結一項和平條約的談判，以促進兩國之間關係的進一步發展。

【東京廿七日法新社電】日本外相福田糾夫在此間說：日本及蘇俄，業已同意，在本年尾之前，就日俄和約，進行談判。

福田在一個記者招待會席上發表談話時：日本業已與刻在日本訪問的蘇俄外長葛羅米柯達成協議。

該兩位外長，曾在今午在此間日本外務省進行第二回合的會談，擬定一項將於今日較後時間發表的聯合公報。

【東京二十七日時事社電】佐藤首相今日下午在首相官邸與現正在日本進行訪問的蘇俄外長葛羅米柯舉行會談後，向記者透露說：「在會談時葛羅米柯曾正式邀請本人前往蘇俄訪問。」

【東京廿七日法新社電】日本首相佐藤榮作與蘇俄外長葛羅米柯，今日在此間佐藤的官邸，就一般國際局勢問題交換「坦誠意見」。

除有關兩國總理互相交換訪問的問題被透露外，其他會談內容未悉。

但日本內閣官房長官竹下登對記者說：他們二人曾就一般國際局問題，交換「坦誠意見」。

觀察家稱：佐、葛二氏，亦曾就有關蘇俄佔領的北太平洋列嶼；日、俄和約；日本漁民在北太平洋捕魚之安全保障及日、俄兩國之經濟合作等問題，互相交換意見。

紐約一劫客機歹徒被警方神槍手擊斃

圖挾持空姐跳傘逃亡不果

【紐約．普勒賽二十七日路透社電】一名劫機者在此間與警方經過七小時的對峙之後，於今日交着一筆二十萬美元的贖金，和挾持着三名飛行人員作為人質，迫使一架「摩哈克航空公司」的飛機起飛。

該名劫機者聲稱，他懷有一個炸彈和一支手槍，在航空公司人員將該筆現金贖款，並送上該機之後，迫使該架飛機起飛，前往一個未有宣佈的目的地。

另一架「摩哈克航空公司」的飛機，亦跟着起飛追蹤該架被劫持的飛機，當該機在此間的地面被劫持時，該名劫機者以手槍挾持着一名驚慌萬分的空中小姐，並將該機的機師和副機師鎖在機艙內。

航空公司的人員說：在該架飛機上有兩個降落傘。

，該名劫機者據報，曾與機場人員通話謂：當該機飛行時，他將會迫令該名空中小姐與他一同跳傘。

該名劫機者自稱是一名職業跳傘者，於昨晚騎劫飛行紐約州的阿巴尼與紐約市的拉瓜第亞機場之間的一架美國製造的F二十七型飛機。

當該機在此間轉向飛抵此間時，機上的四十三名搭客，獲准離機。

該機機師在起飛前通知航空公司的人員謂：

該名劫機者告訴他，不得飛高超過一千五百呎。

另一名在此間的慕卓斯特郡機場的「摩哈克航空公司」的機師說：由於該機的設計關係，從該機上跳傘將會是等於自殺，該機有兩個門口，一個在機翼的前面，而另一個則在機尾。

【紐約樸傑斯二十七日法新社電】聯邦調查局人員，於今日當一名劫機離開一架被他騎劫了許多小時的飛機時，把他擊斃。

警方人員取回了該名劫機者所勒索得到的二十萬美元贖金，而在手槍挾持下的該機機師、副機師和空中小姐均告安全無恙。

該名劫機者是在該架飛機降落紐約以北樸傑斯的德奈士機場之後，離開該機時被射殺的。

美國紐約州白原市的一名州警於一月二十七日，將一個裝有二十萬美元的箱子送往白原機場，一架被一名持械騎劫者劫持的「摩哈克航空公司」的客機上。（合衆國際社無綫傳眞。）

對台灣經濟前途具信心 美國出入口銀行貸二億美元予我

【台北二十七日法新社電】美國出入口銀行遠東代表麥道諾今日在此間宣稱，美國出入口銀行繼續接受發展台灣經濟貸欵的申請。

他說，美國出入口銀行已批准了一項二億美元的貸欵予台灣。在此之前，該銀行已貸與二億美元。

麥氏說：除了該二億美元的額外貸欵外，該銀行並收到四千萬美元的貸欵申請。

麥氏宣佈美國出入口銀行繼續支持台灣的行動，顯示儘管中國政府在去年十月退出聯合國，美國對於台灣的經濟發展的興趣仍未改變。

亞太常委會昨在韓舉行

【漢城二十七日合衆國際社電】亞洲太平洋理事會常務委員會，於今日在南韓外交部舉行會議，並由南韓副外交部長，尹成興（譯音）主持。

出席該會議的有澳洲、紐西蘭、日本、中華民國、馬來西亞、非律賓、泰國和南越等國的大使，所有這些國家都是亞洲太平洋理事會的會員國。

該次會議的討論內容未能立刻獲悉。

該個地區性組織，已定於六月間在漢城舉行第七次的部長級會議。

尼克遜在經濟咨文指出 美元將不再變動 工資物價仍管制

【華盛頓廿七日美聯社電】在大選指示器指針指示出經濟問題是本年總統大選的主要問題之際，尼克遜總統於星期四日，把其「經濟諮文」提交國會。

預料尼氏將會重申其預測，謂一九七二年將是美國經濟「極好的一年」，並預料美國全國總生產量將會增加百分之九。

刻正角逐下屆總統的各民主黨人，正在告知選民有關百分之六點一的失業人數比率；使人厭煩的通貨膨脹，以及七十八年來美國首次出現最高的貿易逆差等經濟狀況。

尼克遜政府正指望其在去年八月十五日所實施的工資與物價管制措施，及上月的美元貶值，以使美國經濟能在未來的十一個月內，恢復繁榮。

【華盛頓廿七日法新社電】尼克遜總統今天說，黃金在世界貨幣制度中担任的角色其作用正在降退中。美元和其他儲備通貨的關係，仍未解決。

他向國會提出的經濟咨文中說：「我們去年開始從事偉大工作，建立國際經濟制度，此項制度不危及我們國內經濟，我們和其他國家能獲得貨物與服務交換的好處。」

他暗示美元不會再使其發生變動，而去年十二月十八日各國同意的外滙平衡率集體百分之二點五的浮動率，應予增加。

他提到美國國內經濟時說：他對一九七二的遠景樂觀。去年八月十五日開始的新經濟政策，會帶來「新的繁榮，沒有通貨膨脹，沒有戰爭。」

他說，生產上升的速率，加速就業和消減失業。預料生產率將繼續上升。去年八月十五日的措施，現已邁出極端的鼓動的結果，但它的全部作用的顯示，仍須假以時日。

他評論赤字預算的計劃說：「這是一劑強烈的藥，我不建議繼續使用這種藥，但是我們為了使有力刺激就業，我們唯有服用。」

他說：百分之六的失業「太多」他希望在一九七二年失業數字大加減少。

聯邦儲備局已採取步驟，建立加速經濟發展的貨幣必需條件。

至於自去年八月十五日至現在，對工資與物價的控制，他說，我們要忍耐堅持下去，到達到目的為止，但是除了必要外，我們不會再繼續控制。

南美四個國家籌組反共聯盟

共黨滲透活動日益猖獗

【利馬一月廿日中央社航訊】巴西消息：巴西、巴拉圭、烏拉圭及玻利維亞四個南美洲反共國家，此刻正醞釀籌組「反共聯盟」，以抵制南太平洋一帶的左傾勢力。

消息來源稱：該四國軍政首長鑒於共黨滲透活動，在南美洲日益增張，故有團結反共的計劃。

最近，玻利維亞總統將往訪問巴西及巴拉圭。烏拉圭亦將在三月一日更換立場反共的新總統，這種種情況，均有助於反共聯盟的組成。

圖為美國出席越戰和談首席代表於一月廿六日與南越首席代表范登林（右）會晤後離開南越代表團總部。他們兩人是討論尼克遜公佈的八點和平計劃。（合衆社）

英國報界有此傳說 林彪通俄謀殺毛酋遭尼克遜秘密告發

【倫敦廿六日法新社電】標準晚報今日報導：尼克遜總統去年七月以秘密消息通知毛澤東，說他的「國防部長」林彪，正在密謀暗殺他。該報的華盛頓通訊記者金普培爾報導：林彪與六名將領計劃藉克姆林宮的支持，成立一個軍人政府。引述中央情報局內可靠消息時，金普培爾說：這計劃為以色列特務工作人員所聞，而這些特務「在克姆林宮之內有良好接觸的」。

這消息傳到尼克遜總統，他於去年六月派中央情報局局長希爾姆斯到特拉維夫調查這事。金普培爾說：在隨後的一個月，總統的顧問基辛格前往北平，他在北平把這事告知中共「總理」周恩來。他說：於是中共之內「羣情憤激」，而林彪則從公共場合失去踪跡。有謠言說：他在去年九月於試圖逃往莫斯科時，在飛機失事墜毀中喪生。

加拿大在一週內將承認達卡政府

【渥太華廿六日美聯社電】加拿大外長夏普週三說：加拿大正在迅速進行正式承認孟加拉國。

他預測加拿大將在「數日內」承認達卡政府。

据權威人士說，加拿大將於一週至十天內行動，或可能更早。

泰警察突擊搜查南部游擊隊巢穴

俘獲五名男女恐怖分子

【泰國曼谷廿七日合衆國際社電】三十名警察週三突擊搜查泰國南部洛坤府一房屋，殲滅兩名共黨恐怖分子，另外俘獲五人，其中三人為女游擊隊員。

當局稱：一名警察打開該房屋的大門時遭恐怖分子擊斃。當時正約有三十人在屋內開會。警方稱：大部份游擊隊在槍戰中逃去。

警察在屋內搜獲一支長槍、一支短槍、一批文件、食物及醫療設備。

另一方面，約六十名游擊隊襲擊南部素攀丹尼府那散縣一鄉村哨站；四名警察及該村四名民兵喪生。

英與馬島恢復談判 卡靈頓與閔托夫今在羅馬再會談

【瓦列塔廿七日合衆國際社電】政府人士星期三日說，英國與馬耳他討論關於新防衛及經濟協定的會議，將於星期五日在羅馬恢復舉行。

該等人士說，閔托夫總理將飛往羅馬，與英國防大臣卡靈頓勛爵會談。

一個由恩格蘭率領的英國代表團，整個星期都與馬耳他政府官員談判，今日他們將再舉行兩次會議。

北越評美新預算顯示將擴大越戰

【東京廿七日美聯社電】北越星期四報導：尼克遜總統所提出的一九七三年預算，顯示他計劃繼續在中南半島作戰，並延任總統職位。官方通訊社在廣播中說，河內「人民報」星期三刊出一篇評論尼克遜的二千四百六十三億美元預算的文章。「人民報」說，在預算中，尼克遜增加了「越南化」計劃的費用。這樣，可以肯定他是的一九七三年預算案，是為了延長和擴大對越南的[illegible]。

八千南韓軍離峴港返國

【西貢二十七日法新社電】據今日透露：南韓軍約八千人，依照其計劃十一月宣佈撤軍計劃，將由峴港基地撤回韓國。南韓政府在去年十一月時說：由去年十二月起至今年六月的期間內，將會在南越的南韓部隊四萬八千人中，撤回一萬人回國。

倫敦金價

【本報訊】倫敦金價頭盤已刊今日工商界版，最後倫敦來電，尾盤報四十六點六美元，比前市尾盤昇四毫，創新高價。

東京市場美元瀉跌

【東京二十七日合衆國際社電】美元價值今天在東京外滙市場的劇烈的月底拋售壓力下，降至新的低點。昨晚的滙率是三百零八點八日元兌一美元。外滙銀行方面希望美元降至去年十二月二十日在華盛頓所釐定的官方滙率每一美元兌三百零八日元。

刊登廣告電話：七三〇七〇八洽

社論

從港督微服出巡談起

日昨本報港聞版刊出一則專訪新聞，謂灣仔的謝斐道突然努力舉行清潔運動，清潔街上的垃圾雜物，整理環境衛生，平時泊在路邊的貨車，都一律着令他駛，以免壅塞街上的交通，呈現一番新的氣象。探問這次大掃除的原因，警方雖不願正式公佈，但傳其中一種可能，為預備港督麥理浩爵士的突然巡視云云。

麥理浩總督的微服出巡，成為本港官場和街頭巷尾引人注意的消息。如日前輕車減從獨自前往九龍的大角嘴、港島的交加街，以及幾處新區，幾個港府屬下的機構巡視，俱哄動一時，增加不少民間的談助，也增加不少公務人員緊張的氣氛。據知被私訪過的地區，許多老百姓在看見報紙登載港督曾經到訪過的新聞以後，都在回憶中津津樂道，原來那個站在攤檔旁邊交談，徘徊在街上看熱鬧的高個子西人，就是總督。這個熱引發了得瞻風采的喜悅，更加讚美地方長官的民主風度和親民表現。而在港府屬下的機關中，各單位的主管長官已開始巡察各附屬的機構，各屬員的辦公態，以考查偵勤，辦公的情緒，案牘的完缺。又據聞港督有一次突訪某一機關，有幾個職員剛巧閒着無事正在「排牙談」，一見港督蒞臨，不知所措。因此，近日港府各機關都認眞謹愼起來了。

港督麥理浩爵士從倫敦前來本港履新的時候，在答覆記者詢問中曾說過，他準備不發表甚麼施政計劃，要等到履新之後經過三數個月的親身巡察，了解香港的實際情況，方能擬定政綱、計劃。現在的巡視，或者就是為了了解情況。不過，我們認為在環境複雜的香港，最高主管長官的巡察工作，不但是在履新初期為了了解實況有其需要，即在以後也應該一樣視為常規，列作推進行政效率的方法。因為本港的政制，根本上缺少了一個監察的部門，雖然輔政司、立法局、貪污諮詢委員會、警務處的反貪污組的工作，都與監察工作有若干的關連，但是各方所負的任務，並不完整。公務人員犯了罪嫌被提控，雖有專門的機構如司法部門的審訊判決，但工作上的荒怠、玩忽，除了主管料察以外，并無別的組織或人物負責。主管長官偏袒員屬，成為官場的通病，誰能絕不假借徇私？所以，本港行政上的效率，已日趨鬆弛，不敢妄加恭維；故港府的偵察、巡督制度，實有迅速建立的必要。

麥督熟識漢文，當亦通曉中國的歷史。凡巡察週密、監察嚴謹的君主或朝代，必定出現循吏、良吏，吏治美盛，綱紀肅然。如唐貞觀時，太宗審愼委派各州刺史人選，又派重臣出巡查察實情，所以治績最著。至於明太祖朱元璋，更不時親自微服出巡，遇有官吏貪贓壞事的，雖百數十兩之微，亦殺無赦，甚或剝皮。因此明初的吏治極佳。朱元璋式的巡察，未免失之過於酷辣，但其效果不能忘記。為了料正一般官場的腐敗現象，雷厲風行有時亦勝於敷衍放縱。從各種的反映，現在的港督巡視，即使是若不經意的到各處望望，已對衛生、治安、服務態度產生大好的收穫。所以以後仍應不斷的出巡，進入社會的和官場的深處。

長官的巡察工作，必須與考核、獎罰、防弊的執行相配合。賢良者獎，怠劣者罰，始能發揮警惕作用，蔚成新的風氣，改變舊的陋習。其中尚有一項，現在港府及其屬下機關的組織，正日趨龐大，員司的名額迭告擴充，而薪俸支出亦膨脹有加。究竟是否眞正需要，有無冗員，有無濫職，久已成為市民的疑問。此亦有待上級長官突然巡視所得的印象，所感覺的氣氛，以為取捨決定。每每有一部份機關，組織上架床疊屋，職員則類皆中上等級，龐大衆多，而工作卻等閒清談。浪費公帑尚不足惜，然對於政風、官箴的惡劣影響則太大了。但港督并非三頭六臂，可以化身，自無法時時出巡，天天私訪，賴一人的行動、一人的威望去料正，自亦艱難。因此如何建立起一種監察制度，協助港督去普遍巡視，應為當前的急務，立法局對此想能加以研究。

現代的政治，雖云是民主的政治，政綱由代議士的衆意決定，但施政的成績，依然離不開古代的傳統證例，與主政人物的性格作風，所謂寬與嚴的態度有關。尤其香港為殖民地地位，尚未達到完全民主政制，更深受主政長官的影響。麥理浩爵士勤政愛民，和平謙遜，饒有政治家風度，寬厚有餘，為衆所敬佩。然比年以來，由於情勢的變化，環境的混雜，風氣的乖戾，香港的罪惡事件日增，尤以近日的治安敗壞為甚。同時公教人員的責任感、服務心、守紀精神，都有日趨低降之勢，怎樣力拯其弊？寬厚之外仍需要甚麼？是否再濟之以嚴剛？都待當局本其豐富的經驗去抉擇了。

東華三院招商供應醫藥用品

本院現擬購買（一）西藥（二）醫藥用敷料（請閱樣本）（三）愛克斯光片及化學劑有意承投供應上開各項物品者請於每日（例假除外）辦公時間內到九龍窩打老道廣華醫院二樓中座總務處取閱詳細章程並到廣華醫院會計部繳交按票金入伯元開列詳細價單用火漆封固封面註明「廣華醫院長敬」及註明投承項目投於廣華醫院總務處票箱內定一九七二年二月十一日中午十二時正截票本院有絕對取捨權不取之票按金發還如投得後失權按金撥充善舉

一九七二年一月廿六日

東華三院主席黃乾亨

香港黃埔船塢有限公司

招聘下列工員：

（一）助理工目

（二）打磨工

申請人士須曾受適當學徒訓練，並有若干輪機工程經驗。

有意申請上述職位者請於每日上午九時至十一時，或下午二時至四時，親到九龍紅磡，九龍船塢大閘接洽。

不用開刀

腸氣專科 徹底醫治 永不復發

腸氣墮痛．時上時下．臥則入腹．立時入囊．陰囊硬脹．狀如水晶．或痛或癢．偏墜雙墜．秘製專藥．愈後受謝

北京中醫師 金寶

九龍旺角彌敦道七三〇號二樓 近麗聲戲院即廣安銀行樓上．本醫師按症配藥並無成藥外售 治癒之病例照片千幀歡迎參觀

認明招牌提防影射

高拉力鋼筋

台灣名廠高拉力鋼筋2,500公噸現貨廉售三分至吋半各花色俱全FOB星加坡或CIF香港．有意者請出價函本報信箱99號．

愛丁堡書院夜中學 招生

英文夜中學：F.1－F.4插班生

英文專修班：P.4（字母班）F.4各級新生

中文中小學：小四至中四插班生

即日開始報名（隨到隨考）

開課日期：二月一日（星期二）下午七時半

校址：九龍深水埗基隆街一九〇號（近南昌街）

電話：八一二五五五

謝

姻娅世友鄉

先夫陳公志雲府君之喪昨（廿七）日在九龍殯儀館出殯專承

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 哀此鳴謝

未亡人張淑霞

孝男 嘉舜 媳 鍾瑞珠

嘉成

女 筱君 婿 吳啓洋

逸君 婿 梁兆峯

玉君

暨衆親屬 泣叩

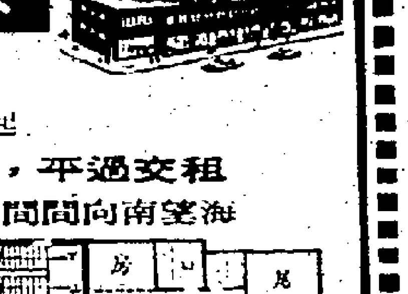
本會港澳區會創辦人顧安德牧師(REV. A.A. GOULD)長女顧愛德小姐(MISS MARY ANN GOULD)於本年一月二十一日在美國密支根州蒙主寵召，並於二十六日安葬加拿大安大略省海利故鄉。本區會將舉行追思禮拜，日期地點另文公佈，用特通告主內友好週知。

基督教中華循理會執委會同人敬啓

主曆一九七二年一月二十八日

顧汝德牧師通信處：九龍塘對衡道二十號

葵涌石梨大鳳街 昌盛樓

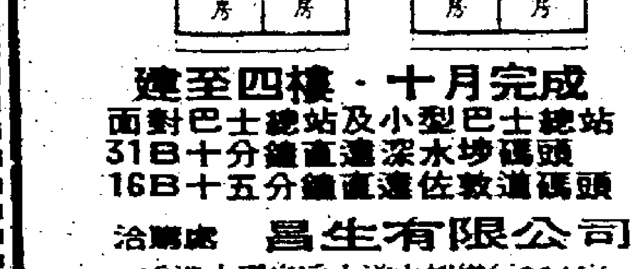


每層四伙．三房一廳

每呎七十元．萬餘元起

分十二年付欵，平過交租

伙伙三面單邊 ＊ 間間向南望海



建至四樓．十月完成

面對巴士總站及小型巴士總站

31B十分鐘直達深水埗碼頭

16B十五分鐘直達佐敦道碼頭

洽購處 昌生有限公司

香港中環皇后大道中娛樂行304室

電話：H-222277 H-231840

地盤電話：0-201855

咳！你會苦惱怫鬱

氣血不足．肺臟虛弱者．易患咳嗽．久咳痰多．[illegible]

胸翳背痛 可能是肝肺潛伏某種破血病症之先兆．瓊玉丸瓊玉漿具有消除早期病徵及消弭胸翳背痛等。

瓊玉丸 聯劑 瓊玉漿

[illegible]

瓊玉丸由一九七二年二月一日起每瓶售價二元正

大號瓊玉漿每瓶售價四元正

二號瓊玉漿每瓶售價二元正

安理會首次在非洲會議
中共蘇俄顯示嚴重衝突
雙方人員積不相容

【亞的斯阿貝巴二十七日合衆國際社電】中共與蘇俄的衝突，已於今日在此間機場內藉一項緘默而深刻的方法，顯示出來。一架載有蘇俄駐聯合國大使馬里克和中共「大使」黃華的義大利亞列多里亞航空公司客機，已由羅馬飛抵此間，兩人都準備參加於星期五日揭幕的聯合國安理會非洲問題特別會議。

當頭等機艙的艙口打開時，發生下列事件：

黃華與他的隨員首先下機，等候接機的官員及外交官們即上前歡迎。

隨着若干乘客下機後，然後才到馬里克，馬氏亦獲上述官員及外交官們歡迎，當時黃華站在相當遠的距離外。

中共與蘇俄代表隊然後步入機場的貴賓休息室，但雙方保持一段距離，東歐國家的大使們正在室內等候。馬里克與他們握手，黃華則直入休息室。

在休息室內，黃華坐在一旁的梳化上。衣索匹亞禮賓部的官員機智的使義大利駐安理會代表雲斯大使坐在黃華旁邊。

當馬里克進入室內時，則坐於雲氏旁邊的梳化上。馬里克與黃華兩人的舉止，都好像完全沒有發覺對方在場一般。

【亞的斯阿貝巴二十七日路透社電】非洲國家的策劃人士，與聯合國安理會的會員國，於今日舉行私人的會談，爲明日在此間揭幕的聯合安理會會議作準備，這是二十年來，安理會在紐約聯合國總部外舉行的第一次會議。

當若干非洲國家的外長，雲集此間，準備舉行爲期一週，特別要求考慮在安理會會議議程中仍未解決的非洲問題的會議時，聯合國秘書長華德謙已由羅馬前來此間。

這些問題包括羅得西亞、非洲西南部種族隔離，以及葡萄牙殖民地等問題，羅得西亞的非洲示威分子，因反對英、羅解決條件而進行暴動。

當巴基斯坦要求在本星期內舉行一次安理會緊急會議，考慮巴國所指，謂印度破壞印巴停火，以及建議聯合國派遣休戰監察員前往印巴的西部前線時，這次會議又加多了一項新問題。現時仍未能立即獲悉，上述問題是否將會在此間討論，抑或把這項問題保留至安理會於二月六日返回紐約後爲止。

【亞的斯阿貝巴二十七日法新社電】當聯合國秘書長華德謙於今日從羅馬抵達此間參加於明日舉行的聯合國特別安全理事會會議時，與衣索西亞國王塞拉西進行了一次會晤。

他在機場告訴記者謂：他深信安全理事會將會達成一些重要的決定，以幫助解決該次非洲會議的議程上的「最嚴重的難題。」

他說：在阿的斯阿貝巴舉行該次會議是一個「正確的決定」——它將會毫無疑問地幫助了理事會的會員更加瞭解非洲的問題。

避免美經濟再受損害 美勞工部長促國會 干預西岸碼頭工潮

【華盛頓廿六日合衆國際社電】勞工部長賀祺遜今日對國會說，西岸碼頭罷工的自動解決已無希望，並促請國會對尼克遜總統建議，制定法例強迫解決以挽救美國經濟的再受損害，迅速採取行動。

賀祺遜對參院勞工委員會作證說，因爲罷工對經濟已造成重大損害，如果繼續下去，將會破壞政府進行復興國家商業的努力，故對於尼克遜總統的建議制定緊急法，強迫結束罷工，有採取迅速行動之必要。

該委員會對賀祺遜的提議給予禮貌的，但並非熱情的接納，對於強迫調解及國會的干預勞工糾紛，均表示厭惡之意。

主持這次聆訊的加州民主黨參議員克蘭斯頓聆聽賀祺遜的作證後說，如果在「一個月左右」，仍不能解決的話，該委員會可能採取行動。

【舊金山廿六日合衆國際社電】太平洋海事協會今日展開運動，以公衆壓力迫使國會通過法例，命令西岸碼頭罷工結束。

該會在太平洋沿岸的報紙上，刊登全版廣告說：「表達你們的意見……向你們選出來的議員講述事實。」

船主與工會的談判，定於星期一在此間恢復舉行。

南斯拉夫一客機 在捷克失事爆炸

【保加利亞二十六日法新社電】此間航空處官員宣佈：當一架南斯拉夫雙引擎DC九型客機今日在捷克東北部撞向地面發生爆炸時，有二十六人死亡。

他們說：在該次慘劇中，有一名乘客仍然生存。他現在醫院留醫，情況非常嚴重。

該架從哥本哈根飛往札格拉布的客機，在離東德邊界六哩的地方撞毀。該機共有二十二名乘客，包括四名兒童及五名機員。

專請俄藝員表演 紐約兩機構被炸

【紐約廿六日法新社電】美國務院今晚對紐約一個專門邀請蘇俄藝員表演的機構辦事處發生炸彈爆炸，造成一死六傷事件，加以譴責。並指責此舉會傷害美俄的文化關係。

受傷者當中，包括該機構主人晚洛（八十三歲）。他的二十七歲女秘書則被炸死。

較早時，消防員報導兩人死亡，但稍後時已加以更正。

另一枚炸彈同一時間在哥倫比亞藝術機構爆炸，該機構也是專門邀請蘇俄藝員表演的。

激進的猶太右翼組織「猶太防衛聯盟」立即宣佈與炸彈案無關，並且指責此次襲擊行動。

該組織的口號「永不再會」，被一個自稱放置炸彈的匿名電話所用。那人在電話中說：「這兩個機構將蘇俄文化帶來美國。這種文化，摧毀了數百萬名猶太人。友誼的文化機構是不能再建築在蘇俄猶太人的軀體上的。永不再會。」

猶太防衛聯盟最近數月來舉行過多次示威，抗議蘇俄當局限制猶太人移居以色列。

晚洛在二十年前已開始聘請蘇俄表演員前往美國。哥倫比亞藝術機構則是最近才組織蘇俄樂隊訪問團的。

北愛今年最嚴重炸彈案 首府電話樓被炸毀 郊區釀成一死一傷

【伯爾發斯特廿七日合衆國際社電】軍方發言人稱：北愛今日到處均有炸彈爆炸事件發生，伯爾發斯特市中心一幢耗資數百萬元的新電話樓，亦遭炸毀。自當局去年八月實行未經審訊即予拘禁的措施後，以今日的炸彈事件最爲嚴重。

發言人稱：北愛各地均有炸彈爆炸，其中一次導致一死一重傷，此外未接獲其他傷亡報告，最猛烈的爆炸發生于伯爾發斯特一幢新電話機樓，一枚一百磅的硝酸甘油炸彈，將樓宇炸成碎片。

另有多枚炸彈分別損毀曲克斯鎮一間五金商店，高亞里斯蘭一發電機及紐里一車房。恐怖分子亦損毀泰倫郡三處地區的電話機樓。

濃煙和烈火在一月二十六日自北愛爾蘭邊境市鎮紐里的麵粉廠中冒出。一位軍方發言人說：自去年八月起實施未經審訊而可以將人拘留的法例以來，北愛爾蘭遭受最嚴重的炸彈破壞活動，包括炸毀在伯爾發斯特市中心的一座價值數百萬元新建的電話交換總機。（合衆國際無線電傳圖）

史諾頓抵達利馬 對記者粗暴無禮

【利馬廿六日路透社電】秘魯報紙今日指責史諾頓伯爵對待此間記者的態度，粗暴且無禮。史諾頓伯爵於昨日抵此，爲倫敦星期日時報從事十五天的攝影工作。

當地報紙說：他不理會記者，且命令一名酒店侍應生，將一名電視攝影人員自電梯逐出。

泰晤士報提嚴重警告 中共毒品大量輸英 吸毒人數急劇增加

【倫敦二十六日中央社電】倫敦「泰晤士報」今天對英國的烟毒販中吸食來自中共的海洛英日益增多的情形，提出新的警告。

大約一個月以前，倫敦的兩家報紙也曾對同一個問題提出相同的警告。

「泰晤士報」說，國立藥癖品處理中心醫研究所主任柴普博士，告訴記者說：過去三年中，英國吸毒者當中，使用中共製造海洛英的人數已急劇增加。

海洛英在英國的幾個主要城市——倫敦、利物浦和格拉斯哥——的黑市買賣中極爲暢旺，足證吸食的人數已大爲增加。

柴普說：至少有一個，也可能有三、四個有組織的非法集團，從事這項毒品的非法進口。

他說，中共出口的海洛英其可能含有像番木鼈鹼（一種有機鹽基，可以興奮神經）之類的毒素。

外人在泰營商 將受嚴格管制
泰對外商投資設新法案

【曼谷廿六日法新社電】根據管制外人投資之新法案，泰國境內之外國商行快將受到嚴格之管制。

報載：外國商行今後如欲擴充經營範圍或開設分支號須先獲得泰國政府之許可。

各外國商行之開辦資本之最低限額也有規定，資本總額一經註冊後，如非經過准許不得外調或減少。外國商行之盤讓以及股權之轉讓須先經泰國當局核准。

消息靈通人士說：新法案中還規定外商應從營業純利中提出二成作爲儲備金。

原在泰國以外的地方註冊的公司應將財務及營業狀況，股東名單，呈報泰國經濟部，高級經營人員如有變更應隨時呈報泰國經濟部。

台灣觀光事業急速發展
去年外滙收益近一億美元

【中央社特稿】去年觀光台灣的旅客總人數接近五十四萬人，觀光外滙收入估計達美元九千三百多萬元，比較前年增加百分之十四點三，創下十五年來的最高紀錄。

去年度的觀光旅客人數與首創觀光事業的一九五六年度的旅客總人數，一萬四千九百七十四人，觀光外滙收入美元九十三萬多元比較，十五年來，在人數方面增加三十六倍，在觀光收入方面增加一百倍，共對于平衡國際貿易收支，繁榮經濟，及增進國際友誼，都有很大幫助。

去年國際上對我國不利的姑息氣氛瀰漫，同時亞洲地區沒有像一九七零年日本萬博那樣吸引國際旅客發展區域觀光事業的大規模的國際性活動，可是台灣的觀光事業，並未受到不利的影響，而繼續有令人滿意的成長，這是值得慶賀的事。

發展觀光厚植稅源

據交通部觀光局統計：去年來台灣觀光的外客有四十六萬六千五百七十人，華僑七萬三千一百八十五人，合共五十三萬九千七百五十五人，較前年增加百分之十四點三，超過觀光局原定爭取旅客五十二萬六千人的目標。

觀光收入是根據旅客抽樣調查，暫以每人平均停留四點六一天，平均消費美元一百七十六元九角七分爲標準，以最保守的估計，總收入當爲美元九千三百三十六萬多元，但一般認爲去年的觀光收入很可能超過美元一億元。

觀光事業人士指出，去年的觀光收入，如暫以估計美元九千三百多萬元折合新台幣三十七億三千四百多萬元計算，政府從有關觀光事業者課征營業稅，及營利事業所得稅等直接稅，估計至少可達新台幣一億八千多萬元，連同去年台北國際機場，向出國旅客征收的機場服務費，估計新台幣四千萬元，則政府稅收可達新台幣二億二千多萬元以上。由此可見，觀光事業是政府的一項大宗而可靠的稅源，希望政府厚植此項稅源，幫助政府財政收入。

去年旅客國別

統計去年來台灣觀光的外客中，以日本人爲最多，計有廿五萬五千六百九十九人，比前年增加百分之四十四點一，佔外客總人數的百分之五十四點八，第二位是美國人，計十一萬一千四百四十四人，比前年減少百分之八點五，第三位是菲律賓人，第四位是澳洲人，第五位是馬來西亞人。

去年除了日本人大量增加外，旅客增加的國家與地區是：琉球、韓國、西德、荷蘭、南非及法國等，琉球旅客有七千多人，較前年增加高達百分之七十三點四，觀光事業人士認爲這是琉球毗鄰台灣，觀光台灣的費用便宜所造成的。至于西德、荷蘭及法國等三個與我國尚未建立邦交或與我國斷交，但他們的國民來台觀光的人數顯著的增加，這顯示我國對打開歐洲經濟及觀光市場，已收到了效果。

華僑回國將會續增

由于政府不斷改進華僑出入境手續，回國觀光的華僑旅客人數逐年增加，去年華僑人數共有七萬三千一百八十五人，比較前年增加十六點七，這七萬多華僑是持用中華民國護照的，如包括持用外國護照的華人及華裔旅客，則其人數是相當可觀的。華僑旅客中，仍以香港華僑爲最多，計有四萬六千九百卅二人，第二位是菲律賓華僑，計六千零四十二人，第三位是日本華僑，計五千九百四十人，第四位是美國華僑，計三千四百六十八人，第五位是泰國華僑，計一千九百八十七人。觀光事業界認爲華僑旅客的人數與國際旅客一樣，因爲受了國際情勢及國際經濟變動的影響，也有很顯著的增減現象，但是這是暫短的現象，一俟國際局勢安定，他們回國觀光的人數將會繼續增加。

善用觀光協助外交

去年由于政府及民間各方面的共同努力，台灣觀光事業在不利的條件下，仍能繼續順利成長，這是難能可貴的，常此國際局勢動盪不定，政府正在開展國民外交，爭取國際友誼之時，政府應善用觀光事業於國民外交及繁榮經濟的各方面的功能。

觀光事業界人士說：去年我們等于接待了四十六萬多位各國的民間使節，和七萬多位海外僑胞，他們觀光台灣後，回到他們的國家或僑居地，將中華民國的莊敬自強，與一切進步現象，轉告他們的親朋，也等于是替我們作五十多萬人次的義務宣傳，而這種間接而有力的宣傳，正是我們所最感需要的，同時他們在台灣消費的接近一億美元的觀光外滙，也正是他們發展經濟建設所需要的，無論是爭取國際友誼或繁榮經濟，當前極需發展觀光事業，正是時候了。

經濟合作與發展組織指出 加入共市擴大市場 英國經濟可漸復甦

【巴黎廿七日美聯社電】經濟合作與發展組織於星期四日透露，英國的經濟復原，似乎已開始，但國內仍然面臨高度失業，通貨膨脹及「生產率低落」諸項問題。

這個由二十三國組成的團體，在每年對英國經濟作例常檢討的報告中說：「經濟復原似乎在進行中，但跡象顯示，它在來年中可能失掉這種動力。」

英國正式加入共同市場後，如果把握得到擴大爲十國的歐洲市場，便可能刺激起英國工業。英國需加緊努力壓低工資。因爲增加工資之舉，使到英國出口的價格，失去競爭條件。同時，英國出口商在市場、運送及銷售等服務的努力上，亦應有所改進。

鳴謝
永隆銀行保險部

本公司承建之香港電燈有限公司香港仔鴨脷洲發電廠廠房第二期工程，於去年八月中旬颱風「露絲」襲港時吹毀該地盤一部份建築工具，幸已向紐西蘭國民保險有限公司香港總代理

永隆銀行有限公司

投購保險。由於查勘需時，但蒙該銀行保險部簡化手續，積極協助並先行賠償部份欵項，至本年元月廿七日全部勘清楚，損失總額達港幣四十萬元，乃立刻悉數賠償。具見永隆銀行辦事快捷，服務週到，感佩之餘，特此鳴謝。

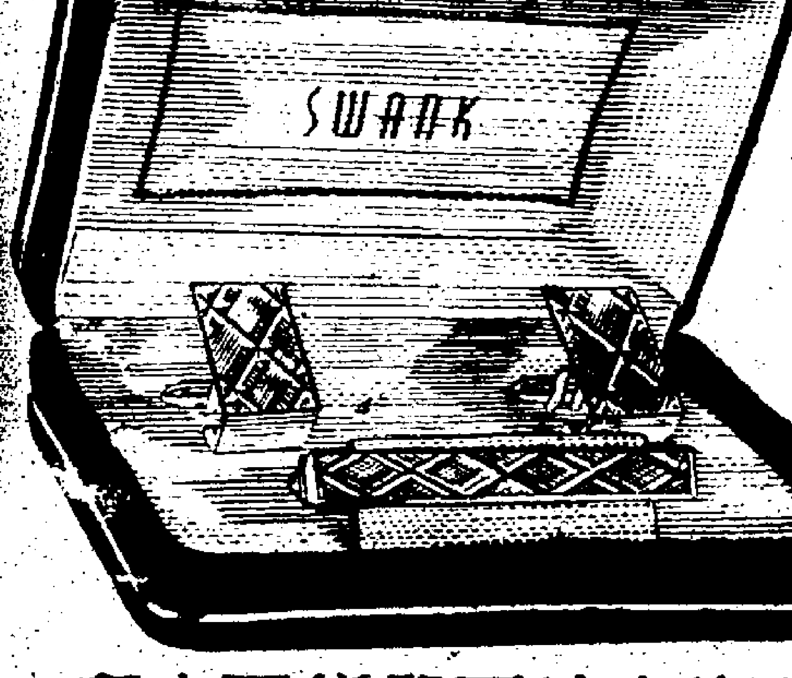
大業建築工程有限公司謹啓

時運牌

美國製

呔夾·袖鈕·套裝

送禮自用　名貴大方



各大百貨公司均有出售

東澳輪船公司

DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

東雄 往 比利士本、雪梨、墨爾砵。 一月廿九日收貨 卅一日開行

東傑 往 比利士本、雪梨、墨爾砵。 二月廿七日收貨 廿九日開行

電話：220011　九龍840821　總經理怡和有限公司啓

高速函授學校

高級翻譯．普通翻譯．大學預科

英語．日語．中文．法文．演講

會話．會計．打字．速記．珠算

二月三日新班開課　畢業考試　英國文憑　各級語文　錄音教學

校長：英國語文學院院士 馮明之

簡章報名：九龍佐敦道文英樓二十四號四樓香港翻譯社（K305402）

承頂聲明

爲遵照防範轉讓欺詐法例（香港法例第四十九章）第三節通告如下：

啓者梁景康（商人）寓九龍中滙街六十三號八樓十三座（以下簡稱出讓人）向在九龍上海街三百壹十八號地下及閣樓經營業嘉冰廳生意 現將該業嘉冰廳之全部生意連同其舖底裝修傢俬用具及雜物等轉讓與洪鉅霖（商人）寓九龍奧淞街五十三號五樓（以下簡稱承讓人）承受並訂於一九七弍年弍月二十九日在剌士律師行交易承讓人於交易後將在原址及沿用業嘉冰廳繼續營業如出讓人或該業嘉冰廳所有任何華洋轇轕手續未清者請即向出讓人理妥一經交易承讓人概不負責特此登報聲明俾衆週知此佈

出讓人 承讓人代表律師剌士律師行啓　香港告羅士打行524室

一九七弍年壹月二十二日

香港政府物料供應處佈告

本處在一九七二年一月二十八日憲報公佈招標承供應下列：

編號	項目
PT／63／71	油類化解劑
PT／64／71	生鐵渠蓋及框
PT／65／71	鋼鐵咭紙櫃及文書櫃

投標格式紙可向下列各處索取：

（一）香港北角油街政府物料供應處購買部

（二）香港皇后大道中政府合署西座地下中區民政司署諮詢分處

（三）九龍旺角彌敦道七百五十一號地下旺角民政司署

香港政府物料供應處處長　楊俊

通告
香港工業學院食堂管理委員會

本學院擬招商承辦食堂伙食，承辦者先與院方簽一年合約，期滿後如雙方同意，可再續約。申請書必須於一九七二年二月七日以前寄來本學院，其他詳情希與本學院辦事處接洽爲荷。

承香港工業學院食堂管理委員會命　秘書　關健永

漁農處公告

茲招商承投建造下開工程，標紙必須密封：

（一）新界大埔林村區大菴及寨 興建一個大菴水壩及一個寨下水壩，一個一仟四百二十呎長之十八吋混凝土水渠，一個一百八十呎長之十二吋混凝土水渠，一個二百呎長之四吋水管及其他有關之工程。

（二）新界大埔區打鼓嶺坪洋村附近興建一個水渠口，一個一仟六百八十三呎長之十八吋混凝土水渠，一個二百九十四呎長之十二吋混凝土水渠，五個混凝土水坑及與現在之打鼓嶺第六號水壩有關之其他工程。

詳細情形已於一九七二年一月廿一日出版之香港政府憲報上列印說明。標紙表格及其他細節可逕向九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十三樓漁農處之總務組索取及査詢。

漁農處處長李國士

告示
更改街道條例（即香港法例第一一三章）

香港總督根據更改街道條例（即香港法例第一一三章）第六款之規定擬發命令進行下開工程，此即將北角電氣道，門牌二四四至二八零號後面未命名後巷破開半邊闊之部份而併介於福元街與大強街之間者予以封閉，以便將該部份撥歸一段包括香港內地段第一六二零號及一六一九號在內之新地段。其詳情業經在圖則第HK4150／PO號內用粉紅色塡明，存香港政府合署西座地下郵詢處與九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測量處及香港英皇道二十八至三十二號地下民政司署東區辦事處備查。

凡有反對該項擬發命令者，必須用書面向工務司提出，并須於一九七二年二月二十八日，或該日之前送達工務司署。

如欲申請賠償者，必須在其申請書中敍明受上述工程所影響之物業，其受影響之情形，以及其本人對該物業保有若何權益。此外，該申請書并須開列一項預算，以估計該項工程可能使申請人遭受金錢損失或可能使該物業遭受損壞之程度。

凡進行申請賠償之人士，必須於一九七二年三月二十八日或該日之前用書面送達工務司署，向工務司提出申請。特此佈告週知。

工務司　盧秉信

一九七二年一月二十八日

海員通告
一九七二年第十號（T）

香港領海維多利亞港——吉列灘停泊區

日期：一九七二年一月十九日。

位置：（甲）北緯廿二度十九分廿一秒，東經一一四度六分十六點五秒；（乙）北緯廿二度十八分三十秒，東經一一四度六分二十二秒；（丙）北緯廿二度十八分廿一秒，東經一一四度六分三秒；（丁）北緯廿二度十九分三秒，東經一一四度五分四十二秒。

區域：吉列灘。

詳情：在直綫連接上述各位置範圍內區域已設立停泊區。在（丙）位置將設有紅白航道浮泡指示西面界限。原在（甲）位置之有燈浮泡將改爲紅色三聯閃，每十五秒一次。

備註：由一九七二年一月十九日（星期三）上午九時起港口衛生處及入境事務處將在該區作二十四小時服務。直至另行通告爲止西面檢疫停泊區將暫予以關閉。

有關海圖：三三八〇、三六三三。

主管機關：香港海事處。

海事處處長　梅礎彬

市政事務署佈告

一九七二年一月廿八日憲報公佈招商承投下列事項之專營權：

供應醉酒灣工人每日午膳

投標表格可向香港雪廠街政府合署西座十三樓市政事務署索取。有關一切詳情，請於辦公時間內向該處洽詢。

市政事務署投標委員會秘書區佩貞

官地拍賣

下列之官地將於一九七二年二月二十一日（星期一）下午二時半在大會堂九樓演奏室公開拍賣

（一）觀塘內地段第六九零號（座落觀塘康寧道與通明街之間）

面積約七千八百五十一平方尺

限作非工業用途

底價一百四十萬元正

（二）油塘內地段第一七號（座落九龍三家村四山街）

面積約二萬二千一百平方尺

限作工業或貨倉用途

底價一百十一萬元正

（三）香港仔內地段第三六一號（座落香港黃竹坑道附近）

面積約八千五百九十平方尺

限作工業或貨倉用途

底價四十三萬元正

（四）香港仔內地段第三六二號（座落香港仔黃竹坑道附近）

面積約七千八百二十五平方尺

限作工業或貨倉用途

底價三十九萬元正

如欲查閱圖則及索取章程，請到香港政府合署西座地下詢問處或九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

徙置事務處通告

茲特公佈招商投標承辦九龍白田新區第四至六座之清潔工作。投標格式紙應填寫一式兩份，並放在火漆封口之信封內。

投標者必須在信封之正面清楚註明收件人爲總投標局秘書，并在一九七二年二月十一日星期五正午十二時前放入位於香港下亞厘畢道政府合署（中翼）布政司署樓下大堂之布政司署投標箱內。在該日期時間後投入之標將不予受理。

投標者於填寫所投之標時須說明對清潔工作之經驗及所聘請之雜工及監督人員之數目。此點於選擇各人所投之標時將列入考慮之內。

投標者必須繳納按金二百元。繳納該項按金地點係香港下亞厘畢道政府合署西座二樓庫務司署稅收組或香港滙豐銀行大廈三樓庫務司署或九龍彌敦道四百零五號九龍政府合署大廈五樓庫務司署九龍分署。該筆按金是用作表示對其標之誠意。於所投之標被接納時，倘若投標者無故拒絕履行其義務，則所繳之按金將被沒收。不獲接納之投標者，其按金將會發還。

投標格式紙及詳細情形可到九龍中間道十號徙置事務處四樓第二三室向本處職員索取及詢問。同時須出示由上述任何一辦事處所發出之按金收據。

政府可不接納最低或任何承辦商所投之標，並保留接納任何標之全部或任何部份之權利。

徙置事務處處長　黎保德

新界民政署公告

在下列位於新界青山新城市之官地將用公開投標方式出售。

欲投標者必須填具投標表格並須在信封外書明「投標」字樣並放投於香港下亞厘畢道政府合署（中座）布政司署樓下入口處之投標箱內，投標於一九七二年二月十八日星期五正午十二時之前投入，致委員會秘書收。遲者概不接納。

有關該項投標之表格、告示及規約則可向位於九龍大埔道北九龍裁判署之新界民政署或元朗理民府、荃灣理民府、大埔理民府、西貢理民府及位於香港德輔道中一四一號國際大廈五樓離島理民府索取。而有關佈地圖則亦可在上述各辦事處索閱。政府並無義務一定接納出價最高或任何投標。

細則

丈量約份	位置	用途限制	面積	建築規約	每年地稅	批期
青山城市地段第五十七號	新界青山新城市第十區	指定作戲院及非工業用途	一萬八千一佰平方呎	三十六個月內完價值五十五萬元之上蓋	一仟零八元	九十九年由一八九八年七月一日起計減去最後三天

新界民政署署長黎敦義

花墟續演聯賽 愉園仍具潛力 九巴勢難輕敵

【本報訊】甲組足球聯賽，今日繼續上演，由九巴對愉園，在九龍花墟警察球場舉行，下午三時三刻開賽。頭場預備組，下午二時交鋒。門劵一律收二元五角。

九巴在聯賽成績，與愉園相差不遠，雙方實力相埒。九巴在金禧盃賽，曾以二比三負於愉園，今日再度重逢，且看能否前恥。

九巴在聯賽已戰十二場，五勝，五和，兩負，共得十五分，在聯賽積分表上，位列四强。雖然較愉園少一分，但在得失球率方面，九巴十二場共射入廿二球，失十二球，愉園則十二場共射入二十一球，失十四球。在攻守方面，九巴似略優於愉園。

不過，九巴演出水準不定，上仗對陸軍，亦在千辛萬苦中才贏得兩球，若非門將黎亞富打出水準，相信不會有此收穫。九巴後衞勝前鋒，守衞力平均甚佳，在對前鋒攻力疲弱的愉園，應可應付裕如，若能演出水準，有擊敗愉園機會，九巴行將征菲，各球將心情極佳。門志無可懷疑，今仗如能擊敗愉園，不但可以報卻一箭之仇，而且在聯賽積分表上，可以爬上第二席位，緊隨於南華之後。

愉園在聯賽成績甚佳，現居第二席位，但前鋒欠埋門嗅頭，與九巴互有優劣，今仗是一場五五波，賽成和局也不出奇。

收一元與三元，决賽收兩元與五元。

南華主辦亞洲網球賽 有十一國參加 將請由港督主持頒獎

【本報訊】由南華體育會主辦的首屆「亞洲網球錦標賽」，現已有十一個國家及地區的三十名球手參加，賽會定於二月十九日舉行記者招待會。

首屆亞洲網球錦標賽，定於二月廿日開始至廿五日止，一連六天，在九龍王囿球場舉行，柬請亞洲各國派員參加。已報名的計有南韓四人，日本兩人，中華民國兩人，菲律賓兩人，印尼四人，星加坡兩人，馬來西亞兩人，越南四人，泰國兩人，印度兩人與及主辦之香港四人，合共三十人之數。

此外，伊朗，以色列，阿富汗，緬甸，錫蘭等，仍在考慮中，只有巴基斯坦因戰事問題而放棄。

賽會只負責每個國家的兩名選手食宿費用，超過此額，則「費客自理」，球員往返，將由國泰航空公司接送，並下榻於富都酒店。

由於賽事迫在眉睫，賽會頻頻召開會議，每星期二下午六時與星期六下午三時，在王囿球場召開籌備會議，其餘各小組，亦隨時在南會所開會，檢討各項事工之進展。

活動日程，亦經排妥，十九日舉行記者招待會，廿二日亞洲網球協會會長胡法光，歡宴各國選手，廿六日南華會盛大歡宴各界人士。

為了隆重其事起見，頒獎禮將由港督麥理浩爵士主持。

門劵將於日內開始發售，場內設有廂座二十個，每個廂座五百元，一般門劵分兩種，初賽

聯賽今仗陣容

（九巴）

畢亞富

陳展安 程永健 張永清 廖榮旋

楊偉業 麥禮文

梁業洪 畢偉康 付劍球 胡錦良

（愉園）

盧德權

梁維光 林英傑 江達祥

鄭國根 周志雄 猪錦輝

胡秀文 余國傑 鍾楚維 黃永生

·告沙里奧隊主將·剛為即將訪港的巴西告沙里奧隊中的主將朴富武，他曾多次入選為國際足協明星隊的隊員。

英國足球聯賽 史篤城隊 獲決賽權 卜比摩亞客串守門

【本報訊】據電訊報導：「史篤城」隊在一次馬拉松比賽後，終於星期三晚，以三比二擊敗「韋斯咸」隊，獲得本屆英國「聯賽盃」決賽權。在這次決賽爭奪戰之中，這兩隊總共吸引到十七萬球迷到場觀看。

雙方在準決賽的兩場比賽中，都打成平手。星期三晚的是一場重賽。數萬球迷看到英國國家隊隊長卜比摩亞出任門將，並勇救一個十二碼球。

「韋斯咸」隊的門將法居遜在賽後十三分鐘，被「史篤城」隊的中鋒康洛撞傷後，卜比摩亞穿上一號球員衣，把守最後一關。

在卜比摩亞由中堅改踢龍門之後五分鐘，「韋斯咸」隊被判罰一個十二碼球，由朱班納主射，竟被卜比摩亞救出，不過朱班納再衝前撞球入網。

「史篤城」隊在擊敗「韋斯咸」隊後，將在溫布頓大球場，與「車路士」隊爭霸。這是該隊首次踏上該世界著名的大球場比賽。

迎戰巴西隊 港隊球員 昨續集訓

【本報訊】迎戰巴西告沙里奧隊的入選港隊球員，昨午四時，仍在港會球場集訓，除了張子岱，鄭潤如，劉倫焯，窩利士，郎鴻昌，郭家明，朱國權，歐歷，吳汝賢，駱德輝，曾聰言等缺席外，其餘均有到場。昨日集訓的項目仍是以訓練射門技術為主，最後作分隊賽，直至六時許才收兵。

南華因前天有硬仗，所以昨日的操練，祇有術例的練習，而仇志强則報到後，便返回南華會宿舍。

南華獲總督盃冠軍 胡法光獎球員 每人金錶一個

【本報訊】南華足球隊本屆重振聲威，最近勇奪「總督盃」冠軍後，不但廣大「擁南躉」雀躍不已，該會上下亦倍感高興。為表彰球員們努力作戰，為會爭光，與及教練調兵遣將得宜起見，並鼓勵他們在聯賽與銀牌賽繼續努力，該會定於今日下午四時半開始，在加山南華總會二樓，舉行頒獎典禮及茶聚。許晉奎主任將親率少林健兒出席，接受胡法光主席頒贈每人亞米茄金表一個，並邀請報界人士參加。

告沙里奧隊英雄榜 拖士圖早已馳名世界 朴富武當選最佳球星

【本報訊】巴西告沙里奧足球勁旅，來港比賽三場。此支巴西勁旅，曾在一九六六年奪得「巴西盃」冠軍，在去年奪得國內聯賽冠軍，而本屆他們的成績亦非常優異，較前年訪港的山度士隊的實力，還勝一籌。去屆告沙里奧隊曾大勝山度士五比零，此次告沙里奧將有世界球星如拖士圖、皮雅沙、羅比斯、加羅士、朴富武及方天拿等。下列是告沙里奧隊的一些主將英雄史。

朴富武：廿九歲，是阿根廷國家隊球員，在一九六九年後他被選為國際足協世界代表隊的球員，一九七一年四月簽字效力告沙里奧隊，為巴西的十一個最佳球員之一。

夏里奧：廿八歲，由巴西保泰科高隊乙組出身，後為職業球員，後轉隸愛力地高球會，當該隊獲得巴西隊冠軍時為門將，一九七一年加入告沙里奧後為國家隊的正選球員。

保羅：廿七歲，一九六四年告沙里奧隊的乙組球員，一九六六年升甲組踢右翼，他為六六年冠軍隊員。

方天拿：廿六歲，為巴西國家隊的最出色球員。

尹德萊：廿二歲，一九六八年加入「亞美利加」後，被借到「哥連斯安」隊，在一九六九年轉到告沙里奧隊，該隊得亞軍。

加羅士：廿六歲，數次代表巴西國家隊，一九六九年加入告沙里奧隊，一九七〇年為國家的正選，代表出席世界盃預賽。

李比路：廿二歲，一九六六年踢「柏連斯」隊的乙組，六七年加盟告沙里奧，六九年升上甲組而轉為職業球員。

羅比斯：廿五歲，六四年為告沙里奧甲組正選球員，五次獲得州際冠軍，並且成為國家隊的隊員，一九七〇年被選為中場最佳球員，他和朴富武皆獲「銀球獎」。

拖士圖：廿五歲，自一九六四年開始，他便是巴西國腳，且被稱為比利的「繼承者」。一九六六年加入告沙里奧隊，六八年巴西遠征歐洲時被選舉為最佳「攻擊手」，並為最高射球記錄者，七〇年獲最高榮譽的「金豚獎」，他是南美洲和巴西的偶像球員，並且是國際足協明星隊的代表球員。

利那度：廿四歲，在「高雅斯」隊出身，為一個最年青的出色球員。

城陀：廿一歲，出身於告沙里奧隊，為拖士圖的後備前鋒綫的任何位置後補球員，當拖士圖在七零年入選國腳之時，他便成為正選球員了。

賴拔圖：廿九歲，由尤白蘭弟轉到告沙里奧隊，去年冠軍隊的功臣。

杜連奴：廿一歲，他是一位年輕力强的青年球員，他的技術亦頗佳的，且受球迷擁護。

遊勢部：廿二歲，是告沙里奧的正選球員，亦有優良技術。

·冬季世運計時·圖為在日本札晃舉行冬季世運會，設于出發地點的計時儀，由精工表負責計時的，亦為本年冬季世運會所採用之廿六種精工計時儀器之一。

本屆冬季奧運會 由精工表任計時

第十一屆冬季奧林匹克運動會，精工表被選為各項賽事標準計時。據稱：精工表以其製造精密及準確計時儀器之經驗，特別設計製造精密電子計時儀器在嚴寒環境下使用之六欵，其準確性可達百分之一秒以上之標準，合乎奧林匹克運動委員會所定之標準規格，全場共計裝置五百八十三個計時儀及電力計分板，該批電子及電力計時儀，早於年前已籌劃製造完竣，並已於去年十二月間在該地作預備，精工表派出八十名技術人員前往主持計時工作。

精工表首次在運動會使用之計時器材，包括精工之電子數字計時儀，利用集成電路系統，該計時儀之準確性可達百分之一秒，此電子計時儀以按鈕操作，其設計除必須準確之外，並以容易操作為目的。

另一新型並首次採用之計時儀，為精工電視計時儀，乃供下坡，長途滑雪賽，高速滑冰及曲棍冰球賽，並配合精工多綫路計時儀一並使用，此種盈計時儀之設計，自動記錄由起點至終點之時間，印出時間紀錄，並且將訊號傳至供觀衆參攷用之計時板，此計時儀用於長途滑雪及滑雪賽，平底滑雪橇及瑞士式雪橇賽。

此外，為該賽所採用之計時儀器尚有：起步計時儀，復式計時儀，印時機，計時標示板，秒表，賽程觀測電視機，終點感光系統，晶體計時儀等，凡二十六欵之多。

女籃決賽第二回合 悠悠昨勝大同 七喜挫青年會

【本報訊】女子籃球聯賽四强決戰第二回合，昨晚在九龍伊館舉行，悠悠勝大同三十八比三十五（上半場廿三比十五），七喜勝青年會五十比三十六（上半場廿四比十三）。「衛冕」的七喜昨晚取勝，在決賽週已兩戰兩捷，蟬聯冠軍的呼聲甚高。男子甲二組南青勝惠青，以長勝軍而獲冠軍。

女子組的兩場比賽，悠悠勝大同的一仗，雖然悠悠佔上風，但到了決勝階段，曾經一度掀起高潮，由於昨晚大同有水準的演出，雖在兵源不足下，仍能予悠悠以很大威脅，上半場悠悠以廿三比十五領先八分，可是下半場戰情逐漸緊張，至最後兩分鐘，追成三十四比三十五，蘇麗霞兩罰中一，成卅五比卅五平手，尹桂嬌一射一罰，悠悠遂以三十八比三十五取勝。

七喜勝青年會，「衛冕」的七喜已佔了絕對優勢，青年會季錦健未能上陣，固然使實力削弱，但七喜黎鳳、務美庭、林少蓮昨晚成為取分的「射手」，因此，青年會雖極然箝制伍麗英與曾思敏，仍難阻止七喜取分，在戰術觀點看，則為七喜教練陳洪珍的調動及戰術運用成功。致能以五十比三十六，贏青年會十四分。

·港隊球員集訓·入選戰巴西隊球員，昨日繼續集訓，圖為部份球員在練習頭球的情形。（王文錦攝）

明日動手術 陳世九明日可出院 駱德輝鼻有碎骨

【本報訊】在總督盃決賽受傷的兩員南華主將駱德輝及陳世九，目前仍在養和醫院留醫。陳世九的情況轉佳，左脚稍為可以活動，而他將在明早出院。駱德輝經過醫師的檢驗後，証明鼻骨爆裂，且有碎骨，要動手術，鼻尖的軟骨位置亦不正，故駱德輝須于明日動手術，最快也要在下月初才能出院。

耗資五億美元建設 冬季世運下月舉行

第十一屆冬季世運會，將於二月三日至十三日，在日本北海道首府札幌隆重舉行。這是冬季世運會第一次在亞洲舉行，所以受到一些冬季運動發達的國家所注意，並且熱烈派選手參加。

日本主辦此次冬季世運會，約需耗資五億美元。這是一筆驚人的開支，但主辦當局生財有術，應不致於虧大本。

其中最大的開銷，是建築一條新快速公路，擴大地下鐵道系統，和其他設備，以應付世運會期間，人山人海的觀衆。

地下商店溫暖如春

地下鐵路擴建後，連接了世運選手村至札幌市。新建的快速公路，可容納四輪汽車來往並走。這條快速公路由國際機場接至札幌市，如乘搭巴士，約需一小時。

札幌市為了接應大批外國觀衆和遊客，建造了地下購物中心，方便遊客購物，即使外面雪花紛飛，他們能在溫暖如春的地下商店參觀。

主辦當局建造了大批房屋，充作選手宿舍，冬季世運會結束後，這批房子將售給公衆人士，每單位的價格，由一萬六千美元至三萬二千美元。

選手村在冬季世運會結束後，將成為札幌市一個新尾鎮。記者之家，將成為公衆人士的體育中心，附設有室內游泳池，戲院和健身室。

根據日本組織委員會最近發表，參加本屆冬季世運會，有卅五個國家的一千七百七十九名的男女選手。

在各國代表隊中，以美國最龐大，計隊職員一六三人，其餘依次為蘇俄一四四人，西德一四一人，日本一二五人，挪威一一七人。其他的國家均在百人以下，人數最少的為何牙利，僅派出隊職員各一人。

規模之大佔第三位

截至目前為止，札幌冬季奧運會的規模為有史以來第三大的。最大一次有三十七國參加，一九六八年在法國格林諾布爾舉行；其次為一九六四年的澳洲英斯布魯克冬運，與會者計三十六國。

冬季世運會的規模，絕對不能跟夏季世運會相比，這是因為冬季運動，只流行於寒冷國家，至於亞熱帶國家根本對冬季運動，非常陌生，一點也不發生興趣。

每次參加夏季世運會的運動員人數，歷屆在遞增中。一九六四年東京世運會，一九六八年墨西哥世運會，以及今年八月的慕尼黑世運會，參加比賽的各國運動員總人數，將近萬人，比冬季世運會多了六七倍以上。

單是參加人數的多寡，便反映了冬季運動的局限性，並不是普遍的運動。

日本主辦本屆冬季世運會，是繼日本在一九六四年主辦第十八屆世運會後，另一大大規模的國際運動會。

保鏢隊伍身手不凡

北海道警察當局將在世運會期間採取嚴密措施，防範發生意外。

北海道警方已經組成了八十七人保鏢隊，他們都是劍道和柔道高手，深諳擒拿手技巧，且精於使用左輪手槍。他們的主要任務，在於保護進出會場的貴賓。

日本警方的理由是日本國內極右極左兩派激烈分子，也可能對其痛恨國家之代表，採取不軌活動。警方特別提防右翼極端分子之活動。

北海道警方現已估計一切可能發生之事件，屆時將動員三千六百人防範，預料需要保護之冬季世運會貴賓約七百名，包括伊朗國王，法國之一名前貴族，蘇聯之部長，日本首相等。

明日賽馬瞄頭極佳 和為貴佳輪雪山實力强 全日冷門佳選儲金及紅利是

活虎專欄

銀鈴快活人路合 紅粉金剛足再捷

第一場第九班五化郎。

「繁盛」狀態保持相當勇邁，可是速度有限；「二奧」狀態大勇，已達最佳水準，若到時回配甘保頓，是贏馬之時。

「銀鈴」狀態勇，前速佳，當有相當大威脅；「紅粉金剛」亦有同感。

「雪路鷹」狀態已不及季初時，未可過信；「的確叻」一沉未起，機會難有。

「及鋒」老馬有火，可惜路程嫌短一點；「速勝」久沉未勇，可以不理。

「快活人」若到時由伊諾出策，威脅力大；「夜遊時」末段勁平，兼且今次能否搶先亦成疑問。

「寶兜」要在献地土爭逐始可拼位；「耶坤」將谷兼施，狀態起得頗够，留意可也。

「帝王谷」脾氣其劣，狀態普通；「寶島」殘兵，未可重視。

綜合大勢選馬：正選銀鈴，副選紅粉金剛，冷選快活人。

少女衆望對峙局 特快車大冷之材

第二場第四班五化郎。

「我至叻」質高態勇，可是配搭較弱；「家寧」大勇特勇，由李家强執韁，坐位求勝。

「特快車」此程客嫌短一點，小敵無妨；「得富」有實力而可惜脾氣太差。

「金鹹」實力普通，同場快放馬衆多，勢而不够懸；「常勝馬」近況平平。

「動力」易脫初出，可能不會出擊；「少女」路合，老馬有火，可以贏馬。

「過得去」由謝恩覺出策，機會不多；「龍威」脾氣太烈。

「佳音」、「高興」未達勇境，可以不理；「吉利星」狀態甚勇，有力出冷。

綜合大勢選馬：正選少女，副選衆望，冷選特快車。

和為貴不勝無歸 蒙地力度位置穩

第三場新馬一哩。

「好精神」態況不俗，可惜配弱上陣，恐防有失；「和為貴」實力突出，力足橫掃。

「必有所圖」正如其名一樣，留意可也；「快樂獵人」未達水準，機會不大。

「好威力」仍未收身，可以不理；「上進精神」可以不理；「萬里威」有力突擊。

「蒙地力度」配强上陣，坐位求勝；「石器時代」擁有相當高質，可是配搭極弱。

「新赤兔」、「瑞榮」、「威脅高」走勢平平，未可過份睇好。

綜合去勢選馬：正選和為貴，副選蒙地力度，冷選萬里威。

喜勝信用態冒升 夜遊客切勿輕視

第四場第九班九化郎。

「雙福」步頭仍重，機會不多；「女飛俠」馬身收實，是全場最佳冷門馬。

「福至心靈」起得未足；「信用」小休後，轉狀態頗起，力足一拼。

「喜勝」由柏葛上陣，可以贏馬；「好響」此程太長，機會不多。

「安達」年事已高而已；「雲飛兜」狀態未勇，機會不大；「女健兒」垂垂老去。

「夜遊客」勁强力足，本週催谷甚烈，起得頗够，不容忽視。

「藍寶」、「宇宙船」均是死步頭馬，機會有待；「百得」可能在今場出擊。

綜合大勢選馬：正選喜勝，副選信用，冷選夜遊客。

歡迎門美洲鑽石 陽光冒勇可小敵

第五場新馬一哩。

「歡迎」實力甚强，雖然目前狀態並非達大勇，仍可制勝。

「美洲鑽石」成熟為全班最佳之一匹，可期取勝。

「安培」未熟，起步欠準；「天寶」有力爭位；「同心」有質，狀態冒起，力足一鬥。

「懶島」肚大如牛，可以不理；「龍軒」未勇；「騎美人」若肯再搏，有力爭位。

「興趣」不過不失；「追風」、「天山」均未達水準，可以不理；「陽光」是今場爭勝馬匹之一。

綜合大勢選馬：正選歡迎，副選美洲鑽石，冷選陽光。

明月雪山實力强 儲金配强勿輕視

第六場第二班一哩二五。

「幸運女」雖力特强，配甘保頓熟人熟馬，是爭勝之台柱。

「儲金」久沉初起，配得好手上陣，是今場最佳大冷門馬。

「明月」灰馬大勇，由池利出策，力足一鬥；「龍運」態平，配李家强人弱馬弱，可以不理。

「倍醒」狀態蹤谷不起，機會不大；「兒童樂」狀態頗够，但路程太長。

「人之像」、「差利」態況普通，機會不大；「祥徵」、「霸王女」實力未足，可以不理。

綜合大勢選馬：正選雪山，副選明月，冷選儲金。

佳輪態勇可橫掃 珊瑚海聲威爭位

第七場新馬一哩。

「聲威」質素甚高，只要何國英騎得好一點，有力贏馬。

「劍俠」狀態勇，可是配搭弱，機會難再；「新紀元」未達水準，可以不理。

「珊瑚海」必定出擊，值得看好；「虎鯨」、「欣心」未達水準。

「雲綵」質高，留意得勝估高。

「佳輪」是第師閒齋馬，且看演出如何？

「全寶」、「全敵强」在此可也；「第三世界」、「多敢成」、「猛虎」、「華蓮蘇」均未達水準，未可過信。

綜合大勢選馬：正選佳輪，副選珊瑚海，冷選聲威。

蒙古王子鬥志堅 紅利是不容忽視

第八場第三班六化郎四十碼。

「好的牛郎」未達爭勝水準，可以不理；「再一星期」狀態未勇，可以不理。

「蒙古王子」後勁發展，由柏葛上陣，坐言起行，「有機會」狀態大勇，望一。若肯再搏，三甲可望。「鐵盾」實力已盡，機會欠懸。

「賀相逢」配搭相當弱，未再看好；「紅利是」今場配强出擊，值得留意。

「足水」狀態未勇；「長勝」只宜牧地；「興虹」一沉未起，機會不大。

綜合大勢選馬：正選蒙古王子，副選紅利是，冷選有機會。

吉慶突勇贏面大 卡薩諾伐會進襲

第九場第四班五化郎。

「吉慶」實力甚强，若然由克連騎得好一點，已有推翻預測之力。

「盈餘」久沉初起，可是狀態仍然未足；「勇將」脾氣太劣；「力勤」未達水準；「鼠輝」脾氣欠佳；「星月」此程嫌短。

「卡薩諾伐」由鄭棣池出策，或有一定威力；「新市場」路程不合。

「龍駒」未勇，可以不理；「春戰」、「滿意」近況日佳，是今場爭位之材。

「愛達佳」脾氣太劣；「盛世」路程甚合，可以出冷。

綜合大勢選馬：正選吉慶，副選卡薩諾伐，冷選百戰。

金寶益能路程合 犀利大勇可小敵

第十場第四班九化郎。

「金寶」狀勇路合，應該輕取一局；「犀利」實力亦强，只是配搭弱，恐防有失。

「歡趣日」狀態普通，機會不大；「東九」未完全勇境界，爭勝不易。

「地利」、「珠江」均路程過長，未可看助；「愛馬」末段勁力平平。

「穿針引綫」有其力而未達全勇；「快樂之神」、「東方之寶」狀態均在水準。

「益能」配摩加利，顯然正是出擊之時，值得捧場。

綜合大勢選馬：正選金寶，副選益能，冷選犀利。

馬場素描 通天曉

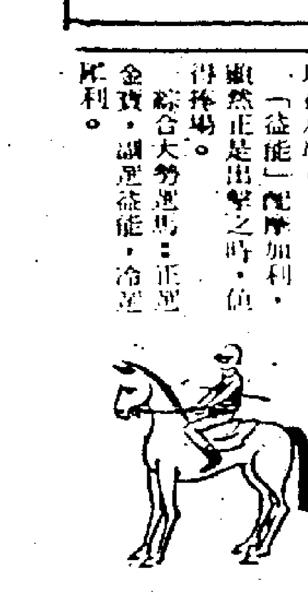
本週末賽馬，有新有舊，兩個來路騎師柏葛、羅沙加盟，估計競爭過程更激烈。茲將馬友透露幾匹必搏之冷門馬介紹如下：

第一隻就係第二場丹尼曼榮望，呢匹七一年份大冧把馬，質素好高，最近在六化郎賽搏完之後，馬身收得好，此馬五化郎更合，可以捧場。

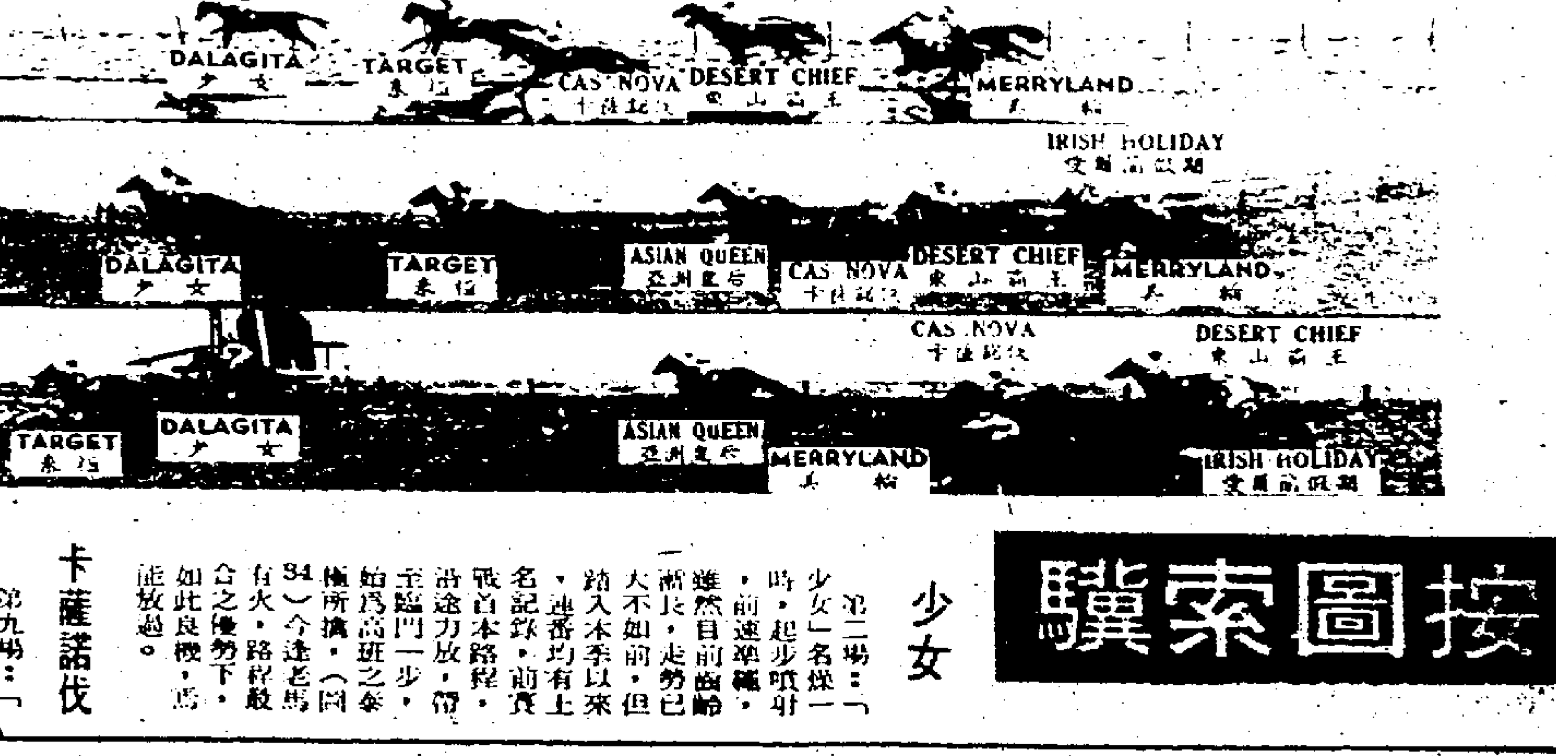
第二隻就係吳子霖的夜遊客，此馬上陣至今，未曾正式搏過，今次由李霖策騎，搖子十分合拍，呢匹馬快放兼力足，在馬多場合，搶在前跑，佔優非常，千祈咪走雞呀！

第三隻就係第九場卡薩諾伐，呢隻馬起步功夫相當到家，各位大概記得，上季在邱達福胯下帶至最後一步才被大會日所擒，目前勇態如昔，可以重視。

上述三匹均係馬房老友秘密貼士，照跟多少，當然唔會執輸喇！



按圖索驥



少女

第二場：「少女」名燥一時，起步喷射，前速準繩，雖然目前齒齡漸長，走勢已大不如前，但踏入本季以來，連番均有上名記錄，前賽戰首本路程，沿途力放，至臨門一步，僅始為高班之參（34）所擒，（圖34）今途老馬有火，路程最合之優勢下，如此良機，焉能放過。

卡薩諾伐

第九場：「卡薩諾伐」質素甚高，在新馬來港時，可惜健康曾起變化，以致久未上陣，但踏入本季後居然起得十足，原本足够資格升班機會，今局配鄭棣池，可惜屢在沽官胯下跟跑而回，但每次均有相當接近演出，門志比較明朗得多，值得重視。

王韋寶

忠義武俠小說 九龍劍客

高景生文 余丹青圖

第八回：滄海忘情 蛾眉不死 山靈有約 木石同緣

老儒彈琴說理，顯得胸中自有經綸，身份非同小可。一張琴竟被他說得那麼重要，似有誇大之嫌，其實不然。

他所提及的湛然居士，便是輔佐成吉斯汗得天下的契丹才子耶律楚才。「湛然集」便是耶律楚才遺下的文集詩集。其中果然有一首鼓琴詩。他的確憑一張琴做了不少文化功夫，對當時的蒙古人發生開化和教育作用。

事實就是這樣，蒙古人起自大漠草原，本不知有文字，文化當然落後。他們每用小木來記數，有馬一匹刻一刻，兩匹刻兩刻和漢人上古結繩記事差不多。但見新月初生，是爲一月，以草青爲一歲，十歲是十草，五十歲是五十草。這種原始的習慣，到後來才漸漸改變。

他們由於戰爭而與其他民族接觸，因此而接受外族文化。如以耶律楚才來說，本是契丹人，但已久沐漢化，精通文字、音樂、醫藥等等。給蒙古人以極大的文化影響，祇一張琴便發揮了不少功效。

原來，耶律楚才很喜歡鼓琴。琴也是高級文化的象徵，堪稱雅樂。女眞人入侵中土，建立金朝的時候，漢化漸深，彈琴已成爲一種値得羨慕的「文娛」，耶律楚才所以擅長彈琴，原因在此。

弍六三

如祇就淺處看，一張琴算不得甚麼，但女眞人和蒙古人既要建立皇朝，鞏固統治，就不能不講究文物制度，其中要向文化高的漢人學習，事情可不少，禮樂同屬大事，都不可缺。那麼，由一張琴開始，逐級推展開去，便是很廣泛的文化接觸。甚至可以說，蒙古人用武力征服中土，結果反被漢人用文化征服了。

前人有說，「遼亡於釋，金亡於儒」。釋是佛教文化，契丹與漢人文化接觸，因佛教而渾然同化，與其說亡，不如說是同化了。女眞人之於儒，也是一樣。耶律楚才以契丹人而事女眞人，受了漢化，亦釋亦儒，輾而見用於蒙古大汗成吉斯汗，每在蒙古開國英雄面前彈琴取樂，使他們發生濃厚興趣，重視那些精通琴藝的人，以後，諸般藝事也受到學習與摹仿。後來，禮樂制度由此而興，儒生屢受朝廷重用。正是「作始也簡，將畢也鉅」。

據說耶律楚才死後，有人誣他貪污積財，朝廷受惑，信以爲眞，令人查看他家中遺產，沒有甚麼，就祇有幾張古琴。這是歷史上有關琴的佳話。（一六三）

山盟

黃思騁

有一天晚上，他剛回到家裡，他的老婆就告訴他余伯明犯罪的消息。他當時怔住了，好一會才問道：「表嫂傷得怎樣？」

「死了。」

「眞是沒有想到，我一直覺得他們很能合作，尤其是開飯館的期間。」

「我總覺得他想和你競爭，却不去想想做生意需要一點運氣的。」

「事業失敗也不應該弄到這樣的境地呀！」

「我聽說他們後來開了家小商店餬口，可是又不甘寂寞，吃起偏門飯來，攪到家裡很不乾淨。」

「那末姑丈和姑媽現在怎呢？」

「這又有甚麼辦法，人也已經死了，他祇好去坐牢。」

「這眞是大禍，」陸寅生說：「本來我極需要人手，可以請他到我裡做經理。但是他從小就敵視我，我沒法同他談合作。」

「他不可能到你的手下來找飯吃。」

「不錯，他還想騎在我的頭上，好像小時候一樣。」

「你應該去慰問慰問你的姑媽吧？」

「我眞不願爲這樣的事上門去，可是又不能不去走一走。」

「我看你還是去的好。」

陸寅生來到姑媽的家，發覺她受不起這個重大的打擊，已經癱在床上。陸寅生站在床前，看一看她的氣色，說道：「姑媽，眞沒想到會發生這樣的事，我聽了之後心裡非常難過。」

「也是命裡注定，兩個烈性的男女碰在一起。」

陸鳳眞傷心得幾乎要哭出來，因爲她想起了當年自己虐待侄子的情景。

「阿生，你是個好孩子，要是我有像你這樣的兒子就好了！」她說。

「我也祇是運氣罷了，碰到的事件件稱心，沒有甚麼了不起。」

「當年的事，你要大量一點才好。」

「哦，我早就把它忘記了。」

「我爲孩子實在弄得太苦了，這次的事差點把我急死。」

「你急也沒有用，已經挽回不了，好在伯明哥出獄的時候還是年輕。」（一〇八）

市聲

短篇社會小說 上湯文武

三十九：心情矛盾

正在小眉惆悵之際，阿梅在房外問道：「爹哋！媽咪！你們換過衣服沒有？」

小眉還沒有答覆丈夫的話，便說：「阿梅：你再等會兒吧！我就快換好衣裳了……」

端木洪再對太太說：「小眉！你還是在家休息吧！我早些回來陪你……」

接着，輕聲的對丈夫說：「洪哥，你出去陪陪阿梅吧！我換好衣服就出來了。」且說且用手推丈夫出去。端木洪沒有辦法，祇得走到廳上，跟女兒談了一會，小眉也出來了，他們三人便一起到附近一家餐廳去。

阿梅就座後，歡天喜地的說：「我要神戶牛柳，爹哋！媽咪！你們要甚麼？」端木洪說跟女兒一樣，小眉則說：「我要一杯熱奶。」

阿梅張大那雙美麗的眼睛，望了望母親一眼，愕然的說：「媽咪！你不要牛柳，不如要什扒吧！我知道你是喜歡吃什扒的。」小眉沒有做聲，阿梅撅起嘴兒又說：「媽咪！爹哋說今晚請我們吃餐，而不是請我們吃下午茶呀！爲甚麼你要熱奶呢？」

「不想食東西……」小眉衝口而出。

阿梅皺着眉頭說：「媽咪！你一定不舒服！」

小眉連忙安慰阿梅說：「不！不！剛才陳醫生也說我沒事呀，我祇是肚子還飽，現在還未想吃東西吧了！」

端木洪也怕因此而引起女兒不快，所以對阿梅說：「阿梅！媽咪現在既然還未肚餓，就讓她先吃一杯熱奶，等會兒散場後，我們再去宵夜吧！」

阿梅至是，才沒有再做聲。

這晚，阿梅的校遊藝會節目很豐富，在話劇之前，有唱時代曲，而這些歌星都是小眉平時最喜歡的，但是，今晚，當她們演唱時，小眉却一直是沒精打采的靠在椅背上，而且不時還閉上眼睛，好像很困倦似的。端木洪很留心她的動態，覺得她今天的樣子，顯然是生病無疑，可是，既然有病，何以陳醫生又說她沒有甚麼事呢？……端木洪實的摸不着頭腦。他伸手過去撫摩小眉的手，想探探她是否發熱，誰知竟把小眉嚇了一跳，差點叫出聲來。原來，小眉自從上了上官森之後，她的精神便惘然若失，神不守舍，把頭動一動，就好像給人用花針刺着一樣，痛得要命，她苦極了，陷得要閉目養神，希望能墮入睡鄉，忘却痛苦。

正當小眉走近睡鄉邊緣之際，朦朧中，突現發有人捉着她的手，她以爲是上官森追蹤跑來，把她捉住，因此大吃一驚，連忙睜開眼睛。幸而她沒有太聲叫出來，不然的話，便出現了尷尬的場面了。

端木洪看見太太這副張惶失措的樣子，雖然也覺得奇怪，但並沒有向她查問。

東方明珠 百一姐

傑克

二九二：百一姐還能全毛全實 送出門嗎？

古代婚姻，第一講門。申家書香世代，家世清白，並不辱沒人。然而一清二白，距離那個「富」可遠了。申甫仕途不得意，也攀不上個「貴」字。非富非貴，無甚出色處。

王通判生下這樣一個女兒，國色天才，縱不選在君王側，也該嫁給將相種，與平常人家聯姻，豈不犧牲了這掌上明珠。

依據社會學者的觀察，社會制度的演進，無論部落時代，封建時代，資本主義時代，逃不過買賣制度的操縱。兒女是私人財產的一部分，婚姻許配權操在家長手裏，所謂父母之命，媒妁之言，當事人反而無權過問，實屬大大的不公平。無形中父母成爲東主，媒妁成爲經紀，兒女的地位等於貨品，殺非成是，無人敢明言其不合理。祇有小說家言，傳奇雜劇，不畏做聖人的叛徒，一吐數千年來痴兒怨女的不平之氣。此外如大詩人白樂天，在長恨歌中公然諷刺：「姊妹弟兄皆列土，可憐光彩生門戶；遂令天下父母心，不重生男重生女。」明白指出兒女爲私產的一部分，可以換封疆列土，可以光彩生門戶，不是貨品是甚麼？

王通判生在那一時代，再也跳不出那個圈子的時代意識。

王通判不足貴，仕途中人不勢利，還有誰勢利？

王通判把陳仲游再次提親的話跟夫人商量。王夫人正就心，親眼目視表姊弟擁着抱着，百一姐還能全毛全翼送出門嗎？犁呀毛呀既給申純摘去了，何不交給他一手經理，唯有他最配做全權承受人，最穩妥，最安全。

王夫人一直替他們保留餘地，就希望經手人承辦，不落痕跡。

「那是最好不過了，親上加親。」王夫人喜溢眉宇，「厚卿這孩子大有出息，憑着團練使這榮銜，一路高升，升上去便是防禦使，觀察使，招撫使，升到節度使，可不是跟張大帥一般『帥』嗎？」

半靜寂地帶

丹尼

謝斐道一帶的吃角子老虎，突然停止使用達七小時，街道打掃得一乾二淨。傳係港督將巡視該地區所致。但當局不予承認，祇解釋爲基於「行動性」理由。

此解釋極佳，由清道夫掃街以至港督出巡，均屬「行動性」也。

× × ×

觀塘一間雪糕製造廠，被七個飛仔闖劫，撬開夾萬，搜去三千多元。

這回眞的是「眼睛吃冰淇淋」了。

× × ×

一個日本兵，不接受投降命令，匿居關島叢林二十八年，最近被人發現抓出來。

當他返回日本後，他將有「投降比不投降好得多」的感覺。

山人物

天氣磅礴之長聯

長聯貴一氣呵成，鏗鏘成誦，南推雲南大觀樓，及武昌黃鶴樓兩長聯爲膾炙人口之作。

百耕

長聯貴一氣呵成，鏗鏘成誦，世推雲南大觀樓（孫髯翁撰）及武昌黃鶴樓（潘炳然撰）兩長聯爲膾炙人口之作。

昔有某名士，窮途落魄，登酒樓痛飲而無錢付帳。乃求懇主人，願以聯爲贈，主人亦風雅之士，允之。名士書聯後懸于壁上，酒樓業務蒸蒸日上，後且聘名士充記帳員，一時傳爲佳話。聯云：「在逐於南，枉逐於北，風塵僕僕，道路遙遙。歷不盡楚嶺秦關，闖不了肥田廣廈，力如項羽，毅如孟德，烏江赤壁總成空。莫甚麼，請君環顧息轍，閉戶匡居。行好事，讀良書。除妄念，種千株。吟乃或吟，臥乃或臥，勿計其前，勿計其後，過去閒處且安閒，志趣寄身安樂地。」下聯云：「忽然而古，忽然而今，世界茫茫，光陰冉冉。留弗住紅顏綠鬢，帶弗去美玉精金，富若石崇，貴若子儀，白鏹朱冠同是散。歡甚麼，勸爾解袋開囊，呼魚索酒。煮流雲，揉碎月。醉長天，歌八節。食今則食，衣今則衣，幾何爲多，幾何爲少，得快活時須快活，人生莫作守財奴。」

賀友新婚聯語中有一聯長凡一百零三字，世不多覯。聯云：「國慶接重陽，喜佳節連環。治箭月一輪開寶鏡，指點晴嵐秋水，安排青羅碧玉，都爲添妝。更羅菊林楓，不少紫葉黃英，皆堪入畫。從繡戶垂重，金屋比比，離遙絕代好風光。倚倩八管鸞笙，引七香翠蓋，列千條華燭，照九子流蘇。看南河吉士，北地淑媛，成就神仙新眷屬。」下聯云：「同心惟一德，視情緣穩綰。化輕霞兩朵上瑤臺，收拾粉黛螺痕，調作焦墨丹鉛，儘供唱和。又冰紈霧縠，裁成花箋錦案，用助合歡。祇銀缸兩兩，牙管雙雙，已佔人間極樂事。漫奏六么艷曲，譜十索名題，乞五噫高吟，賦百年偕隱。待西園酬歌，東萊傑論，證盟文字舊姻緣。」此聯倩意纏綿，風光旖旎；惜不知出自何人手筆也。

洪憲功臣顧某，其人固不足道，然其嘉興鴛鴦湖煙雨樓一聯，長達二百六十二字，洋洋灑灑，氣象萬千，自不可以人而廢之也。聯云：「湖山點綴，借來玉尺如何。漫品題幾回擱筆，記付碧巖絕頂，看波瀾壯闊，太湖無邊，停橈斷斗柄橫斜。趁涼月擬從三萬六千頃，茫湖水搖碧。生憎鳥難渡，爲饒遊興，自打槳向斷橋問柳尋花，能再祇拋，還思暮暮朝朝，與惜撩人西子，偏甚府深淺入時。早匡廬失眞面，恨鉛華誤了傾國，強自寬也悔濃抹非宜。天然惟美鶯鶯燕燕。湖畔許留香夢穩。」下聯云：「一樓閣玲瓏，卷起珠簾最好。破工夫半日逍遙，管甚滄海桑田，儘想像空濛，層樓更上，遠樹迷南朝興廢。怎曉風忽把四百八十寺，多少樓臺拋散。愁煞燕雙飛，知否昨宵，綠章親奏。要乞絲絲縷縷，將孤離情別緒細牛，却怪作娵束裊，獨故意晴陰非錯。記高處不勝寒，披簑戴笠截得扁舟，欲生待又怕黃昏有約。到此未逢煙雨，樓頭問話夕陽殘。」此聯上聯描寫鴛鴦湖，下聯描寫煙雨樓，寄慨遙深，感懷尤多，澆胸中塊壘，長篦底才華，誠不可多得之佳構也。（上）

新苗

雨萍

「我也沒權動用媽媽的錢，媽媽還好好的活着，」我冷然地說。他離開媽媽那麼多年了，爲了想得到媽媽的錢，他又再爬着回來？

「即使妳沒權動用，妳也可以說服妳媽咪，她最愛妳，妳說甚麼，她都肯聽。」

「你不要忘記，媽媽是殘廢的，她需要這些錢養老！」

「祇要過了這個難關，將來我會好好待她，我會請最好的醫生最好的護士來照顧她，直到她死！」

我看看他，他差點又要跪到我腳下：

「連璧，念在父女份上，妳總不忍心看着我身敗名裂的吧？」

「我也不曉得媽咪有多少錢，也不知道媽咪預備把錢怎麼分配。」

「我知道她手上的錢，不會少過四十萬。連璧，替我求情去！有三十萬我就可以週轉了。妳明白，做生意需要資金，一時的棘手，就會破産。現在債主臨門，我應付得過這一關，問題就解決了。連璧，父女一場，我情願跪下來求妳！我向妳跪下來，跪下來！」

他眞的跪了下來。這一剎那，湧上我心頭的，不是愛，不是恨，不是怨，而是一份很深很深的感慨，對這人生，這人性的感慨。

我揮揮手，沒再看他：

「好吧，我跟媽咪說去，說好了，給你電話！」

「不，我就在這裡等，等到她肯答應爲止。她不答應，我自己再去求她。我掙扎了幾十年，才得到今天這個地位，我不能失敗，不能失敗！」

他坐在地上，抱着頭，孩子般地哭起來。

背後有輪椅的軋軋聲，我回轉頭，阿銀和媽媽就在客廳門口。

「妳都聽見了，媽咪？」我走過去，俯下身問。

她霎霎眼睛，微動一下頭，她的頭能夠稍稍活動，是最近的事，她盡了極大的努力，想恢復健康，媽媽不是一個弱者，我到現在才知道。（一〇〇）

枕邊人

短篇偵探小說 而以

八：又有人聽到槍響

何子常探長轉對另一從男住客說：「你的房間，就在周先生房間之上，案發時，你可聽到甚麼聲音嗎？」

「我也聽到尖銳的聲音一響。又似乎是槍響。因爲當時收音機正在播出醉人的音樂節目，我躺在床上閉目聆聽，突被聲響驚醒，所以，很難確定是一響還是兩響。」

「那是甚麼時候？」

「沒有看鐘，不過，那時的醉人的音樂節目，差不多要播完，祇要查查播音時間表，就可以知道。」

何探長在桌上檢出晚報一份，從廣播節目中，查出醉人的音樂的播放時間，是九時至九時半。

「唔，你聽到聲響的時間，正和宋太太所聽到槍響的時間相同。」

這時，一位在住宅外面的當値警員，帶着一個穿着睡衣的男子進來。

「這是隔鄰貼睡不醒的住客，」警員說：「他房子的窗口，正對死者房間的窗口。」

「請坐，請坐。」何探長很禮貌讓他就座。

「你可聽到槍聲嗎？」

「沒有，但我剛上床時，看到兩個男子從周宅出來。」他揉着惺忪的睡眼說。

「其中一人，是穿膠底鞋的，是嗎？」

「他們穿甚麼鞋，我那裡會看到！我不過是從窗口看到兩個男子，十分匆忙的走出周宅大門吧了。」

「你認得周福勝先生嗎？」

「認得，不過，那兩人中，不似有周先生在內，」那人補充說：「但我在較早時候，曾看到周先生外出。」

「那是甚麼時候？」

「大約是八時四十分至九時之間。」

瘋狂世界

第三十四回 密室定策 引狼同門虎 明堂頒詔 拒敵竟全島

中共中央政治局無可奈何通過了毛澤東的建議，將他擬的致蔣委員長電文發出。全文是：蔣委員長介石先生暨中國國民黨中央執行委員會諸先生均鑒：先生於國家危急之際，堅決領導全國軍民進行持久抗戰，並獲得了全民族的團結統一，給了日寇以巨大打擊，奠定了最後戰勝敵人復興民族之基礎。敵黨擴大的六中全會謹以至誠向我國英明領袖致崇高的敬意！

中共擴大的六中全會於會期中得聆先生告全國國民書，對於漢口、廣州撤退後之抗戰形勢及我國堅持抗戰取得最後勝利之方針，昭示無遺，給了悲觀妥協論者以嚴重打擊，增強了全國人民抗戰勝利的信心。敵黨同人完全同意並表示熱烈之擁護。

中共同人深信，我國目前正處於由戰略防禦轉入戰略相持的過渡時期，雖困難猶多，但過去十六個月的抗戰已經造成我國空前的進步和成績，我全國人民必能在先生的堅強領導之下，在國共兩黨及一切抗日黨派的持久協力之下，堅持抗戰，鞏固和擴大全民族的團結與統一，在軍事、政治、民運各方面，採取進一步之設施和改革，期以最大之努力動員全國一切生動力量，增強抗戰實力，停止敵之進攻，從艱苦的相持階段中準備新的力量，改變敵我形勢，實行反攻，驅逐日寇，我們相信偉大的中華民族付經過艱巨鬥爭的磨練，一定能與國一致，精誠團結，渡過抗戰難關，爭取最後勝利。

中共中央一本過去主張，願以至誠擁護三民主義，並在三民主義和抗戰建國綱領的基礎上，貢獻全黨黨員之力，同生死，共患難之精神和互敬互商之工作辦法，親密兩黨間的關係，鞏固兩黨的長期合作，團結全民族，以爭取抗戰最後勝利和三民主義的民主共和國之實現。

最後，中共擴大的六中全會以關懷民族命運之熱忱，敬祝先生健康，並向國民黨中央各同志致民族解放之敬禮。

這封電報發出之後，六中全會即告結束，周恩來同葉劍英一道飛去重慶。毛澤東就在延安調兵遣將向河北、山東進展。

毛澤東首先找來徐向前，說道：「向前同志，自從政府軍退出津補之後，山東已成眞空地帶，正是我軍發展的大好機會，我想派你帶一支部隊去山東發展。」

徐向前說道：「我們部隊根據軍委會命令，歸第二戰區戰鬥序列，作戰地區祇限於山西、綏遠，怎可以去山東。」

毛澤東笑道：「天下事不能看得太死板，尤其處在這個時代，更非要通權達變不可。國民政府已經撤出山東，把山東地區已經委之化外，我們部隊開了去，也祇是人棄我取，有何不可。」

徐向前聽了更加不懂，問道：「我們部隊即使開去山東，也祇是同日軍作戰，主席說人棄我取，是甚麼意思。」

毛澤東笑道：「你的腦筋太不靈活了，我們想同日軍作戰，在甚麼地方都可以，何必去山東，我要你到那邊建立政權。」（一〇五）

播音電視節目

香港電台：粵語新聞　倫敦粵語新聞　海員空缺報告　粵語新聞　空中問答　鮮菜價格報導　兒童節目　點唱節目　廣播劇　粵語新聞　米高馮的故事　新聞，時代曲　小說　粵語新聞　時事實錄　無綫亦情濃　粵曲選唱　我爲你選唱　民間故事　時代曲　親親仁人　音樂世界　粵語新聞　體壇預測　一週影評　每週報章文摘　時事實錄　新聞報告　夜夜此時聽　轉播倫敦新聞　本台藝員演唱　電話說心聲　風虎雲龍集　天氣報告　粵語新聞

商業第一台：新聞簡報　座右銘　新聞簡報　天氣預測　新聞報告　時代曲　時代曲點唱　祝壽祝婚及婦　女雜誌　粵曲　倫理小說　港九時事　奇情小說　新聞，粵曲　通俗成語　倫理小說　新聞簡報　章回小說　一曲寄心聲　港九時事　今古奇談　新聞，小劇場　十八樓C座　天羅地網　賽馬漫談　港九時事　神秘之夜　新聞，時代曲　文藝小說　秋燈夜話

商業第二台：新聞簡報　中國文選　疑難妙謝　新聞報告　天氣預測　疑難妙謝　升中會考指導　股市行情報導　爲你歌唱　股市行情報導　社團活動報導　音樂的約會　新聞報告　股市行情報導　專曲點唱　股市行情報導　時代曲學國語　年青人時間　新聞簡報　年青人時間　升中會考指導　新聞報告　股市行情報導　新聞簡報　美的音樂　天氣報告　新聞，夜曲

麗的銀台：新聞報導

中級日語課程　祝君早安　街市行情　空中問答　粵曲　故事，時代曲　聽眾點播小說　通俗故事　股市行情報導　新聞，小說　股市行情報導　時代曲點唱　時事實錄　小說，南音　股市行情報導　戲劇人生　股市行情報導　浮生錄　兒童園地　金價報告　奇情故事　歐西歌曲點唱　喜怒哀樂　武俠小說　時事實錄　新聞報導　賽馬節目　珠前共話　小說，粵曲　一週影評　短篇越劇　聽眾點播小說　新聞報導　曲中情　生命的旋律

麗的金台：新聞報導　潮語益智漫談　潮州曲　新聞報導　街市行情　越劇精華　潮曲精選　潮語兒童天地　明清民間故事　潮語偵探小說　潮州曲　潮語廣播劇　現代潮曲　小說，彈詞　潮州曲　新聞報導　日日談　戲劇化小說　潮語戲劇小說　新聞，潮州曲　聊齋故事　戲曲，漫談　潮曲，故事　新聞報導　潮語奇聲夜話

麗的中文電視：新聞及天氣　英語長片　粵語長片　新聞撮要　加拿大紀錄片　小小樂園　虎穴王　黑煞星　世界新聞　股市行情報導　長篇話劇　賽馬錦囊　歡喜冤家　金玉滿堂　今日新聞摘要　潮語長片　最後新聞

無綫電視翡翠台：卡通片　紀錄片精選　班尼沙片集　歡樂家庭　粵語長片　新聞報導　芝麻街片集　體育世界　粵語長片　新聞報導　閣府統請　合家歡片集　港聞摘要　歡樂今宵　新聞報導　曲藝大全　反黑組片集

今日來往班機

到港班機（星期五）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	舊金山東京	下午一時十五分
泛美	紐約曼谷	下午四時零五分
泛美	西貢	下午四時十五分
泛美	洛杉磯東京	下午九時
西北	東京漢城	下午一時正
西北	西雅圖東京	下午十一時零五分
環球	曼谷	上午十一時十五分
環球	三藩市沖繩	中午十二時三十分
環球	紐約曼谷	下午二時十五分
環球	三藩市關島	下午十時二十分
英航	倫敦仰光	下午二時三十分
英航	雪梨達爾文	下午八時十五分
國泰	馬尼剌	上午十一時十五分
國泰	大阪台北	下午一時四十五分
國泰	東京	下午一時五十分
國泰	東京台北	下午二時廿五分
國泰	耶加達星加坡曼谷	下午三時廿五分
國泰	星加坡	下午四時十分
國泰	泰國馬尼剌	下午七時四十五分
國泰	西貢	下午八時十分
國泰	漢城台北	下午九時十分
國泰	東京大阪台北	下午十二時
澳航	倫敦新德里	下午四時五十分
澳航	柏斯吉隆坡	下午六時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時四十五分
[illegible]	東京	下午七時
瑞航	蘇黎世曼谷	下午六時三十五分
華航	台北	上午十時二十分
[illegible]	星加坡曼谷	下午三時四十分
泰航	東京大阪台北	下午三時三十五分
日航	東京	中午十二時
日航	東京大阪台北	下午十二時四十分
日航	舊金山東京	下午一時卅分
日航	東京	下午三時卅分
日航	耶加達星加坡曼谷	下午三時五十五分
日航	東京	下午五時五十分
日航	東京大阪台北	下午十時廿五分
菲航	馬尼剌	上午十時四十分
泰航	馬尼剌	上午九時四十五分
泰航	曼谷	下午二時十分
泰航	東京台北	下午二時四十五分
馬航	星加坡	下午一時卅五分
馬航	東京台北	下午二時五十分
馬航	星加坡曼谷	下午二時五十五分
馬航	星加坡吉隆坡曼谷	下午八時四十分
印尼	東京	下午二時廿五分
越航	東京台北	下午三時廿五分
印航	東京	下午五時
印航	孟買加爾各答曼谷	下午六時零五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京舊金山	上午九時
泛美	東京洛杉磯	下午四時廿五分
泛美	東京洛杉磯	下午五時
泛美	雪梨紐約	下午十一時
泛美	曼谷紐約	下午十一時十五分
西北	東京西雅圖	下午十二時四十分
西北	沖繩島東京	下午三時
環球	關島三藩市	中午十二時十五分
環球	沖繩三藩市	下午三時四十五分
環球	曼谷紐約	下午八時五十五分
環球	曼谷	下午十一時二十分
英航	東京三藩市	下午四時
英航	加爾各答倫敦	下午八時卅分
英航	倫敦新德里	下午九時卅分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	星加坡	上午九時
國泰	台北漢城	中午十二時
國泰	曼谷星加坡耶加達	下午三時
國泰	西貢	下午三時十分
國泰	馬尼剌	下午三時十分
國泰	台北大阪	下午四時
國泰	東京	下午四時十五分
國泰	台北東京	下午五時
國泰	馬尼剌	下午九時三十分
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時三十分
澳航	新德里倫敦	下午八時四十五分
澳航	達爾文雪梨	下午九時三十分
德航	曼谷德國	下午七時五十分
加航	東京溫哥華	下午一時四十分
華航	台北東京舊金山	上午十一時二十分
華航	曼谷星加坡	下午四時二十分
華航	台北大阪東京	下午四時二十分
日航	台北大阪東京	上午八時
日航	台北福岡東京	上午十一時
日航	曼谷星加坡耶加達	下午十二時五十分
日航	台北大阪東京	下午一時四十分
日航	東京舊金山	下午三時
日航	曼谷倫敦	下午四時二十分
日航	東京	下午四時四十五分
日航	馬尼剌雪梨	下午六時四十分
菲航	馬尼剌三藩市	下午二時
泰航	曼谷	上午八時
泰航	曼谷西貢	上午十時二十分
泰航	台北大阪東京	下午二時五十五分
泰航	曼谷	下午五時三十分
印尼	曼谷峇里	下午三時十分
馬航	曼谷檳城星加坡	上午十時三十分
韓航	台北東京	下午二時二十分
馬航	星加坡	下午三時卅五分
馬航	曼谷星加坡	下午三時五十五分
越航	西貢	下午四時一十分

截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後截信時間，將比該局信件的截郵時間早一小時。

今日（廿八日）（星期五）

空郵

菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
印尼 信件正午 包裹上午十一時
夏威夷、美國、中南北美洲、台灣 信件下午一時 包裹正午
日本、台灣 信件正午 包裹上午十一時
泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越 信件上午十一時 包裹上午十時
科威特 信件下午四時 包裹下午三時
西巴基斯坦、印度、波斯灣、沙地阿剌伯、義大利、尼日利亞 信件下午六時 包裹下午五時
泰國、寮國、星加坡、沙巴、沙撈越、錫蘭、納閩 信件上午十一時 包裹上午十時
義大利、伊朗、伊拉克、英國 信件下午六時 包裹下午五時
澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
斐濟島、新畿內亞 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

杜比亞、德國、瑞士、法國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典 信件下午六時 包裹下午五時
沙巴、納閩 信件下午六時 包裹下午五時
圭亞那 包裹下午五時 信件下午六時
南越 包裹下午五時
坦桑尼亞、桑西巴 信件正午 包裹上午十一時
菲律賓、西澳洲 信件正午 包裹上午十一時
英屬所羅門群島、新畿內亞 信件正午 包裹上午十一時
南非共和國 信件下午五時 包裹下午四時

明日（廿九日）（星期六）

空郵

馬來西亞、印尼、西澳洲 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩島 信件正午 包裹上午十一時
日本 信件正午 包裹上午十一時
星加坡、沙巴、沙撈越 信件下午六時 包裹下午五時
夏威夷 信件下午一時 包裹正午
義大利、非洲、埃及 信件下午二時 包裹下午一時
厄瓜多爾 信件下午一時
科威特 信件下午四時 包裹下午三時
泰國、寮國 信件下午二時 包裹下午一時
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
希臘 信件下午五時 包裹下午四時
荷蘭 信件下午四時 包裹下午三時
埃及 信件下午三時 包裹下午二時
印度、科威特、義大利、非洲 信件下午一時 包裹正午
委內瑞拉 包裹正午
南越 信件上午十一時 包裹上午十時
緬甸、荷蘭、比利時、法國、瑞士、德國、丹麥、尼日利亞、挪威、瑞典、英國 信件下午六時 包裹下午五時
迦納、奧地利 信件下午六時 包裹下午五時
澳洲 信件下午六時 包裹下午五時
紐西蘭、印度 信件下午六時 包裹下午五時
美國、中南北美洲、加拿大 信件下午六時 包裹下午五時
南韓 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件下午五時 包裹下午五時
希臘 信件下午五時
柬埔寨、義大利 包裹下午五時
台灣、關島 信件下午一時 包裹正午

平郵

馬來西亞、星加坡、印尼 包裹下午五時
西巴基斯坦、台灣、日本、墨西哥、牙買加、夏威夷 包裹下午五時
夏威夷 信件正午 包裹上午十一時
台灣 信件正午 包裹上午十一時
英國及歐洲其他地方 信件正午 包裹上午十一時
南韓、琉球 包裹上午十一時
美國及中南美洲 信件下午五時 包裹下午四時
西德、荷蘭、比利時 信件下午五時 包裹下午四時
東非共和國、羅德西亞、馬拉威桑比亞 信件下午五時 包裹下午四時
包裹下午四時

大陸澳門截信時間

澳門 信件上午十時半 下午二時半 下午六時半 包裹正午
中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

如刊登廣告者請撥電話七三〇七〇八

一頭小猴的傳奇

筆者喜歡到動物園去，但每看見猴子，總記起三十年前的一件事—並覺得咽喉像有一塊東西塞住。我估某一地方有另一個人—我不知道什麼地方，也記不得他的姓名—也必定有同樣的感覺。

那是一九四二年。戰爭正烈，我在艦隊的空軍隊擔任機槍手。我們一小隊，乘坐艾勃婕—阿爾倫船公司的七百噸貨船「巴洛達城一號，取道大西洋路線，前往蒙巴沙。我們駛着之字路線，渡過大西洋，最後在西拉里安尼下錨，自離開利物浦以來第一個停泊的港口。

我們多數向土人們購買一些旅程的紀念品或其他的東西，但一個低級的空軍機械員買了一隻深棕色的長毛小猴。牠的身價等於五便士，是我們未曾見過的有趣小東西。

我估牠是很年幼的，因為牠非常活潑，很技巧的把牠的小頭顱搖擺至一邊，並用在閃的眼睛望着你。不管怎樣，我們都喜歡牠。

我們啓程駛往角城，那時候，「猴子事件」開始了。那猴子襲船上廚房。牠捉抓我們的香煙盒。事實上，牠到處騷擾。但你仍喜歡牠。

後來有一天牠搗亂得太過了。我不知道牠怎樣會爬上去，但牠襲擊吊橋上的圖表室。你從未見過那樣凌亂的—地圖和圖表散佈於地板上。更壞的，有些被撕碎了。

艦長奈因斯非常憤怒。你不能叫他。他派人去找這猴子的主人，叫他拋棄牠。

後來我們在角城下錨，休息三天，準備駛往杜爾班。在這三天內，我們見不到這猴子。我們以為牠的主人把牠收藏在他的船艙裏。

我們到達杜爾班，那天早上，我吃過早餐，在水裡，卻發現有些東西在水裡掙扎着。我看不清楚它是什麼。我叫一個同僚來看。我們後來決定它是一隻猴子。我們拋下一條繩，把牠拖上船。當牠在我們身邊，我們認得它是我們的老友。但牠瘦得祗剩皮和骨。

我們估牠的生存機會甚微，但我們設法救牠。我們趕快到廚房裡取些熱奶，希望能夠救牠。由於牛奶和香蕉的幫助，這猴子是日又活躍了。小手抓我們的香煙盒再次開始失踪，但我們不介意。我們甚至那船長也後悔—但我們不說拋棄牠了。

祇在那時候，我們才知道發生了什麼事情。這猴子的主人沒有如我們所猜測的把牠收藏在船房裡。他在角城把牠拋下海裡。但這猴子必定抓着錨鍊，躲藏在錨扣裡。當我們於三天後下錨，牠被拋進水裡。當我在蒙巴沙離開這船時，牠仍在船上，但我以後再聽不到牠的消息。

筆者華爾達與小猴

發展中國家失去七億美元

在此次非共世界主要貨幣價值調整中，有些貨幣的地位無形中提高，有些則貶了值而不致引起反感，而所有擁有黃金的人都得到好處，祇是……

由於世界十個主要貨幣國家的最後決定，美元作了有史以來第一次的貶值。日元、西德馬克、瑞士法郎與比利時法郎都變得更值錢。但在這個新的貨幣安排下，英鎊與法國的法郎卻奇異地增加了它們的地位。

在美國於去年八月十五日挑起了貨幣危機後，在四個月的動盪時期中，英鎊與法國法郎都站在中間，既不升值，亦不貶值，始終追隨着黃金的比價，雖然可以說是一種巧合。

對於上述世界幣制的變動，很少有人寫到一大堆的小國的幣制。有很多屬於英聯邦的國家，乘機不聲不響地將他們的貨幣貶了值。這些國家中包括肯尼亞、烏干達、桑比亞、迦納、尼日利亞、薩爾共和國和衣索匹亞。賴比瑞亞也保持着與美元的比價，而南非在實際上則比美元多貶值了百分之一二點八八。

說法語的非洲國家則重定它們幣值，但不為法國政府所同意，因它們的儲備都是法國法郎，是受到嚴格控制的。無論如何，它們這種政策是錯的。因為它們的貨幣如果升了值，出口貨的價格就要高過不升值或貶值的英聯邦國家。同時，這些英聯邦國家的不升值或貶值，也可使進口貨價錢提高，而鼓勵它們本國的工業，祇要原料不是依賴幣值高國家的貨品。

金計算的辦法，使主要貨幣按目前美元的貶值與日元的升值價計算，出定比價，不再追隨黃金價格。

總的說來，貶值是幣制軟弱的國家的富於敏感性的政策，可以刺激出口生意而控制進口貨的湧入。

自一九四四年開始便是三十五美元一安士的黃金價，業已給予每安士三十八元的新官價。在金融圈裡，引為笑話的就是，這個新的黃金牌價：「並不能兌現」，因為美國說得很清楚，這新的解決辦法並不意味着美元可以全部交換黃金。

美國在同年八月間所挑起的財政危機，是由於外滙及黃金儲備的涸竭。由於兩百億美元的外滙就可以將美國的黃金儲備全部買去，因此它一直限制黃金的外流為每年一十五億元，祇限出售與世界各國的中央銀行。到了去年八月十五日，黃金的儲備跌到了戰時庫存的最低額一百億元，因此美元的兌換黃金已全部停止受理。

在最近的談判中，很可能達成一個不以黃

但黃金的偶像，在傳統的金融界中存在已久，很多國家認為，如果沒有黃金作為基礎，任何金融上的安排都是無法持久的。美國人認為對小國家將自己的貨幣貶值是丟臉的，但如果僅是為了改變黃金與美元之間的關係，事情就不同。

十國協定的含義，美元祇能以黃金作為標準而降值，而這兩種東西卻有一個特殊的貨幣地位。因此，黃金的放棄，獲得又一次的緩刑。手中存有黃金存儲的國家，如美國與法國，以及南非，蘇俄，加拿大，迦納等產金國家都沾了便宜。其他手中存有大量黃金的阿剌伯國家的酋長，以及法國與印度的農民，都獲得百分之八的黃金增值的利益。在國內市場上的黃金投機者獲益更多，因為在自由市場上，黃金的價格早已漲到每安士四十三美元以上。如果世界處理金融的人士有勇氣完全放棄黃金作為貨幣的根據，那末今天自由市場上的黃金價格，勢必跌去十倍，而全世界的產金國家將沒有生意好做。目前黃金的投機者以及開金鑛的人士，仍可以放心做他們的生意，直到下一次的危機到來。不過可以肯定的是，黃金是在退出金融途中。（上）

印尼水利計劃切實執行中

日本政府，通過它的海外技術合作署，在這最後階段出了許多力。日本負責這計劃的中心的二百二十頃土地的先驅計劃。五個日本專家已經開始在現場工作。新的農業技術如水的管理，種植方法，農業機器的使用，以及一般農業擴展將在灌溉區使用，以向當地的六千四百農民示範。這計劃的費用是二十七萬五千美元。

蘇祖諾在這先驅計劃總部安排了與農民，地方官員及日本專家們的一次會議。一個老農民知道這計劃對他和他的家的意義。他斷然應說：「每年兩造或甚至三造—我將買一輛汽車並到美國去！」蘇祖諾出示生產圖表和工程設計圖樣，並講述成本、利益的關係。不同於迭淇計劃，

甘巴沙利—比山格拉的灌溉工業曾經一度完成。在荷蘭人的殖民地統治下，一個水道及抽水站系統於一九三九年建築完成。在理論上，這系統灌溉着施拉烏河盤地的約二萬六畝的土地，使農民們有每年兩造收穫，而週附的中爪哇市鎮相當繁榮。但在戰後的幾年，抽水機和水道的情況損壞。供應各抽水站的電力—現在供應兩倍戰前人口—是完全不足够的。

米產量逐漸減少。一九三九年獲得灌溉的總地區，約三分一於上次旱季沒有水，而其他的三分二土地的早季產米量祗得一一點二噸。

甘巴沙利—比山格拉漢是一個典型的復修計劃。一九七零年聖誕節前兩天，五洲發展銀行批准貸款二百七十萬美元，以供補置抽水機，引水道及隔遮設備以及，或者最重要的，在各抽水站附近建築兩間發電廠。同時，使用市鎮和農莊的勞工，這些大小水道將被擴闊，伸長和改良。

這計劃的工作隊，在沙哈融得導下，提供當地的知識和組織能力，而新印尼技術人員以此著名。一間富有經驗的日本公司擔任這項工作，並已完成新抽水機及發電機的特別設計。完成日期預定一九七三年。這計劃的結果將使這地區每年產米增加五萬噸。

森坡水壩地盤的故事，有許多古代英雄的事蹟以及民謠的咒罵和預測。在一個離奇的方法中，民間的故事和預測現在終於實現。

森坡水壩地區的第一次測量於一九一六年舉行。當時的一位著名的荷蘭地質學家亨治威爾德領隊到這地盤去，並在他的雜誌報告：「一建築一度石砌水壩可能是最佳的。但用灰土或許是較佳的。這地區有足够的材料以建築這水壩。」

專家們堅決重到這地區來。他們多數是熱誠的。由上的人時常警告不要建築水壩。建築工程時常失敗，最近有災禍性的後果。建築設計開始於一九五八年，一度閘堰於一九六二年落成。但這閘堰祇是一個臨時的水壩，將來與建大水壩來代替它。突然的，耶加逢再沒有撥款來完成這項工程。一年一年，這小堰保留着，並轉移水流。每年，人們對它都提出警告，亦作預言。他們看見許多事情是錯。建築在在河的東邊，而這是一個壞迹象。其他的結構係在他們從犯占老神話的地區。有一項預測獲得人民相信—他們認為這計劃的許多重要事情是錯誤的，他們將遭遇災難。

一九六七年十一月廿六日，來自印度洋的每天大雨傾盤注下這個引水道區。整晚及翌日下雨不停。這地區的雨量超過二百零三公分。後來，十一月廿七日約下午九時，這雨水冲破這閘堰，洪水泛濫，一百二十八人—丹莊西區村的全體居民以及這河東岸的全體居民—被溺斃了。

經過了這場慘禍之後，人們再度工作。赤腳的農民們清除瓦礫，石塊和閘壩的碎塊。

在耶加達，一項最後決定作出了。森坡水壩將進行，建築一千六百五十萬美元。這計劃的工作隊駐在山腳的廿邦，人數將予增加。一個新經理，年青技術人員之一的伍魯祖諾將被委任。亞洲發展銀行將被請求供給這水壩和週圍一萬六千公畝土地的灌溉和渠道改善計劃所需的外滙—九百二十萬美元。亞洲發展銀行現已答應。在這建築地盤的籌備—重建這河的西岸—現已完成。刻已招標指承顧問服務。人民看着這籌備工作，很感興趣。

伍魯祖諾說：「他們作出一項預測。他們說：『當這河的東岸的雀鳥和西岸的雀鳥一起歌唱，這水壩將建築，而這山谷將繁榮。』」那怎樣解釋？伍魯祖諾說：「來自東方的雀鳥是指印尼人自己。來自西方的雀鳥可能係指來自亞洲發展銀行的西方技術和款項。」（下）

十二年前動工的 黎巴嫩治河計劃成就

「黎巴嫩的烈達尼河，猶有如埃及的尼羅河。幾世紀前，羅馬人對烈達尼河亦加重視。他們已應用上築壩，建溝引水，去灌溉黎巴嫩東部的比加山谷的菓園及農莊。

黎巴嫩政府業已用三億二千三百萬黎鎊（約四千萬英鎊），來發展這條河，水利建設及發電廠，它是黎巴嫩十五條主要河裡最重要一條。雨水及比加山谷的溶雪，淡潤小河的水，都流入烈達尼河。河長達一百一十英里（一七〇公里），使黎境五份一的地土獲得潤澤。

這條河南流到狄南米瑪斯村，離以色列邊境僅四英里，然後向西轉，流過山谷，到地中海北的酵尼基人的泰爾港。由於河水在這條村轉向西，才使這條河更含有政治意味。

烈達尼河上流，改造成容易防衛的天然防衛線，轉到北邊，給予加里里上游以多餘的灌溉水去協助農業。

世界銀行貸八千萬黎鎊（一千萬英鎊）；科威特二千萬黎鎊（二百五十萬英鎊），及黎政府貸以一億五千萬鎊（約二千萬英鎊），給自治權力的烈達尼水利發展局。

技術及政治的煩擾，使烈達尼計劃不斷的改變或延遲了發展工作。這開發計劃在十二年前便開始，目的在增加電力，改善農產，促進地方工業。

三座電廠，總產量是十五萬五千瓩，業已使它，使缺乏電力的黎巴嫩，得以輕舒一口氣。在未來五年，黎境電力甚有餘剩。電廠完成了三千六百英尺長，一百一十英尺高的烈達尼河上的卡魯恩水壩，使水流離開比加南流入山間的水道。這座岩石構成水壩，變成大湖，在夏季可使遊客游水，及下釣鱒魚。水壩容量十億加侖，足以推動三所渦輪式的發電廠。流出的水，大部份用去灌溉比加山谷南的及比加低窪的南部共六萬五千英畝（二萬六千公畝）田地。運河主體長達三十九英里，是人工建造的。

興建首期的九英里運河已開始，今年便可完工。一座自動泵水站，使能把運河的水去灌溉田園。

另一計劃，灌溉黎巴嫩南部三萬五千英畝的田地，幾乎已完成。其中一部份農地已種有香蕉，橙，檸檬及提子。（西門）

坐勞斯萊斯吃炸魚薯片
廉價商店鉅子富貴不忘舊

從波蘭移民英倫的約翰爵士，雖已成為千萬鉅富，但喜歡常回故里，追憶往事。

聞歡的，斯蒂浦尼和某些英倫東區的人，經常艷羨的望着約翰爵士的司機跳下那淺藍色勞斯萊斯汽車，買了一包炸魚及薯片。約翰爵士坐在勞斯萊斯的後座，然後慢慢的吃那包熱辣辣的東西。

約翰爵士是鐵斯高先生（TESCO）七十三歲的好幾百萬富翁。他回到故里，不祇是買些他喜歡吃的東西，且旅行他的少年的世界—斯蒂浦尼是他的出生地方，而科克尼是他在那裏玩「打倒羌」及推大桶的地方。

約翰爵士說：「我從不想望月球。」但今天可能買月球的一塊土地。建立了一個擁有八百間商店和超級市場的帝國，他的個人財產現在估計約值二千萬鎊。有利的副業，包括股份市場，或者推銷「小豬銀行」以多賺一兩百萬鎊。

有一幢遠眺倫敦的攝政公園的住宅樓宇，一輛勞斯萊斯汽車載他到希爾特福郡的撤斯亨特的鐵斯高大廈的總裁辦公室，指揮三萬僱員工作。

約翰爵士，全身衣着都是鐵斯高的出品（祇是外衣是從沙維爾街買來的），說：「我不祇回憶那些我認識和喜歡的地方，以及有時去看看我少年時所憎恨的地方。每有機會，我就回去。那裏的人嗎？許多仍然活着的人已與我同住在一個世界。他們在鐵斯高工作。或者他們會到這裏來探望我。例如黛絲希安斯。她於四十年來替我管帳。我們當時在上克拉甫頓路有一間小辦公室。她有一張辦公桌。我在那裏裡與市場的人做生意。在那些日子，我們做生意是用現錢，握手或在一個封面背後寫上筆記。今天，黛絲是我的食品採購主任兼這公司的一位董事。她知道家庭主婦們喜歡什麼，每週動用三百萬鎊，以保証家庭主婦獲得它。

黛絲不是唯一與行業中人所稱的「割價者傑克」（即約翰爵士）一起爬上超級市場的成功階梯的人。這行業的人認為傑克在自殺，直至後來他們發現這是吸收顧客及利潤的方程式為止。市場及同業們仍敬重傑克，而他仍然週兩漫步以聆聽街談巷議。

他少年時喜歡到斯丹福山去，那裏有一張石櫈，他的家人把它叫做「高漢的櫈」。他說：「我父親時常帶我們到那裏消遣一天。他從波蘭遷居倫敦。我們通常乘馬車前去。我們帶回大包三文治，跑到那石櫈去，俯瞰來來往往的電車和汽車。我們有時不玩「擊倒羌」—推倒在地後即逃跑的遊戲—而用一條棉線綁着路旁的電燈柱，橫跨馬路，高興人齊，望着行人被那線撞倒了，引以為樂。

「當時的生活是困難的。但我們的家不如其他的家庭那麼辛苦。我母親是一個『經理』長才。他們家裏時常都有一鍋肉，而當年一個便士可買一大塊瓜。

「直至十四歲離開魯特蘭學校時，我才明白生活究竟是怎樣的。我有我認為很好的介紹，並設法在這個市找一份文員差事—週薪大約十先令。我到外跑了幾個星期—結果跟我的父親一起工作，他是一個裁縫匠。我如果在市政府找到一個文員職位，我或許會好些，但我失望了，我決定要向他們顯示本領。」

年青的傑克很快的發覺，他不是一個好的裁縫匠。他坦白的說他憎惡這行業。他逃脫了，當他志願參加皇家飛行隊，在中東消磨了第一次世界大戰的下半部時間。

他說：「我退役時祇領得每週六先令八便士的恩俸，和一筆三十鎊的酬金。我父親的裁縫店已結束了。街上充斥着失業的退伍軍人。我有點絕望，但一個朋友向我提及，海陸空軍消費合作社有許多東西出售—魚醬，餅乾及一些供法國部隊用的罐頭煉奶。我買了四鎊的貨，在哈克尼的維爾街市場租一個攤檔，一個上午便售罄了。利潤？一鎊—我竟做一個街頭小販。我父親認為這是可怖的事—羞恥，我也覺得羞恥。鄰居們為我到鄙視。但我於半天內以五鎊本錢賺了百分之廿五的利錢。」

他是最先明白家庭主婦能夠辨認便宜的人之一—他和道售賣十罐煉奶，每罐賺一便士，比祇售賣一罐而賺六便士的更好。

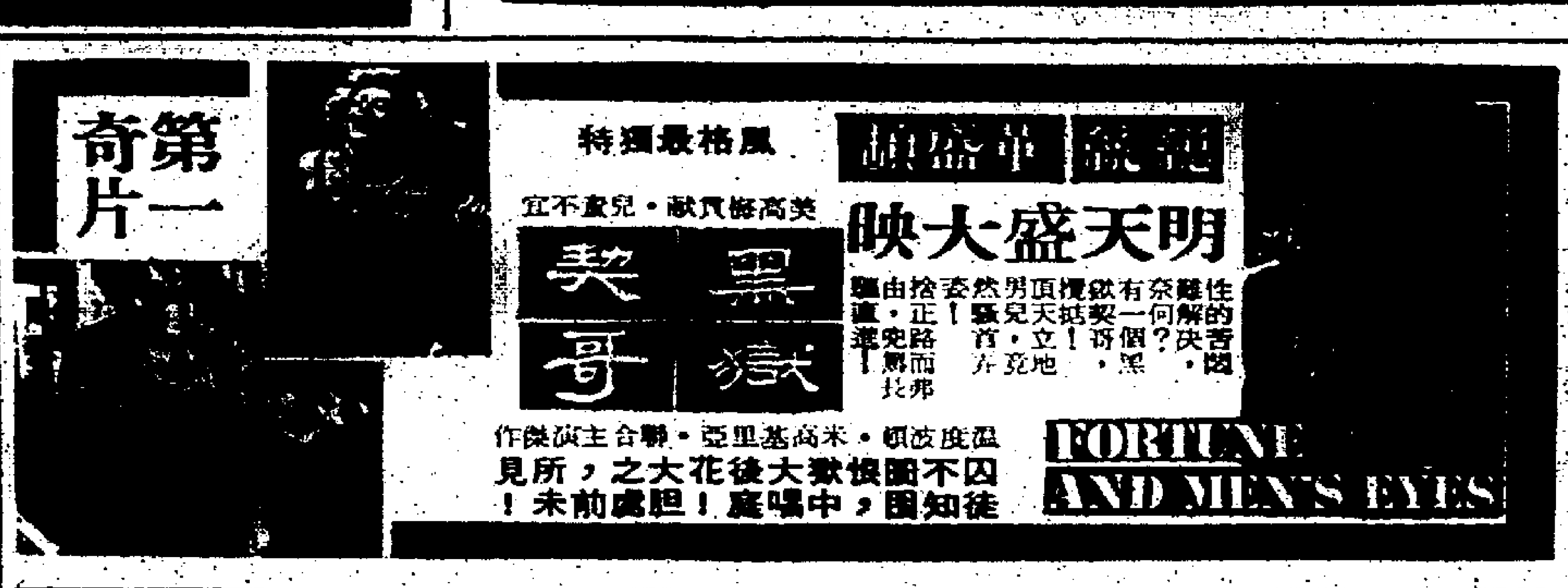
事實上，他的起家由於售賣一種名叫「雪地」的罐頭煉奶。批發商們不喜歡它，因為它太濃厚。傑克試過它，而且喜歡它。他決定自己做這種煉奶的批發生意，因此他以很低的價錢購入整批貨，以「全脂甜奶」為號召，卻非常暢銷，市場商販搶購。

其後不久，傑克開設廉價商店，招來家庭主婦。今天，傑克發了大財，但他說：「沒有東西比你少年時代所認識的東西更好。那些老地方。那些老面孔。以及問歡的炸魚和薯片。」

約翰爵士打着眼色，說：「在勞斯萊斯汽車後座，與坐在斯丹福山的石櫈上，吃這些東西，美味相同。」

鉅富約翰爵士與其超級市場

台灣物產 價廉物美 請到港九台灣民生物產有限公司各店參觀選購



本報「馬經」版由老溫主編，名家多人執筆，貼士準確，每逢賽馬前一日及賽馬日出版，請讀者注意！

啓德遊樂場
鑽石戲院即日兩場
在港連演一百二十多天一棵旺座
長壽巨型班霸
梅花歌舞團
香員佈景艷麗
夜場 七點 九點
票價 三元 四元 六元

趕盡殺絕嫌單調 打鬥少兩主角佳

·一聰·

幕前閒話

「**」奧利化烈是英國的影星，據記憶所及，他過去演的電影，大多都是歐洲或英國的出品，但在「趕盡殺絕」中，他却佩手槍，演起美國牛仔來，這亦是一種新的嘗試。

「趕盡殺絕」故事頗不落俗套，他是描寫以奧利化烈爲首的一干土匪，將一個小鎮中的土豪之妻擄走，而這個土豪一路從後面追殺，把土匪殲滅，在這中間穿插了奧與肯蒂絲嬖迦之間的愛情，故事開始時拍得不錯，但土豪與納赫曼在追殺奧利化烈等人時，祇是一個一個地拍他們的射殺，故觀衆覺得頗爲單調之味，故中段和末段的戲已趨於平淡，難引起觀衆的興趣。編導安排奧利化烈與肯蒂絲之間的愛情，亦來得突兀一點，如肯這樣一個受過教育的婦人，又怎輕易於第一夜就失身于這個土匪，後來更追隨他到處逃亡，捨棄了丈夫，編導沒有安排慎與肯之間夫妻不和的伏綫，故這一點是欠說服力的。

筆者並不是挑剔「趕盡殺絕」的製作水準低劣，祇是故事過份平鋪直叙，打鬥亦不多，而且槍殺鏡頭單調，娛樂性是差一點的，編導企圖誇張人性的殘暴，但染感力是稍嫌不够的。

最後值得一提的是，趕盡殺絕這個片名改得相當貼切，而且容易記，片中的男女主角，亦有不錯的演出。

幕前閒話

*	不必看
**	可以看
***	還好看
****	很好看
*****	極好看
一	不可不知

李翰祥回巢邵氏 首部開拍大軍閥

國語片金牌大導演李翰祥，與邵氏公司簽訂了長期拍片合約，正式恢復了舊時的賓主關係，李翰祥將從三月一日起，開始爲邵氏拍戲，首部戲他已決定由他自己編劇的民初故事「大軍閥」。

李翰祥是一位資深而有才華的大導演。過去在他的作品中，甚多都獲得過亞洲影展及金馬獎影展的金像獎。

五年前在他與邵氏合作的黃金時代中，由於他要謀求更高的發展，乃與邵氏解約去台灣自組國聯公司拍戲，當時亦轟動港台電影界，在國聯的幾年時間中，他又爲國語影片供獻了很多的力量，挽救了國語影片危機之時，由於他是一位在藝術方面的專門人才，對於理財却是門外漢，在他藝術與經濟不能兼顧之下，他選擇了前者。

這兩年來就整個國語片來說，已走入了絕對的低潮，然而李翰祥的作品，却是永遠立於不倒，因爲觀衆對他的作品有信心，但是以外界獨立製片的力量，經常是難以達到他對藝術方面要求的理想，結果在那麼多包圍着他，請他導戲聲中，他又選擇了邵氏。他說，祇有大的公司，和經濟基礎雄厚的公司，他才能導出更理想，更成功的電影，邵氏公司今後將會滿足他的要求。

李翰祥前年返港曾又組新國聯公司，拍了以「騙」爲題材的影片多部，如今還有一部「騙術奇中奇」尚未拍完，他將藉這兩個月的時間，把這部戲拍完，然後於三月一日正式進入邵氏影城，開拍他第一部巨作「大軍閥」。

伍秀芳復出拍片 劉維斌勸駕有功

許久都沒有見到伍秀芳在影壇露面了。但近月來，却頻頻活動，使人意料到這是伍秀芳復出的先聲了？

不錯，伍秀芳近來頻頻的在片場走動，說她復出也可以，說她義助夫婿也可以。

誰都知道，伍秀芳自從離開「國聯」後，就和劉維斌結婚。結了婚後的她，便專心一意的做家庭主婦，從此息影家園。

在近年間，劉維斌演而優則導，在台灣十分活躍，但伍秀芳却一直的雌伏着，甚少露面。這一切都表示出伍秀芳的決心了。

而這幾個月來，伍秀芳却一反常態，經常的在片場出現，因此更意料到她必會東山復出的了。

是的，伍秀芳無疑是作東山復出之舉。不過這個主意並不是她的，而是劉維斌代她出的。因爲劉維斌受了大製片家王龍所托，由他導演一套俠義奇情動作巨片「江湖女兒」。祇是在各樣俱備，祇欠女主角的情況下。劉維斌偶然想起自己愛妻的氣質，十分酷似片中的女主人，於是便回家懇請伍秀芳幫忙一次。

伍秀芳初時是不答應的，爲恐復出影響了家庭的秩序，但不禁劉維斌的幾番勸說，亦覺得自己有責任義助夫婿一臂之力。所以才破例的答允。使到「江湖女兒」能够順利的完成。

密鑼緊鼓

李翰祥專心做廚師

離開邵氏八年的金牌導演李翰祥，終於重返邵氏。他說做一個小伙計兼廚師的老闆，不如專心做廚師，倒可以專心弄出幾味好小菜來。

得到舊主最激賞的第一味小菜，當是「騙術奇譚」。

藝霞獲全台比賽冠軍

藝霞獲六十年度全台灣歌劇舞蹈比賽的歌舞組冠軍。仍在本港演出的藝霞諸姐妹大感興奮。

迷你裙與高蹺鞋

巴黎今年最新春裝，是更短的迷你裙配上更高的高蹺鞋。走起路時，短腿的像母鴨，長腿的像火鷄。

在「玉女尋春」中新潮小生阿烈素奧關奴與安妮鄒蒙蒂。

王羽焦姣再搭檔 拳脚交加招式多

儘管武俠片之後，有關民初打鬥片也拍得不少，但是在每位導演都有不同的表達手法之下，能够有欣賞價值的好片子，還是很多，如同一部叫「威震四方」的電影，就是一個很强烈的例子。

「威震四方」是海外公司一年一部的大片，由武俠之貴的明星王羽與焦姣再度合作演出，這兩位王牌明星，過去在邵氏公司時，不知創下過多少部百萬以上紀錄的傑作，離開邵氏後，王羽更以瘋狂之熱潮，在獨立製片公司創新票房紀錄，當他與焦姣合作後，其聲勢更爲浩大。

「威震四方」是一部純拳脚的影片，不以刀劍兵器取勝，完全靠兩支手掌，自從「龍虎門」之後，王羽所拍的片子，多是這一類的戲，可是在打鬥的招式方面，他却不斷的在研究新式招術，能供觀衆有更多的戲可看，在「威震四方」裡，除了中國的拳術掌法之外，更採合了世界最殘酷的泰國拳，因此如欲要看打鬥片，「威震四方」倒是一個非常好的選擇。

男扮人妖 跳脫衣舞

倘若閣下是廣東人，一眼便可從中文譯名看出這是一部甚麼片子了。

男人同性戀這勾當，是古已有之，於今爲烈，特別是西方國家，更好此道，英國佬對此則更屬家常便飯。

「黑獄契哥」是英國人在加拿大拍攝的，由美高梅影片公司發行。它以加拿大一個男性監獄做背景，講男囚犯的同性戀及監獄各種內幕。

筆者因爲看過試片，膽敢說一句：這是一部前所未有，最大膽暴露最徹底的男人同性戀影片。詳細鏡頭諸如：塗搽潤滑劑，甚至不文之物，也昂然出現鏡頭之前。片中扮作人妖者是英國影星米高基里亞，可惜他身材過高，否則更加神似，他在本片扮人妖大跳脫衣舞，最後竟作無下裝出現！

夏菲克執導的「黑獄契哥」，相信是同類片中，描述得最徹底的一部。

「黑獄契哥」是一部描寫男性監獄性問題的影片，它大膽地揭露老監霸强迫新進獄的囚犯供他們作洩慾工具。更有一些犯人已忘了自己是男人，搔首弄姿，向男人調情。附圖爲片中一個人妖。

娛樂

今日電影

利舞台	盲俠智多星	(西)	**
豪華	威震四方	(國)	(未評)
樂聲	玉女尋春	(西)	(未評)
京華	龍虎霸英	(西)	***
東方	趕盡殺絕	(西)	**
紐約	鐵虎將	(西)	**
京都	辣手神探奪命鎗	(西)	***
新都	心酸酸	(國)	***
總統	一段情	(西)	**
娛樂	黑靈官	(國)	(未評)
明珠	驚天動地	(西)	**
麗都	江湖女兒	(國)	(未評)
皇后	威震四方	(國)	(未評)
百樂	皇牌玩家	(西)	(未評)
東城	亡命殺手	(西)	(未評)

銀海微芒

林璣識大體懂世故 不論片酬不選角色

李翰祥的「騙術大觀」已經大功告成，試過片，獲得極高評價，現在，祇等農年大除夕到來便優先上映，年初一便正式上映了。

看試映時，看到片中有林璣一角，許久不見她了，不免向李翰祥打聽打聽。

他滿口稱讚地說：「林璣比過去長得更漂亮，也更懂世故了！」

林璣如何懂世故呢？李翰祥接着加以解釋，他說：「故事是在我拍這部『騙術大觀』之前發生的，我約林璣出來飲茶，並邀她在我這部片參加演出。我們是老朋友了，自然不用客套。我問她肯不肯幫忙，她一口就答應了。她說：『你看着辦吧，如果認爲我合演的，就給我好了！』我問她要不要看劇本，要不要再考慮。她說不必了，一切叫我自己決定，他沒有意見。

「當時，還另外有兩個朋友在座，他們問林璣此話當眞，眞這麼相信我？你猜她怎麼說？她眞會說話，我說她懂得世故，就由她的回話而來的。」

林璣怎麼說吧？原來她早已胸有成竹了。她說：「我當然相信他！他是導演，又是老闆！我當然相信他。拍一部片的成本，最少也要幾十萬，他不會胡亂用人的。整部片事大，一個人的片酬事小，他不會貿貿然找一個人演出的。我相信他在人選方面比任何人都更小心，更多考慮。所以我實在毋須多花腦筋的。」林璣這話，不但用在李翰祥身上恰當，用在其他導演身上一樣適宜。這就是她過人之處，李翰祥說他懂得世故，原因在此。

左圖是該片一個大膽鏡頭。

成人卡通 性感妖后

日本拍攝的成人卡通片「性感妖后」，在日本上映時萬人空巷，場場爆滿，因爲片中充滿性交鏡頭。

以上是前年九月廿八日路透社發表的消息，使人非常注意。

該片現已運抵本港，短期內將在皇后文華及豪華快樂金門五大戲院上映，本港影迷當可大開眼界。

據說，該片的大膽程度確屬前所未見，使人看後面紅耳熱，劍拔弩張。

星星小記

勝新太郎印象深刻 暢談嘉勝新作計劃

·星星·

勝新太郎這次來港，留下了極爲深刻的印象，因爲他也是擱淺於長洲海面的泰山輪上的乘客之一，幸而有驚無險，平安返港，並且立即飛赴菲律賓去了。

勝新太郎來港，一是與嘉禾負責人談合作組織嘉勝公司的創業作問題，一是順道來港旅行，以使散散心。

嘉勝的創業作，目前暫時定名爲「是不是在這裡被殺」，演員人選，除了他自任男主角外，尚有嘉禾的男女影星，還準備邀請一位非籍著名女星參與演出。

初步商談的結果：勝新太郎透露：這是一部時裝動作片，外景將分別在香港、日本、菲律賓三地拍攝。

所以，勝新太郎在海上脫險返港後，立即便飛赴菲律賓去了。

在菲律賓，勝新太郎將邀請一位菲籍女星參與嘉勝創業作的演出。

同時，勝新太郎還將察看菲律賓的外景場地，以備影片開鏡，到菲律賓時，可以立即開拍，不用花時間去選擇外景了。

勝新太郎除了商談拍片的事宜，又向嘉禾當局道賀，祝賀「唐山大兄」這部打破了香港開埠以來電影票房的所有紀錄。

勝新太郎表示：這次到了菲律賓後，如果各事都順利的話，那麼，他在返日之前，會到東南亞各地去一趟的，順便了解一下各地的電影事業，看看觀衆喜歡的是甚麼型的影片。

樂宮·紐約·大華·金冠　樂聲·麗聲　利舞臺·海運　京華·新聲·皇宮　百樂門·百樂

今天四場　歐洲公司實座名片　鐵膽雄心

今天最後五場　鐵鷹將 CAPTAIN APACHE　明天盛大獻映 辣手碎情花

今天五場獻映　安妮蒂娜·阿蘭烈奧　玉女尋春 ONCE AND FOR ALWAYS

利舞臺四場　海運五場　盲俠智多星 BLIND MAN　第十六天　人人讚美

狂滿第四週五場　秦倫斯楊　紅太陽 RED SUN　皇宮今場五映　王羽 焦姣合演　威震四方

今天五場獻映　皇牌玩家　鏡頭養眼！對白抵死！

越映越旺第五週　一九七一年十大名片之一　辣手神探奪命鎗 Dirty Harry

今天五場獻映　亡命殺手 The Last Run

最後五場　一段情　明日換映　黑獄契哥

今天兩院五場　王羽·焦姣　威震四方

新華·京都　寶石·觀塘·荣灣　皇后·文華

今天四場　香港客遊台灣　今天五場　黑靈官　今天五場　江湖女兒

聯邦　今天五場獻映　威震四方　王羽 焦姣主演

今兩院　今天五場　王羽·焦姣　威震四方　明晚兩院午夜場　性感妖后

明珠立體戲院　立體電影帶給你無比的眼福　驚天動地 CINERAMA

國華·觀塘·美麗宮聯映　今天全綫五場獻映　黑靈官　汪萍 唐菁主演

國都·太平·永華聯映　今天全綫五場獻映　黑靈官

東方·凱聲　每天五場　絕殺追蹤 THE HUNTING PARTY

豪華·快樂·金門　今天全綫五場盛大獻映　威震四方　王羽 焦姣主演　明午全綫午夜場　性感妖后

今天五場　心酸酸　李湘·紀寶如·岳華·李冰·張冰玉

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字卌四 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區輔助處利源東街八號地下　電話：二三五四五九五·二壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三零七·七三零七零八
（三）彌敦道零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角彌敦道七五六號地舖下（太子道口）
（五）油麻地上海街三九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

土瓜灣 高息舖位廉樓出售　接洽處：中環怡和大廈146號室　電話：230589

洋樓廉售 街官塘兩房一廳 ... 仁大廈 ... 約三仟月租

旺舖租售 四百呎 深六十呎 ... 連閣 ... 二年期 ...

旺舖租售 一百五十五號 ... 五十呎 ... 租 ... 黃五十道葉

美孚二期 如面南海景三房兩廳 ... 請電八一四六三七 ... 1834

吉樓平售 街八號 四百呎 23 A ... 光猛 ... 向南 ...

吉樓廉售 道主街 ... 四百餘尺 ... 旺角

旺樓平售 連閣 ... 大廈 ... 14 ... 七七〇 ... 七十二小 ... 舖位

出售 分層 工廠大廈 元朗橫洲路 近從置區工廠 充足交通便利 合各行大小工業有意 請電話K866791黎洽·或K 896215曹洽·

二樓租售 金華道 ... 工廠 ... 仟餘呎 ... 近碧街

吉售 適中 利交通 元洲街 56號 ... 四期 ... 郵局

吉樓廉售 界限街十六樓 ... 長期 ... 上午十時至正午 ... 二百

旺角舖位 砵蘭街七十面積適合千尺及木匠 ... 生意吉時電洽 ... 近旺角 ... 二〇 ... 92697 ... K售 ... 建〇角

高尚住宅 花園洋房 出售 沙田 ... 面海 ... 泳池 ... 花園 ...

花園洋樓 出售 ... 嘉林邊道 ... 近太子道 ... 三房 ... 電K 936991

車房出售 九龍 ... 林邊道 ... 三號A ... 電話K有

唐樓出售 佐頓 ... 上海 ... 九龍 ... 全新 ...

商住租售 物華街 ... E ... 適合各行生意 ...

銅鑼灣旺地　區波斯富街 九龍 ... 四百八十尺 ... 八萬六千 ... 可分期 ... 上午九 ...

洋樓廉售（見上）

元朗小珠樓 分層出售（大馬路往上水迴旋處側珍珠樓傍）獨立廣樓　一梯一伙　四面單邊　定價特平　五年付款　利息低廉　快將完成　欲購從速　章程備索　洽購處：周生生珠寶金行元朗分行·或地盆·

華寶工業大廈（葵涌和宜合道梨木道口）每層11,000尺可分二單位　四面單邊　72年三月完成　售價特廉　每尺30餘元　洽購電話：H—247296李　或O—219970黃

即買即住 水道 ... 大廈 ... 三房 ... 九參萬 ... 電0.40?348 ... 葵涌

九龍中區舖位

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請攜帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先登明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

552	77	400
608	79	405
651	81	406
702	89	408
710	90	416
751	91	419
752	92	421
753	94	422
766		423
768		430
769		441
792		444
830		450
866		456
901		460
902		462
991		465
992		466
993		468
994		469
995		471
996		470
997		472
998		
999		

公寓租售 九龍埔 ... 大廈 ... 十樓 ... 二一〇 ...

石屋急賣 石籬山 ... 全層 ... 有洽

新樓廉售 新填地街174號地下 ... 北角 ... 英皇道 ... 萬餘元起 ... 西式

荃灣金城 洋樓 ... 高層 ... 五百呎 ... 月入 ...

招租（香港）

寫字樓租 地點適中 ... 設備全 ... 有意者請電 ...

旺舖出租 北角渣華街 ... 25號 ... 交通便利 ...

出讓

高級廠房平租 地址：觀塘偉業街　面積：三樓至九樓每層一萬二千呎　租金：每呎四角五分　優點：柱少樓高十二呎交通方便　洽商：電話K 4 2 2 2 3 1 — 9

貨倉廉租 葵涌新工業大廈 ... 每呎 ...

靚樓出租 號太子道74 ... 三房 ...

洋樓出租 窩打老道 ... 20號 ...

洋樓招租 彌敦道242號 ... 立信大廈 ...

舖位平租 界限街 ... 近五號 ...

寫字樓租 彌敦道大華 ... 對面 ...

旺舖平租 西區 ... 第90 ...

平樓出租 道街 ... 十號 ...

旺舖平租（九龍） 街官塘 ... 明18 ...

從置工廠 大窩口 ... 五樓 ...

大埔24咪 路 ... 每呎 ...

花園洋樓 出租 ... 何文田 ...

工場急讓 大 ... 交通便利 ...

高週波機 及 ... 六機 ...

從置工廠 荃灣 ... 205729

橫門平頂 價千百 ...

金豐大廈 土瓜灣 ... 五樓B ...

大理石 出讓 ...

全白北京 狗 ...

元朗農場 讓出 ...

屋地出讓 元朗 ...

荃灣三棟屋 ...

寫字樓讓 旺角 ...

乒乓招賣 ...

靚爹利狗 ...

旺舖出頂 ...

麵包爐與用皿伍百廉讓 ...

冰室急讓 ...

士多出讓 九龍深水 ...

聘請

廉讓機器 ...

青年會聘營地員工 中華基督教青年會 ...

聘女校工 ...

學校女工 ...

日文教師 ...

看更員 ...

請女傭 ...

聘職員 ...

大商行請 ...

聘女職員 ...

製衣廠招請 ...

聘請什工 ...

聘請司機 ...

聘請職員 ...

請女文員 ...

工程公司 ...

招請帶位 ...

請電話生 ...

招請職員 ...

半日工 ...

金行招請 ...

待聘

專門代報稅　代理申請CO ...

民經理會計服務 ...

稅帳 ...

徵求

粵男徵友 ...

永不褪磨膠圖章 ...

婚姻資料館 ...

先友後婚 ...

徵女伴 ...

誠徵女友 ...

良友婚姻服務公司 政府註冊 ... 電話K 943215

誠徵廠商 ...

尋訪

徵購住宅 ...

尋妻馮頌琪 ...

尋姊蘇燕 ...

區錫威 ...

遺失

遺失啓事 ...

遺失聲明 ...

遺失啓事 ...

遺失聲明 ...

商業

美國加拿大升學與移民　星馬泰印尼越南台灣菲律賓 簽證暨各地來港過境延期合法居留廉價機票　航通旅行社 ①九龍彌敦道旺角廖創興銀行大廈六樓602室（電梯按5字）申請中英護照電話K 847584 K 308615　快通旅運部香港中環遠東銀行五樓　電H 431286—8

台灣九天豪華旅遊 包括入台證·僅收HK$1,450　星.馬.泰.印尼旅遊團 包括全程簽證HK$3950.　台灣.韓國.日本聯遊 特價2,950. 二月15出發　海華旅運社　台灣.越南.印尼.泰國.日本 入境手續·特價機票·大道中七四號皇后大厦八〇七室電話H二二九三三八H二四五二九六

修理電視 ...

美國 加拿大·澳洲 老牌升年·經驗充足·專辦出國·旅遊·升學·移民· 紐西蘭·英國·比利時 通運旅行社有限公司　旺角恒生銀行1101室　電話：K942628　K942629

總統呢絨公司 英國名廠呢絨　保證貨真價實　香港德輔道中李寶椿大廈地下七號

打字機 ...

影印機 ...

油印機 ...

酒精機 ...

借錢 ...

章田豐 ...

手相專家 假返遊南（月一息休）...

漏水 ...

加美星泰 簽證特快 本公司特快辦理赴星加坡泰國越南印尼台灣日本美國加拿大等地簽證 ... 旅運公司 九龍彌敦道385號平安大廈12樓4號電K881086號

萬能角鋼 ...

亞新電視公司 ...

百葉簾 ...

平打字機 ...

泗興五金號 大量日本21,22,23,24,25,26,27,28,29,30號雙單光純軟鋼彎鋼片· 歡迎廠商訂購各款尺碼價廉貨靚·隨意選擇厚薄·來電訂購·絕對準時·專車運送或收貨多少無任歡迎·敬希留意定購電話：K—921852 九龍大角咀博文街21號地下　K—924635 九龍大角咀加蓄街12號地下　K—926457 九龍大角咀博文街22號地下

收購電視擴音錄音機 11時後　電K 788506 866920 長榮

加工裁剪 ...

油印 ...

泥水做木 ...

比國臭丸 ...

東方影印 ...

七彩揮春 ...

專改西裝 ...

汽車買賣 ...

高價買車 ...

招生

日文 英語會話 拼音珠算 打字

80元寄宿 女工 ...

天主教寄宿生 ...

招寄宿生 ...

速成英專 字母班P.4—F.5 K—888376 免費兼讀商科教簡·教法嚴謹·半年升級· 旺角：彌敦717號二樓（旺角道口、八珍樓）九龍城夜校：界限街183號（嘉林邊道口）

慕德中小學暨幼稚園 招生 ... 中小學宿費每月15元　膳費每月45元 ... K893509 ... K893588

強身術 ...

德信烹飪學校 專科大廚五位長駐親授下列廚藝　粵菜 西餐 燒烤 點心 配酒（電話索取簡章　免費寄到）彌敦道477號二樓宗章電話K 303062　校長：鄧之 F.C.F.A.LONDON

致富工藝 ...

香港標準商科外文學校 教育司署立案（二月四號開課）招二月份新生及插班生　校址：北角英皇道425—431二三樓全座國賓戲院前·電話H611601

日文班	法文班	國語班	英文拼音	英語會話	成本會計	珠算	出口文件計價	別文速記	商業信札	數簿全科	高級會計	商業簿記	廣告室內設計

善基學 中英文 招男女寄宿生 新界 環境幽雅 花園園林 別墅宿舍 校車免費 接送· ...

英文教授人 ...

解決兒女管教困難 ...

國際酒店訓練中心 ...

太極拳 招生 ... 電話：六七九九九七號

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專 電視及無綫電工程各科　即招日夜新班男女生·二月四日開課　軒尼詩道439號·電話·762071·779121

英婦 ... 北角新都城1320室

彩色瓷相 ...

日文速成 ...

港九招及早午晚二月份班新生 ...

五元教舞 ...

香港商科書院 立案　安德烈博士主理　被稱為規模最大及師資最好學府　九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓　電話：K-858440　九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓　電話：K-859364　九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰）電話：K-945747

打字全科—全部新機·四十元學到畢業　英語拼音——月速成畢氏及國際音標·　珠算全科—學費廿元包教識·一月速成　TOEFL班　劍橋大學英文文憑班　英文文法及寫作、國文、商文、拉丁文　倫敦大學教育普通文憑英文科班　電腦打孔驗孔訓練班　出入口文員班　廣告畫藝術班　香港稅例　各業會計　成本會計　模型雕塑班　商業信札　國畫班　數理化班　航空地勤　英文速記　訓練班　數簿全科　美容儀態班　保證成功

香港工科學校 立案 K305075 H708115　九龍旺角彌敦道六〇一號創興銀行三樓　香港北角英皇道三七至三九號（近北角碼頭）二月五日開課　機械 建築 廣告 電子 航海 冷氣 電機

實習電鍍 港九首創個別教授 ...

搬運

安全搬屋公司 九675872·672704港444566

福來搬屋公司 H-710725·K-319845

大利搬屋公司 K 655945 636132 H-433068

龍運搬屋公司 ...

新 30元搬屋 ...

中聯搬運公司 H-717922 708973 K-315656 ...

大新搬屋 九龍：858212 香港：476992 三十元

五勝公司搬屋 港：772755 773544 九：848810 885280

榮工搬屋公司 九723002港888434·308818 經驗老三十元

醫藥

蟲 ...

博羅同鄉會 ...

榕江福利會 ...

信豐兒童習藝所 啟事 ...

許仁補腎丸一療頻頻痛瘡 ...

痕癢丹 ...

頸陰癧疽（愈後收費） 鄭國材 ...

婦科 戴美德 ...

尿病 謝俊 ...

喘哮截筋療法 專治 徐建中 ...

梁耀文 ...

喘哮 ...

謝金石 男性實 人弱虛 ...

腰痛散 ...

耳鳴丸 ...

伍品良 鼻喉耳 ...

萬漢華 ...

岑國良 祖傳四代中醫 ...

耳鼻喉 專治一切·血臭涕塞·鳴聾痛 ...

尿病 ...

農曆年貨輸往星馬 今年退縮尚非嚴重

大馬延期禁制大陸貨經港轉口 年底可清付貨欵有利資金週轉

【本報訊】星、馬向本港採辦之農曆年貨，大部份經已運出，且已陸續到達目的地，尚餘少數工業製品及有時間性之食物，亦將於三數日內付齊，以便結賬度歲。

據有關貿易商說：星、馬近十年來工業發達，對於外貨入口，許多加重關稅或限額，港貨去銷，自然受到影響而逐年減少，今馬來西亞與中共直接貿易，今後港星馬貿易前途，更為可慮。

不過，今年星、馬向本港採辦之農曆年貨，減縮幅度尚非嚴重，估計約減百分之十五左右。

又說：馬來西亞原禁止中國大陸貨間接入口，但現在該項法例延期執行，故目前本港之轉口貿易，尚未因此而受到嚴重打擊，各種年宵品貨款，亦可在農曆歲暮前收到，此對於港馬兩方出入口商週轉上稍紓其困。

至於日本貨輸馬，亦可能受到大馬與中共直接貿易之影響而進展緩慢，但因馬幣貶值不多，日本出口商及廠家對於大馬市場，仍相當重視，而日商過去在大馬投資於工業者亦多。

日本貨輸大馬 十年來增五倍

據吉隆坡方面報告：由於在一九六一年至本年之間，日本輸出馬來西亞的貨物，增加逾五倍，日本貨物將在此市場的實力日益增加，是毫無問題的。

不過，在此項成就背後的秘密是較少人知道的。此間一名日本工業家被詢及此問題時，只謙虛的說：「這並非是日本的產品，而是日本的技術控制了馬來西亞的市場。」

馬來西亞家庭今日繼續使用更多日本用具及其他貨物的主要原因，是日本產品品質與價格的競爭性及貨物售出後所提供的服務問題。

還有一件事也是不曾遍受人注意的，那就是日本貨物的銷售受到宣傳運動的大力支援。一項非官方的估計已指出，在馬來西亞及新加坡花廣告費最多的十二間商行中，日本商行佔八間。

另一個成功的秘訣，是日本致力於研究及發展工作，以改善他們的產品，特別是製造適應本地情況的貨物。

一名日本電視機製造商說：「就電氣用具而言，十年前，馬來西亞是荷蘭及西德產品的市場。」

他說：「他們只顧將他們出產的產品推向馬來西亞市場，而沒有考慮到氣候，濕氣或甚至昆蟲。」

日本輸出馬來西亞的貨值由一九六一年的九千五百卅萬元增至一九七〇年的四億九千九百卅萬元，使它成為向馬來西亞輸出的主要國家。

四億九千九百卅萬元佔馬來西亞輸入總額的十八點七巴仙。在去年首九個月內，巴仙率已升至十九點七巴仙。

日本日益控制馬來西亞市場，受打擊最嚴重的國家，當然是馬來西亞的傳統貿易夥伴，特別是英國。

一九七〇年，英國分享馬來西亞入口總額只有十四點五巴仙，而美國佔八點一巴仙，澳洲及新加坡各佔六巴仙。

最驚人的統計數字是在一九六六年至六八年之間，日本輸出馬來西亞市場的鋼板佔馬來西亞市場九十五點六巴仙至九十七點九巴仙之間。

在過去三年，並無證得此項數字，不過，相信情形是沒有什麼改變的。

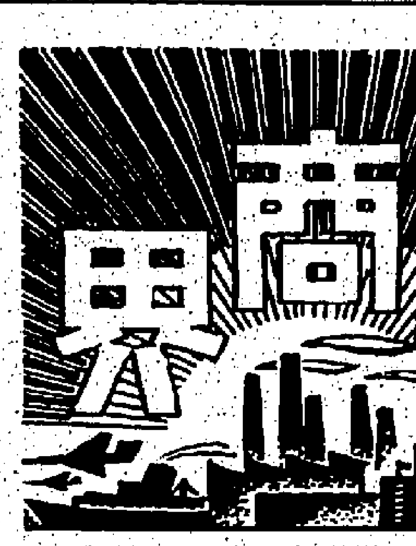
根據日本對外貿易機構駐本地辦事處指出，馬來西亞在一九六六年由日本輸入價值一千七百卅萬元的鋼板，馬來西亞輸入鋼板的總額是一千七百六十萬元，在一九六七年，由日本輸入的鋼板是二千零卅萬元，馬輸入總額是二千一百廿萬元，一九六八年由日本輸入一千八百六十萬元，馬輸入總額是一千九百廿萬元。

在人造紡織品方面，日本的控制力亦很堅強，容許兩個最接近競爭者台灣及中共，推至輕微的巴仙率。

馬來西亞在一九六六年購買價值三百卅九萬元的人造紡織品，其中三百十一萬元或九十一點七巴仙是來自日本。隨後是巴基斯坦與印度各佔二點四巴仙及一點九巴仙。

一九六七年，日本在馬來西亞人造紡織品的入口總額三百五十四萬元中，佔了三百零三萬元或大約八十五點七巴仙，台灣佔五點六巴仙及中共佔四點一巴仙，取代巴基斯坦及印度，成為其後兩個最大的輸出國。

一九六八年，日本輸往馬來西亞的人造紡織品稍微下降，但他們在馬來西亞輸入總值四百四十四萬元中，仍然佔三百卅五萬元，即佔該市場的七十五巴仙，隨後是台灣佔十七點二巴仙及中共佔二點五巴仙。



鱷魚恤幸運顧客 各獲得名貴獎品

【本報訊】鱷魚恤有限公司主辦有獎鱷魚三角競猜遊戲，已宣佈完滿結束，並於上週末舉行頒獎禮，由鱷魚恤本銷經理陳少英小姐頒贈名貴獎品予幸運者。頭獎得獎人為陳婉儀，獲來回香港曼谷機票一張，二獎得獎人為孫龍祥，獲鱷魚恤大禮券伍百元，三獎得獎人為周德浩，獲名貴百麗相機一具。

（圖為鱷魚恤本銷經理陳少英小姐與三名幸運得獎者合攝）

股市賣盤甚熾 行情繼續下跌

恒生香港指數報跌四、八二

每日股市

【本報訊】股市昨交投數字略增，但賣盤甚熾，因此行情普遍下跌，從市執看來，近景實難樂觀，成交總值為三千三百四十三萬元，恒生香港指數報三二三．九五，比前市之三二八．七七，跌四．八二。又遠東指數報一五六八．四二，比前市之一五八九．七三，跌二一．三一。

昨市走勢，早市時尚普穩好，但稍後即行下降。

遠東分類指數，與前市比較如下：銀行類跌一一．七〇，公用類跌三〇．二〇，地產建築類跌一四．八六，工商企業類跌三四．四〇，投資倉塢類跌三七．二三，酒店類跌二．四九，紡織類跌〇．六〇，類跌三八．一八，橡膠類跌二九．五七。

在成交總值三千三百四十三萬元中，計：香港佔八百二十三萬元，金銀交易所佔四百七十五萬元，遠東佔一千七百四十七萬元，九龍佔三百九十八萬元。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二五〇．〇〇	二五四．〇〇	二五〇．〇〇
（英倫發記）	二三二．〇〇	二三六．〇〇	二三二．〇〇
會德豐	二〇．九〇	二一．三〇	二〇．九〇
九龍倉	六二．五〇	六二．五〇	六二．五〇
均益倉	九七．〇〇	九八．〇〇	九七．〇〇
太古船塢	一六．一〇	一六．四〇	一六．一〇
黃埔船塢	一七．九〇	一八．二〇	一七．八〇
置地	三五．五〇	三五．七五	三五．五〇
信託	三．七五	三．七五	三．七五
聯邦地產	二．六二五	二．六五	二．六〇
四海	五．七〇	五．七五	五．七〇
保華	九．二〇	九．三〇	九．二〇
鋼業	六．五〇	六．五五	六．四五
香港發展	九．二五	九．二五	九．二〇
金門	三五．二五	三六．七五	三五．二五
樂古	四八．〇〇	四八．〇〇	四八．〇〇
京豐	二．四〇	二．四〇	二．三〇
帝國酒店	四．〇〇	四．〇〇	四．〇〇
青洲英坭	四八．〇〇	四八．五〇	四八．〇〇

股名	收市價	最高價	最低價
港機工程	九〇．五〇	九一．〇〇	九〇．五〇
永高酒店	一〇．一〇	一〇．一〇	一〇．一〇
凱聯酒店	六．六〇	六．六〇	六．五五
美麗華酒店	一〇．三〇	一〇．四〇	一〇．三〇
海港	一三．〇〇	一三．〇〇	一三．〇〇
油蔴地小輪	六三．五〇	六四．〇〇	六三．〇〇
香港燈	三七．七五	三八．五〇	三六．七五
九龍燈	三七．〇〇	三八．〇〇	三七．七五
電話	四二．〇〇	四二．二五	四二．〇〇
九巴	五七．五〇	五八．〇〇	五七．五〇
電車	二四．八〇	二五．一〇	二四．八〇
聯合企業	七．六〇	七．八〇	七．六五
和記企業	三五．〇〇	三五．七五	三四．七五
（優先股）	二一〇．〇〇	二一〇．〇〇	二〇八．〇〇
和寶	六．一五	六．三〇	六．一五
和記地產	六．三五	六．三〇	六．一五
先施	一五．二〇	一五．二〇	一五．二〇
太古貿業	一七．九〇	一八．〇〇	一七．八〇
永安	三六五．〇〇	三七〇．〇〇	三六五．〇〇
環球電子	五．八〇	五．八〇	五．八〇
立興	四．三〇	四．三〇	四．三〇
連卡佛	三〇．〇〇	三〇．二五	三〇．〇〇
莊士餐具	三．八二五	三．八五	三．八二五
牛奶	九六．五〇	九八．〇〇	九六．五〇
太平洋	六．九五	七．〇〇	六．九五
淘大	五三．〇〇	五三．〇〇	五二．〇〇
怡美	八．九五	八．九五	八．九〇
南華早報	四．七五	四．七五	四．七五
新力	六三．五〇	六三．五〇	六三．五〇
怡和	四七．二五	四七．五〇	四七．〇〇
仁孚	九．六五	九．九〇	九．六五
信昌	九．一五	九．一五	九．一五
鱷魚恤	七．九〇	七．九〇	七．八〇
綜緯	六．二〇	六．二〇	六．二〇
聯紡	二五．〇〇	二五．〇〇	二四．六〇
遠東	一七．六〇	一七．七〇	一七．六〇
屈臣氏	七三．〇〇	七三．〇〇	七三．〇〇
生力啤	七二．五〇	七二．五〇	七二．五〇
隆豐	七．五〇	七．五〇	七．五〇
國泰	五．六〇	五．六〇	五．五〇
環球電子	五．九〇	五．九〇	五．八五
船務	六．一〇	六．一〇	六．一〇
橡膠信託	一二．七〇	一二．七〇	一二．六〇
聯合橡膠	三．二〇	三．二〇	三．二〇
新馬	一〇．八〇	一一．〇〇	一〇．六〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤為據）

本港金鈔外幣行情表

一月廿七日（星期四）

（九九K金）	
開市	325.375
收市	325.375
最高	325.500
最低	325.000
（美鈔）	
大鈔	5.6075
細鈔	5.6025
（美電）	
最高	5.6150
最低	5.6100
（通天單）	
最高	5.610
最低	5.6025
（日元）	
大紙（萬計）	180.000
細紙（萬計）	179.375

（雜幣）	
正鎊	14.43
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.67
加幣	5.57
加元（大）	5.56
加元（小）	5.55
菲幣（大）	0.835
菲幣（小）	0.8275
大坡紙	1.960
細坡紙	1.950
新勞晬（百計）	50.50
葡幣（每元）	0.98
西德馬克（百計）	174.00
法國新法郎（百計）	107.75
瑞士新法郎（百計）	144.00
泰幣（百計）	26.80
台幣（千計）	123.00
新金邊（千計）	30.00
仰光（百計）	32.00
西貢紙（千計）	14.90

銀行拆息微昇 尾禡後將見緊

【本報訊】本港銀行同業拆息，昨日微升，成三厘六二五，由此亦顯見銀行頭寸漸緊，因工商各業在農曆歲暮，需款甚殷，預料過了尾禡，銀行頭寸可能更緊。

日投資工業 超過一億元

當馬來西亞逐漸加緊推行其工業化計劃之際，日本也在機械及運輸配備方面領先。

馬來西亞輸入日本機械及運輸配備，由一九六九年的一億九千五百四十三萬元增至去年的二億二千八百五十一萬元。

愈來愈多的日本工業家刻正與馬來西亞人合作設立聯營企業，以在本地製造貨品。

日本人在馬來西亞的投資總額迄今約達六千九百萬元，共參加超過六十項計劃，預料到了明年底會超過一億元大關。此舉進一步協助鞏固日本在本地市場的地位。

由於日本有三種最受歡迎的摩多西卡在本地裝配，日本在本地市場佔了七十至七十五巴仙之間。

日本汽車也佔了本地市場將近四十巴仙，在去年首六個月內，有一萬二千五百零四輛新汽車在馬來西亞出售，其中四千九百八十輛是日本汽車。

在電氣用具方面，日本產品也佔了顯著的地位，將傳統生產國荷蘭及西德產品推到後面去。

今日，日本的冰箱、電視機及收音機佔總銷售量至少卅巴仙，而扇則佔了八十巴仙。

日本國家對他們的前途將作何想法？他們將能不能夠做得如他們在過去十年內所做的那麼好？

許多日本生產人員憂慮的兩個因素是日圓增值和馬來西亞採取的中共直接貿易行動。

然而，日本對外貿易機構駐此間代表野田清志相信雖然在最近的將來，日本貨在本地市場所佔的分享額不會有顯著的增加，但它將會維持馬來西亞輸入總額約廿巴仙。

他說：「我們期望遇到中共的強大競爭，特別是在紡織品方面。」

他說，隨着日圓增值後，日本貨的價格可能會提高五巴仙至十巴仙，但認為它們仍然可以與別國的貨品競爭。

糖市交投疏落 局部成價低垂

國際原糖價全面下跌

【本報訊】本港食糖市情，國際行情全面回順，對一般心理上不無影響，交投轉疏落，做價局部低軟。

糖商指出：國際糖價經過反覆後又全面回卸，雖然對本港大市未立即動搖，但部份人心欠穩，價格亦可以低些就客，但本港存量較疏，故在糖行方面持盤仍堅定。

市場上，太古粗砂糖手每噸持一千三百卅元至一千三百卅元，無實際成盤，每担拆七十九元，四星幼砂價格不一致，轉手貨每担八十元〇五角，一般持八十一、二元，SG幼砂轉手以每担七十九元二月份柯打出貨成出五百包，SGB幼砂按七十八元五角未成。

北越中粗砂貨交貨以每噸一千二百四十五元成五十噸，部份持一千二百五十元，每担散盤七十五元。

日本幼本月底新貨將到，約共二百噸，但大部份為早期售定，少數每担轉手七十七元五角及七十八元碼頭交收，共成二百包，每担現沽七十八元。

國際原糖倫敦現貨每噸七十九鎊，三月份七十八鎊點二五，跌一鎊，五月份七十八鎊點〇五，跌〇點九五，八月份七十五鎊點八〇，跌一鎊點一〇，紐約現貨每磅八點四〇美仙，跌〇點一五美仙，三月份八點三一美仙，跌〇點三七美仙，五月份八點三八美仙，跌〇點三八美仙，七月份八點三一美仙，跌〇點二〇美仙。

國際棉花猛漲 港紗價格上昇

精梳幼紗昨提高二十元

【本報訊】基於國際棉花行市繼續上漲，港產棉紗價格，近日又在醞釀調整提升，幼支精梳棉紗價格，昨三家大廠已提高二十元。

據棉紡廠商消息：國際棉花行市，昨日來盤又復上漲，特別係巴基斯坦棉花，漲勢尤勁，ZH級棉花，每磅高至卅四便士，LSS級棉花，也升至卅三點廿五便士，比前又漲升一便士半有多。巴基斯坦棉花的一漲再漲，主因係與巴基斯坦政府提高棉花出口售價有關。至於東非棉花，昨日來盤雖仍報企卅八點五〇便士，但大勢仍見偏高。基於棉花成本的增加，港產棉紗價格，勢將又要調整提高，其中幼支精梳棉紗，昨日三家大廠供提高二十元，現時四十支全精梳幼紗，每包已高至一、七七〇元。

廠商指稱：在國際棉花價格上漲下，現時不僅港紗價格提高，而進口棉紗，如巴基斯坦或台灣棉紗，價格亦俱告提高，故今年棉紡織廠產銷，將會遭遇到更大的困難。

昨日港紗行市，十支A級每包乃一、〇四〇元到一、〇六〇元，廿支A級一、一八〇元到一、二一〇元，卅二支A級一、四〇〇元到一、四七〇元，半精梳一、五〇〇元到一、五七〇元，全精梳一、六〇〇元到一、六七〇元，四十支A級一、五〇〇元到一、五七〇元，半精梳一、六〇〇元到一、六七〇元，全精梳一、七〇〇元到一、七七〇元。

美加法滙掛高 德紐牌價改低

美告羅士昨亦告回昇

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元、加拿大元、西德馬克、法國法郎、澳洲元及紐西蘭元均見調整，計調整後之新滙率，美元、加拿大元、法國法郎及澳洲元俱告掛高，西德馬克、紐西蘭元則改低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨亦回升，茲將滙豐銀行所掛之新牌價誌下：

美元電滙賣出價由五六五．〇〇港元改為五六五．二〇港元，買入價由五五八．四〇港元改為五五八．六〇港元，即每百美元均較前多兌〇．二〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五六二．二〇港元改為五六二．六〇港元，買入價由五五五．四〇港元改為五五五．八〇港元，即每百加元均較前多兌〇．四〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一七二．五〇港元，改為一七六．四〇港元，買入價由一七四．二〇港元改為一七四．一〇港元，即每百馬克均較前少兌〇．一〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一一〇．二〇港元改為一一〇．四〇港元，買入價由一〇八．七〇港元，改為一〇八．九〇港元，即每百法郎均較前多兌〇．二〇港元。

澳洲元電滙賣出價由六七四．八〇港元改為六七五．二〇港元，即每百澳元較前多兌〇．四〇港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六七九．〇〇港元改為六七七．〇〇港元，即每百紐元較前少兌二．〇〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二．五九〇四美元改為二．五八九四美元，每英鎊較前少兌〇．〇〇一〇美元，買入價由二．五九〇六美元改為二．五八九七美元，即每英鎊較前少兌〇．〇〇〇九美元。

美股市況平淡 地產等均下跌

奧雲士玻璃較為活躍

【紐約廿六日美聯社電】星期三市面依然不振，各類股票價位低跌，交投方面亦未見活躍。

分析家認為市面疲弱是由多種原因做成。其中包括北越人民對尼克遜總統和平建議的批評。買家們對經濟環境均作小心觀察，因為十二月報告中指出定貨單的數目跌減。

杜鈎斯卅種工業平均指數跌五點五七，成八百十九點一五。

紐約證券交易成交總數為一千四百九十四萬股，星期二為一千七百五十七萬股。

地產業乃跌價股票之一，奧雲士玻璃乃最活躍股票，跌二點二九，成四十三點七五，成交有廿八萬六千三百股。

紐約證券交易所昨日十種交投較多之股份收市價：奧溫玻璃，四十三元七五，吉弗石油，十四元一二五，北美保險，四十五元，國民收銀機，三十三元五，米摩萊路音機，三十五元半，控制資料，五十五元半，好利信發王梓，六十九，六二五，水平地產，四十七五，國際紙業，三十四元半，島和富百貨，四十元八七五，穀含東部煤氣管，卅二元三七五，德州高富硫磺，十八元半，機學資料科學，二十五元二五，泛美航空，十五元三七五，紐百利百貨，二十一元二五。

外圍行情全面續昇 金價徐徐上漲 美電美鈔轉硬

金尾盤三二五、三七五

【本報訊】昨日外圍行情，金價方面：倫敦報四六．二〇美元，（升七仙半），瑞士入價報四六．二〇美元，出價報四六．三五美元（升一角半），巴黎報四六．七五美元（升三角四分）；英鎊方面：倫敦轉誠務報二．五八九四美元（縮一毛），美國告老士報二．五八九三美元（乙式）。

本港金市，昨日上午開市報三二四．三七五，最高報三二五．五〇，最低報三二五．〇〇，收市價三二五．二五；息價訂夫息兩角半，上牌現貨交收共一千七百兩，公價定三二五．〇〇。

下午開市報三二五．三七五，最高報三二五．三七五，最低報三二五．〇〇，收市價三二五．三七五；整日波幅為〇．五〇，高市尾盤為三二四．七五元，與昨收市價比較漲幅為〇．七五元，昨市走勢尚堅挺，係因倫敦金見新高價，買盤仍旺，人心向好。

美鈔收好，大鈔報五．六〇七五，細鈔報五．六〇二五；美電最高報五．六一五，最低報五．六一〇，通天單最高報五．六一〇，最低報五．六〇二五。日元夜高，大紙報一八〇．〇〇〇，細紙報一七九．三七五；五〇；台幣報一二三．〇〇；西德馬克報一七四．〇〇；法國法郎報一〇七．七五；瑞士法郎報一四四．〇〇；西貢大紙報一四．九〇；泰幣報二六．八〇。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦金價金盤報四六．二〇美元，價與前市尾盤相同（尾盤刊在第二頁）；又瑞士頭盤價四六．二〇美元，出價報四六．三五美元，價與前市尾盤相同。

食粉廠家補進 哥士的拆成爽

桃膠珠莊客有探盤

【本報訊】昨日化工原料市，在本銷廠家補進下，交投依然活潑，但因乏出口客捧場，故大宗交易卻少。

近日來，莊客雖頗有探盤，但紙屬報價性質，一般相信，在春節前，莊客落行扯嚼將會較疏。

梳打食粉，廠家補進，拆成尚爽，台灣五十公斤紙包庄貨，每噸成四二〇〇元，日本廿五公斤紙包庄貨，成四五〇〇元及四六〇〇元。

桃膠珠，莊客探盤轉殷，惟普以蘇丹貨為對象，蘇丹二號一百公斤麻包庄貨，每磅減價二元，昨日利崇一檔包庄貨為一元九角五分。

哥士的，拆成尚活爽，台灣一百公斤及二四〇公斤桶庄貨，每噸成七九〇元，日本三百公斤桶庄貨，價尚市居，接八二〇元。

雙氧水，本銷活潑，惟做價微回，西德卅五公斤膠罐庄貨，每磅八角三分，日本貨為八角九分。

印尼似有把握 控制通貨膨脹

【本報訊】最近一期的大通銀行經濟週刊「國際金融」說，印尼今年似乎有把握控制通貨膨脹。

週刊說，印尼政府的經濟穩定措施以及世界市場米價的低跌——米是印尼政府的貨品項目中的大項目——必然有助於物價的穩定。

據出政府以稅務上的獎勵來提高國內的生產，和對輸入貨品加以好的選擇，使必需品的供求趨於平衡，就是印尼政府的主要目標。

又說：消費品方面的高升也許不會促成通貨膨脹，因為低工資和貨品的生產足以抵銷它。事實上，農業的勞工只佔小部份。所以購買力也有一定的限制。同時把資金運用到生產方面而不是用到消費品方面的做法，已抵銷了國內的貨款巨額增加而可能產生的通貨膨脹影響。

用家少量補給 西藥走勢平穩

【本報訊】西藥行市走勢大致轉定，但內外客扯吸仍甚疏少，情況未呈活暢。

日環素原料，競銷劇烈，但經過前些時調低後現又扣穩，歐洲五公斤罐庄貨每公斤拆一百元至一百零二元，西藥進口商指稱：日環素原料日期銷專利權後，歐洲各地展開更高而價錢大跌，近價仍獨不前。

皮利尼蘇原料，出口客疏落，市場不暢，本地銷貨亦有限。歐洲貨一公斤罐庄每公斤二千九百五十元，現時持價最高者為西德貨，每公斤三千三百元。

但細宗扯銷，對市道尚無裨助力，美國竟秀菌素三安士瓶庄每打為卅八、九元，一安士瓶庄每打為十八、九元，據說：近市仍少出口庄路扯吸，現時只賴本地流銷。

米市尚穩定 連日交投疏

【本報訊】米行一、三盤商政府暫緩進貨，連日交投稍疏，但其價尚穩。

昨日正式開盤成交者僅三千餘包，計泰國字谷仔米每担成六十二元八，金鑲米成四十三元，暹羅中黃杯糯米四十八元，暹羅五十元，大陸單南粘七十七元，新西粘六十五元，新油粘七十三元，舊油粘六十元。

ROBECO & Rolinco

利必高
成立於1933年

利來高
成立於1965年

利必高及利來高兩公司設於荷蘭，係除美國以外之世界性最大投資公司。
資產達港幣捌拾億元，而且逐年增加。足徵社會信任與時俱增。
行政管理經驗豐富。專為股東服務。專向股東負責。公司開支僅佔資產淨值百份之〇點一七。
利必高及利來高之資產主要投資於美國，歐洲及日本之上市証券。利必高及利來高之資產淨值逐日在交易所報價上市。
利必高及利來高已在全世界十五家証券交易所上市　香港保証收據由香港上海滙豐銀行發行。

欲知詳情請詢 貴經紀人或函香港郵箱六十九號

紐約　大華　全冠
明天五場献映　歐洲公司懸疑神秘驚險肉感巨片
紐約：明天加開午夜場
「辣手情狂」姊妹作

辣手碎情花

主演　蘇珊史葛
色情狂辣手摧花，劫色勒索駭魄驚魂
兒童不宜
七彩闊幕

港九四宗竊案損失八萬餘元
旺角安康寧藥廠佔六萬餘

【本報訊】港九兩地，昨日先後發生四宗竊案，損失財物約達八萬餘元。
㈠港島灣仔船街九號利瑪竇書院，損失財物達三千餘元。警方據報，到現場展開調查，懷疑竊匪於前日凌晨一時至昨日上午六時的一段時間內，乘校方無人注意之際，由棚架爬上該校二樓，然後折返樓下的辦公室，竊去現款六百九十九元，兩張面額五百八十三元支票，兩捲菲林，兩部錄音機，一部擴音機，一座米高峯，該批財物約值二千二百六十七元，得手後逃去無蹤。
㈡北角電氣道中華電力公司六樓辦公室，在前日下午五時至昨日上午七時一段時間內，竊匪乘屋內無人之際，用硬物擊碎辦公室的玻璃門，進入辦公室內，竊去現款三千二百六十二元，得手後逸去。
㈢旺角彌敦道七九二號安康寧藥行被竊去現款五萬二千元，一批值一萬五千四百元的中藥，約於昨日凌晨三時至五時的一段時間內，竊匪乘店內無人注意時，撬開大門，進入店內，在櫃毀的夾萬中，搶去現款，并竊去藥物一批。當時店內有一伙計在熟睡中，並未知發生事故，醒來時始知被竊。
㈣尖沙咀金巴利道四十六號一住戶內，被竊去現款一百元及一批約值七千元的財物。警方懷疑竊匪於前日下午一時至四時一段時間內，趁戶主外出時，撬開該處大門，進入屋內行竊。
目前警方對各案件，已展開追查中，並呼籲市民，在年關將至的時候，隨時隨地留意財產，免被竊匪有機可乘。

協助居民解決困難
鄰舍會工作繁重
計劃增設兩中心

【本報訊】鄰舍輔導會目前在港九各地共設有八個服務中心，由義務工作人員協助居民解決各種生活上的困難問題，如住屋糾紛，找尋職業及各類法律問題等，現時該會有一百九十二名義務工作者，他們多是大專學生，文員及社會工作者等，每週輪流作兩小時義務工作服務，在去年末季的三個月內，各中心共處理案件四千三百廿八宗，比前年同期增加一倍。由此可見鄰舍輔導工作日益繁重，同時，該會計劃在今年四月間，在牛頭角及新界葵涌兩地分別開設兩間新中心，以利便該兩地居民。鄰舍輔導會主席錢明年昨日在該會會員大會中作以上的透露。
鄰舍輔導會會員大會，昨日下午在中環下亞厘畢道會督府舉行，除由該會主席致詞外，更邀請港大社會系高級講師何志強演講，最後由該會調查委員會主席陳福嶽報告於去年十二月間舉行的強迫小學教育法案對於各家庭的影響之調查結果。
何氏在演詞中謂：香港人煙稠密，居住環境擠迫，雖然大家是居住得如此接近，但鄰舍間是甚為隔閡，這可能是由於居民們分別來自中國很多不同的省份，各人有着不同的方言及習俗，而大家又以保持一己的習俗為榮，所以很少與非同鄉的鄰人交往，因而造成鄰舍間的隔膜，就是「鄰舍輔導會的設立」，以消除這種隔膜，而間接對港府的社區發展有所貢獻。
在「強迫小學教育法案對於各家庭的影響調查結果報告」中指出：據初步的調查統計，發現有百分之一點七適齡入小學就讀之兒童沒有進入學校讀書，約半數的兒童遲了一年入學，四分之一兒童遲了兩年入學，而該等遲入學的兒童，有不少在未完成小學教育便輟學，由此可見雖然有百分之九十八點三的適齡兒童可以進入小學讀書，但能完成小學教育的比率則較低。

斑馬小姐教導行人使用天橋

【本報訊】港島警察交通部道路安全組，將於今日在灣仔兩個地點展開促進道路安全活動，教育行人盡量使用行人天橋。
第一次活動，定於今日中午十二時至一時，在禮頓道及伊榮街交界處之行人天橋舉行。另一次則定於下午二時三十分至三時三十分，在海傍道及杜老誌道交界處之行人天橋舉行。
屆時兩位靚麗的映聲之「斑馬小姐」，將在上述兩處向行人派發道路安全傳單。同時學校交通安全隊亦將派出兩名隊員，手持勸諭行人使用行人天橋之海報，在天橋上往來巡行。

大生銀行中區大廈落成
總行喬遷本月卅一日開幕

圖為大生銀行中區總行外貌

由馬錦燦及其昆仲馬錦煥、馬錦釗、馬錦里、馬錦明，所經營之大生銀行，一向信用昭著，服務忠誠，該行位於德輔道中一三零至一三二號，及機利文街三五、三七、三九A、四一、四三號，永安街三六、三八、四〇A、四二、四四號之大生銀行大廈，在董事長馬錦燦策劃下，最近已告落成。地庫闢為保險箱部，樓下二、三、四、樓及頂樓，作為中區總行新址辦公。舊址則改為西區分行，同時營業，使能對該區舊雨新知，繼續服務。
據馬氏表示：以今日國際形勢，香港地位穩定，在海外大量投資下，工商業已起重大作用，本港前途一片光明，而銀行業務，與工商業息息相關，他對香港前途，抱有極大之信心，故在其觀塘分行開業不久，今又將總行喬遷中區，年前又在觀塘海濱道，與駿業街交界，面臨海傍，興建佔地三萬尺新型大貨倉一座，樓高十二層，凍房四層，計分乾倉八層。為配合海底隧道之建設，對工商業交通上之便利，現再在東區軒尼詩道廿四至卅四號，晏頓街十四至十八號，蘭杜街十三至十七號，佔地一萬四千尺，興建另一座三十層高之大生銀行大廈。

戶口統計表全部焚化

【本報訊】在一九七一年舉行人口及住所統計期間由統計員填記之個人表格約四百萬份，與家庭表格八十五萬份，業已在堅尼地城及荔枝角兩個焚化爐焚化註銷。
政府統計處發言人昨日就焚化這些表格一事發表意見時謂：此舉為保證不洩漏市民私人秘密之必要方法之一。
他又說：由各統計員所搜集得之資料經已編製為表格與摘要，且無法可以從這些表格與摘要查出個別人士之情形。
授權政府統計處長於一九七一年一月廿三至廿六日舉行水上戶口統計之戶口統計令，規定由統計員填記之全部文件，必須於一九七二年一月廿三日前用火焚化。至於授權政府統計處長於一九七一年二月廿七至三月九日舉行陸上戶口統計員填記之全部表格，須於一九七二年三月八日前用火焚化。
關於戶口統計結果的刊佈問題，發言人稱：有關本港人口基本資料之第一批圖表正在擬訂中，一俟刊印完妥將可公開發售。

三院青年中心象棋比賽頒獎

東華三院青年中心青年象棋賽頒獎，圖為雷治強副主席致詞時攝。

【本報訊】東華三院青年中心舉辦全港青年象棋公開比賽，昨已圓滿結束，並請民政司署政務主任陳漢光主持頒獎，觀禮者除三院主席黃乾亨，副主席簡日淦、雷治強、區廣惠暨各總理外並有國奕研究會代表學校社團代表及各界青少年等，情況熱鬧。
三院副主席兼青年中心主任委員雷治強在致詞中簡述此次棋賽之目的，在於發揮棋藝，鼓勵及提倡青少年善用餘暇，從事有益身心之文娛活動。繼請陳漢光主任主持頒獎禮，三院主席黃乾亨向陳漢光主任主持頒獎禮，川院主席黃乾亨向陳主任致送紀念品，象棋比賽籌備主任杜式昭總理接受「國奕會」致送紀念錦旗，區廣惠副主席向「國奕會」致送錦旗，最後由陳坤培主持棋賽摘錄，獲獎者有冠軍陳傳堅，獎銀盃乙個，及獎學金禮券一千元，亞軍楊俊華，獎銀盃乙個，及獎學金禮券七百五十元，季軍趙汝權，獎銀盃乙個及獎學金禮券五百元。優勝者岑兆榮、陳偉橋、倪華沛、何基培、陳志文等五名各獎錦旗一面。

七團體首長聯合請求
停止不限用港布措施
維護工業及工人生活

【本報訊】本港七個團體首長，（香港棉紡業同業公會，香港布廠商會，香港製衣廠公會，香港棉織業同業公會，香港棉紡織製造商會，香港印染整理廠商會及香港棉紡織製造商出口協會），日昨往工商管理處謁見處長李氏，分別陳述該局對於輸英製衣應照沿用辦法限用港布問題之一致意見，並面致聯名簽署之函件。
該函稱：七團體所持之立場，即工商處所頒布自本月一日起輸英製衣不限用港織布之暫行辦法應立即停止。香港既獲有輸英棉紡織品之限額，自應將該項限額善為運用，使在限額數字範圍內香港棉紡織及有關工業能得到一個確定的保障，不致被其他國家所侵蝕。因此，本港政府一向規定輸英製衣部份必須用港織棉布，用意甚善。但如此項沿用之規定竟予暫行取銷，使外來布侵佔製衣原料則政府對於此項限額，可以說並不能善於運用。其實際後果將任令其他國家將其棉布在港傾銷，徒然使本港應得之利益為他國所利用。此影響所及，非但本港棉紡織印染業等受到打擊，勞工就業亦將萎縮。
須知政府必須統籌全局，不僅重視對外貿易，並須顧到本港工人生活須予維持。但如變更沿用之限用港布規定則僅使少數製衣商賺得更大之盈利，而在另一方面，以數萬計之工人將失去工作，且紡織企業界對於業務前途將更失去信心。
有鑒於此，七團體懇望政府在（甲）少數人牟利減低其利潤，但本港就業得到保障，與（乙）少數人得到更鉅之利潤，同時增加香港以外其他地區之就業，兩者之間，採取賢明之選擇。如政府確認前者為重要，則須繼續限用港布規定，政府亦明知後者將為廢棄該項規定之結果。至於各種混淆觀聽之辭，諸如限用港布則製衣業將不能於國際競爭，以及本港印染技術上低於國際標準等，均非事實，經分別駁斥想在政府洞鑒中。最後七團體籲請政府立即撤銷所謂臨時管理辦法，以免本港有限的製衣原料市場將進一步被外國布所侵佔。

官地四幅定期拍賣
一幅住宅其餘均為工業

【本報訊】四段官地，定期下月廿一日（星期一）下午二時半在大會堂九樓演講室公開拍賣。
其中兩地段位於九龍，另兩段位於香港仔，面積由七千八百方尺至二萬二千方尺不等，三段限作工業或貨倉用途，第四段則限作非工業用途。
㈠觀塘內地段第六九〇號（座落觀塘康寧道與通明街之間），面積約七千八百五十一平方尺，限作非工業用途，底價一百四十萬元。
㈡油塘內地段第一七號（座落九龍三家村四山街），面積約二萬二千一百平方尺，限作工業或貨倉用途，底價一百十二萬元正。
㈢香港仔內地段第三六二號（座落香港仔黃竹坑道附近），面積約七千八百二十五平方尺，限作工業或貨倉用途，底價三十九萬元正。
㈣香港仔內地段第三六一號（座落香港仔黃竹坑道附近），面積約八千五百九十平方尺，限作工業或貨倉用途，底價四十三萬元正。
查閱圖則及索取章程，請到香港政府合署西座地下諮詢處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

佛教書院實施實用英語教學法

【本報訊】香港佛教書院，將於下學期開始，對英語教學法，實施一種特別而實用的方法。務使畢業生，從事寫字樓，教學工作，或到外國深造，可以勝任愉快，不會遭遇困難。
課程設計：以實用為標準，使學生盡量發揮英語之用途，修習英語系學生，於理解，表達方面，務達精通境界。前述方法，可使畢業生，到外國深造研究，毋須再費六個月至一年的時間，去補習英語的損失。
英國文學方面，亦同樣重視，舉凡詩歌，戲劇，小說，及其他名著之思想，理論之解釋溝通，亦絕不忽略。

厲竹廠工資糾紛勞工處協助解決

【本報訊】在勞工處協助下，新界屏山李祥和厲竹廠勞資雙方對調整工資事已獲得協議。
根據該項協議，做厲竹工友每人每日將獲加薪一元二角五分，而雜工則每人每日獲加八角，加薪之日期由一九七二年一月一日起生效。
雙方亦同意由本年四月份開始，實施獎勵辦法，其目的在於增加生產，及改善各工友之待遇。
厲竹業職工會亦有派代表出席在勞工處勞資關係組荃灣辦事處所舉行之兩次聯席會議。

香港團隊明日環港一週比賽

【本報訊】皇家香港團隊定明日下午舉行一年一度之「環繞香港一週」比賽。參加比賽者每隊均有四人，同乘吉普一輛，由九龍漆咸道陸軍營出發，終點為港島體育路該團總部，全部比賽時間約為廿四小時。
參加比賽之隊伍，沿途須經過在新界各地點設立之檢查站十二處。
每一隊伍在經過檢查站時，將接受軍事常識試驗，並依時間與試驗成績而給以分數。在檢查站方面之試驗，由簡單之詢問，以至軍事訓練之實踐等，如射擊，越野駕駛、讀地圖及偵查工作。
參加今年比賽者共有廿四隊，其中一隊來自啹喀兵團第廿八中隊。每隊有隊長一人，無綫電員一人，司機及護衛員各一人，隊長則由軍官或軍曹担任。
評判長由皇家香港團隊名譽團長陸鼎堂担任，評判員計有該團隊司令官蔡文中校，團司令官威湘頓少校，及訓練中隊隊長希活少校。冠軍隊伍將得由亞米茄鐘錶廠所捐贈之名貴亞米茄瑰杯。頒獎儀式則於比賽結束時在跑馬地體育路皇家香港團隊總部舉行。

讀者意見

當值警員聚集宵夜
街上巡邏買少見少
隨身帶警笛宜慎重考慮

編輯先生：近日盜賊如毛，劫案頻生，市民莫不談之變色，此實非香港人之福，對香港之美好前程投下一層陰影，無疑警方實已盡其責任，我們為市民一份子，應該加以鼓勵，予以合作，固不應加以責難。
可惜本人發覺警方人員，有不少是害羣之馬，他們疏於職守，假公濟私，香港治安日壞，亦與此有關。根據警方則例，凡當值者，均不能抽烟及品茗者，但本人發覺每當夜間十一時至一時左右，便有警方人員，三五成羣，在洛克道一××號電梯對開處，令大牌檔伙記在此間開檯飽餐一頓，而大牌檔中人亦欣然奉承，免費招待，考其原因，無非希望能在行人路上擺下七八張檯子，不受干涉而已。警方人員如此所為，豈非令街道上缺少若干人往來巡邏嗎？無怪乎盜賊如是之多了，特此此函，希望有關當局予以注視，使納稅人的金錢不至白費。
讀者不平人上　一月廿四日

×　×　×

編輯先生：竊思本港市民沉醉於逸樂環境當中，多屬先天下之樂而樂，後天下之憂而憂，沉醉溫柔鄉，不知人間何世！不特達官大人，甚至低級公務員因是如此，即屬文化界與擁有權力之市民（各行首長與議員們）亦多屬如此，非經有遠識者倡導十年或八年之後，從未起而實行，即實行亦多屬不甚不力！例如應用連坐聲捕法，他們乃倡議每一市民帶備一銀雞（即警笛）應用，而不提在劫案發生地點各住戶與舖戶如不負責鳴笛，必給賠償事主所失財物之款目，又不知市民若備有銀雞，若為劫匪在行劫時發見，事主的生命必有危險，所以銀雞祇可由住戶與舖戶備用與鳴笛，斷不能由市民用隨身方式進行，以免發生危險！因此種種原由，擬想在可能時，敬請貴報再行在貴報讀者意見欄刊載，俾有責任的市民觸目驚心，以作參考，是否有當，敬候卓裁，果蒙俯允，則市民的生命和生活，本港將來的命運和二百餘萬名的青少年（使他們不致淪為劫匪）獲得慈航，幸甚幸甚！敬頌撰安！
貴報長期讀者凰謹上：一月廿五日

港島西區工友服務計劃下月五日開始

【本報訊】第一期「港島西區工友服務計劃」，於下月五日開始至五月廿一日止。由西區民政司署及社會福利署協助多個青年機構主辦，目的在供給就業於工業界的青年各項戶外康樂及有系統而富教育性的活動。
服務計劃執行委員會主席黃文飄，昨在記者招待會上稱：西區工友服務計劃之目的，是提供有意義的康樂、教育活動及鼓勵工友們自動自覺貢獻本身的力量，以增進工友及僱主的了解及福利。
西區民政司許仕仁亦在席中表示：由於近來本港工業界就業的青年工人數目日益增加。在最近的統計中，在六十萬工人當中，有半數以上是在廿四歲以下。故對他們的福利問題和各種需要實在不容忽視。
許氏並指出：工業發展現正在香港仔、黃竹坑一帶展開，不少新建工廠大廈亦相繼落成，對於這個正在發展中的工業區，它的需要，民政司署正在加以注意中。而一項比較完整的調查計劃亦在短期內展開。
他並表示：該項計劃的各項活動，除戶外中心活動外，其他均會在工廠區內舉行，這樣可以使利更多的工友參加，活動程序包括興趣講座，如攝影，社交禮儀及保健，救傷常識等，戶外活動則有週末渡假營、郊遊旅行參觀。
負責主辦此項計劃之機構有：天主教福利會、若瑟廿三社會服務中心、香港基督教女青年會、堅尼地城中心，香港青年協會堅尼地城青年中心，社會福利署賀育服務處，香港青年協會香港仔明愛青年中心及香港公教勞工青年會等。

警方在「三不得」條件下
批准向日索償會示威
保釣分子今在美領館前通宵靜坐

【本報訊】警方已於前日批准「香港向日索償協會」所申請於本月卅日在港島維多利亞公園內的靜坐和平示威，但附帶有三個條件，必須示威者所遵守：（一）不能在示威場地內焚燒日本國旗。（二）不得在場內焚燒日本貨。（三）不得派發傳單。
該「向日索償協會」是於日前向警方申請於本月卅日下午五時起在維多利亞公園小山處舉行示威，至前日（廿六日）已正式獲得警方的批准。
該會原定示威的程序包括演講，邀請參加者發問。並且在現場內宣讀標語及高呼口號等。據消息來源稱，此次示威目的，並不在索償而是要求兌現在日治時期所遺下的軍票。
現時仍為在本港的軍票，估計數目約八億至十億之間。
同時「保釣」份子亦已定今日下午五時至明日下午通宵在美國領事館門外舉行靜坐示威。一批上面寫有「保衛釣魚台」之標語，昨晨在港九各地區街頭發現。該種標語為「香港保衛釣魚台行動委員會」發出的，並呼籲「市民參加在本月廿八日下午至廿九日下午二時在美領館前舉行之「抗議行動」。
據警方公共關係科發言人表示：截至昨日深夜止，當局尚未接到有關的任何公眾集會申請。發言人又表示，在美國領事館花園內舉行集會，非經有關方面要求，警方將不會採取任何行動。

保衛局購新車

本港規模最大之工商業護衛組織之一之保衛局有限公司，為配合業務發展需要，向香港租車有限公司增購兩輛護衛新車，該等新車皆經保衛局總經理郭佳特別指定之設計來改裝，作為護衛局為顧客運送現金之用。
圖為香港租車有限公司董事兼總經理約翰森（左）將該兩車車匙移交保衛局有限公司總經理郭佳（右）。傍立者為香港租車有限公司經理溫東尼。

余滙鍾秀萍結婚

跌打針灸專家，僑港南海九江同鄉會副理事長余滙醫師，昨與殷商鍾明見第四女公子秀萍小姐在香港婚姻註冊署舉行結婚典禮。新郎熱心公益，享譽杏林；新娘系出名門，秀外慧中，堪稱珠聯璧合，佳偶天成。是晚聯合讌客，到賀紳商名流，社團首長，杏林俊彥，武林前輩，各方親友等濟濟一堂。

社團動態

港島三區坊會組冬防委員會

【本報訊】港島大坑、跑馬地及掃桿埔三區街坊會，聯合組成一冬防委員會，於今年農曆年尾期間內，處理區內的防火，衛生及治安的有關措施，使各區街坊能渡過一個歡樂的新年。
三區街坊會昨午在大坑街坊會內，召開聯合會議，選出各委員包括：大坑區的鄭子傑、梁出洪、朱榮基、楊燦燦、林洲、蔡洪、劉能錦、朱炳坤等，跑馬地區則有：林崇德、盧惠文、林東琛、劉秋、彭和、周永祥、張啟瑞，掃桿埔區有：卓漢秀、植生等，並由民政署，消防處，市政局以及警方分別派員協助。
該冬防委員會附設有秘書組，宣傳組，調查組，並分設若干「意見箱」，放置在區內適當位置，以備市民提供意見。作為工作上參考。
大坑區街坊會理事長鄭子傑，在會議席上表示：調查組的工作，主要是調查各區有關消防，衛生及治安資料，作為工作上參考，宣傳組主要是喚起區內民心，同心協力完成該項冬防運動。
經費方面，由三區街坊理事長負責，其他工作的進行，預算係不須款項。
據透露稱：該項工作預算乃期兩個月左右，倘若發生實效，可能繼續推行，否則在工作完成後，將解散該冬防委員會。

葉南陽堂宗親會歡宴民政主任黎青萍

葉南陽堂宗親會，昨晚在金冠酒樓歡宴油麻地民政主任黎青萍新任。嘉賓出席者有黎青萍主任，副主任馮貽高，李越璇，聯絡主任梁炳，主方與會有葉金、葉又、子光、葉京、葉生、中生、楚環、葉北、葉高、葉天、葉南等。
席間由理事長葉文欽致歡迎詞，大意謂：宗親會之組織，旨在聯絡宗親情誼，以使互相照應，團結互愛，這亦為現今社會最需要之互助與博愛精神。貴會四十年來，一直抱着這個目標工作，表現優良，實可喜可賀，在地區發展而言，我們希望宗親會等社團組織，能在照顧會員福利之餘，亦與地方政府或其他服務團體合作，旁及其他區民之福利，尤其協助培育青少年之活動等等，這方面一向都有不少貢獻。
梁氏又稱：民政署歡迎各位合作與協導，並有推動各項發展地區。

黃江夏堂宗親會選出第一屆職員
黃宣平膺選會長定遠任主席

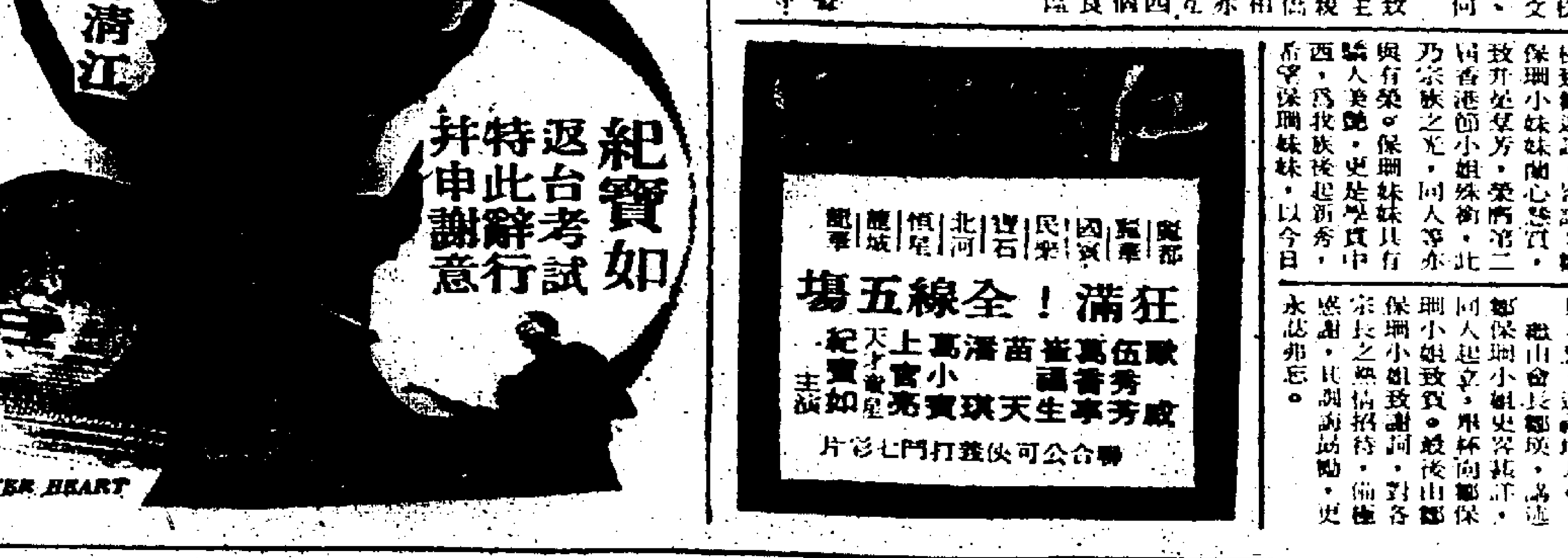
【本報訊】黃江夏堂宗親會日前在九龍彌敦道五二四號七樓B座會所召開會員大會，選舉第一屆委員及互選各部正副主任，選舉結果，會長黃宣平，副會長榮林、黃水，主席定遠，副主席品卓、黃榮，常務委員：遠路、丁田、寶琛等。
該會經定於二月三日在會所召開第一次委員會議，商討會所開幕慶祝典禮及聯歡大會等各項事宜。

鄒氏宗親會歡宴鄒保珊

鄒氏宗親會宴賀及祖餞香港節小姐鄒保珊，圖為理事長鄒燦桃致歡迎詞

【本報訊】鄒氏宗親會，昨日下午八時，假座大同酒家，宴賀鄒保珊小姐膺選第二屆香港節小姐榮銜，鄒小姐將以「親善大使」名義，代表本港訪問遠東各大城市，藉以介紹香港之進步繁榮，使各地人士加強認識。該會同人，以鄒小姐行期在即，順作祖餞。鄒保珊小姐在其父兄鄒本文，鄒仁等陪同下，如時蒞止。該會理事長鄒燦桃、監事長鄒振猷及會員鄒光輝、鄒拾、鄒璞等均有出席。
席間首由理事長鄒燦桃致歡迎詞，略謂：鄒保珊小姐，蘭心慧質，榮膺第二屆香港節小姐殊銜，此乃宗族之光，同人等亦與有榮焉。保珊妹妹具有驕人美態，更是學貫中西，為我族後起新秀，以今日其才之慧，必造福地方。繼由會長鄒璞致詞，同人起立，舉杯向鄒保珊小姐致賀。鄒保珊小姐致謝詞，對各宗長之熱情招待，表示感謝，且將勉勵，永誌弗忘。

大世界　麗宮　金星
今天五場獻映
壽春笑史　無敵雄師　小妖精
三院明天映
死亡大賽車
史提夫麥昆主演



狂滿！全線五場
上官小寶　紀寶如　主演
聯合公司俠義打門七彩片

參加國際邀請賽 各國騎師講貼士

兩名英國騎師表示不會留港

【本報訊】由英應邀來港參加國際騎師邀請賽之英打比賽冠軍騎師柏葛及繆沙，昨午在文華大酒店舉行記者招待會，出席還有其他參加該賽之外來好手及本地騎師。計：馬會教練連地、本港冠軍騎師鄭棣池、郭子猷、外來好手甘保頓、伊諾、蘭尼、吉能、馬彼得、摩加利及騎師麥美倫與李家強等。

首先由馬會教練連地致詞，介紹各騎師與記者們見面，並指出由於這是首屆邀請國際好手參加比賽，爲前所未見，應隆重其事。參加的除外地好手外，並有本港新舊騎師冠軍郭子猷及鄭棣池及其他健兒。連氏又解釋：本來馬彼得是在邀請之列，但因祇有十二騎出賽，故唯有輪空，雖然各騎師抽得所配之馬，並非其本人坐騎，或許未知其實際脾氣方面，但幸而各騎師們都很合作，原自策騎的主任騎師自會盡將所知告訴這位被抽中策騎那馬之騎師。

記者先行即問由英來港。兩位騎師柏葛及繆沙對本港馬場的跑道及馬匹之意見，柏葛似有些惝恍地用僅可聽聞的細聲說：「香港馬場跑道太小些，對我來說，是足夠有餘，至馬匹則我還未試過策騎，故不敢有所批評。」繆沙則說：「因爲我先到港數天，已經試過一些馬匹，覺得也不錯。」

當問及兩人賽後會否留港？

柏葛答：「我會經星加坡轉往紐西蘭，因也答允他們的邀請。」

繆沙則說：「我略作勾留，便返回英國。」

柏葛又說：「他這次應邀來港，並非爲着錢的問題，不過順道經港參加這場比賽而已。」同時他是首次到香港來遊，本來國際賽一般路程大都是跑十化郎，連地於是答說：「所以這次邀請賽路程也是一又四份一英里（即十化郎），本港賽事多趨於短途方面。」

連地又透露：馬會明年是會繼續舉辦各國冠軍騎師邀請賽，一如本港冠軍騎師鄭棣池將會被邀請往英作賽一樣，邀請英、法、美等國冠軍騎師來港參加。

記者見到那麼多馬手華集，當然不會放過討取「貼士」的機會，乃就這場邀請賽所有出賽騎師發表其個人對其坐騎的奪標機會：

(一)辛運女騎師甘保頓說：「我很辛運抽到我所熟習的辛運女，相信有力一拼」。

(二)勝利騎師柏葛說：「途程很適合，當盡力去拼。」

(三)儲金騎師繆沙：「我還未知對方實力，但我認爲這馬啟適合我策騎。」

(四)明月騎師連地：「我曾試過雪山和明月，但我認爲明月機會較大。」

(五)龍運騎師李家強：「在華籍騎師來說，被挑選出這場賽事，感覺非常光榮，相信龍運會跑得很接近。」

(六)雪山騎師鄭棣池「這馬成績不錯，如任由我選擇，我會選策兒童樂。」

(七)倍麗騎師蘭尼：「這馬狀態有些不穩定，有時跑得好，有時失常，我希望這次不會失常。」

(八)兒童樂騎師郭子猷：「我會盡力策騎，但如由我選擇，將選策雪山。」

(九)人之像騎師吉能：「我不知人之像實力怎樣，但我認爲多少機會。」

(十)祥徵騎師伊諾：「這馬一向跑得不錯，如其他馬一樣有多少機會。」

(十一)美利騎師摩加利：「我是後輩，今次能有機會上陣和柏葛、繆沙等決雌雄，是非常榮幸之事，但我認爲雪山機會較好。」

(十二)霸王女騎師麥美倫：「我以前原不過是一業餘騎師，今次能夠有機會出這場國際賽，已感非常滿意了。」

關於柏葛個人小史，他現年卅七歲，體重一百一十七磅，結婚已有十二載，且生有兩女兒，隨其父習騎五年後，一九六六年在英已勝出頭馬一百九十一次，包括其中著名打比賽。繆沙，現年卅八歲，體重一百一十五磅，一九五九年結婚，生有兩子一女，在一九六五至六六年在英已勝出頭馬一百零六次，包括著名之愛爾蘭打比賽，他於一九四七至五五年期間，開始隨史烈中校習騎。

同日下午五時半，馬會主席及董事會，在跑馬地馬會餐廳設雞尾酒會，邀請所有有關邀請賽騎師、練馬師、馬主等參加，情形熱烈。

圖爲週末出賽第六場邀請賽之各國好手在文華大酒店招待記者會後合影。左起：蘭尼、鄭棣池、甘保頓、伊諾、繆沙、摩加利、郭子猷、連地、李家強、吉能、麥美倫、葛柏及馬彼得。（本報記者華志廣攝）

潮州商會會董會議 廖烈文等盼當局 用重典確保治安

【本報訊】香港潮州商會，昨在該會會所召開第二十七屆第十七次會董會議，到有該會會長廖烈文、副會長蔡章閣、呂高文、及會董等數十人，席間對目前本港治安情況，提供意見者甚多，發言熱烈。

該會會長廖烈文，以本港廿餘年來，由於官民通力合作，與乎工商各界的努力，使本港經濟日趨繁榮，進展之速，素爲各方稱道。惟近日飛禍橫行，刧案時聞，兇殺案件頻生，非特市民之生命財產，飽受威脅，即外來遊客，其心理也難免有不良之影響，對本港之令譽，損害殊大！

根據報載：自本年元旦至十六日止，半個月內，港九發生刧案，竟一百九十六宗，平均每天發生十二宗；而在接近二百宗的刧案中，有四宗是搶刧銀行（去年十二個月，搶刧銀行七宗）搶匪皆帶有武器，至於住宅的被搶被盜，有在光天化日之下發生，甚且重門深鎖，或居住人口衆多的大厦，仍發生電梯搶刧或刧殺案件。似此情形，苟非急謀遏止，未來趨勢，當更惡化，嚴重情形，可以想見。

或以警方對市民報案，手續過於麻煩，以致受害人士，每有隱忍而不報者；又善良市民，恐爲兇徒報復，故對出面認人或出庭作證，多不願爲。而不法之徒，更藉市民此種畏事之心理，明目張胆，爲所欲爲。故警方今後對於市民報案手續，以及如何保護證人之安全，似應切實檢討，以求簡單有效，勿使報案人士，認爲畏途，以收官民合作之效。

有若干罪犯之惡飛，經當局辛苦偵查捕後，交由法院辦理；而法官判案，則常網開三面，致罪犯每受短期之管束後，仍能逍遙法外，是以無所畏懼。而市民對警方捕捉罪犯，也未能切實協助，致對案件之處理，未能達預期效果。

該會會董，認爲維護社會之安寧，與乎市民生命財產之保障，負有治安責任之警方，絕難推卸，而法官對未成年罪犯之判處，刑罰失之過輕，爲不可否認之事實。如因法例所限，則對於懲治兒犯之條文，本港立法當局，自應另予修訂，使適應現實社會之需求。蓋本港教育水準，較諸歐美等文明先進國家，仍有相當距離，是對青少年罪犯，若採用歐美等感化政策，恐難濟事。深望治安當局，應以維護社會秩序爲前提，以保障市民生命財產爲急務，對當前局勢，自應運用重典，使不法之徒，不敢以身試法，並採取其有積極性之確實防範辦法，以期徹底根治，而維社會之安寧。

港貨外銷雖遭壓力 總值增逾百卅七億

去年度貿易統計發表

【本報訊】工商業管理處代處長利荷志昨日透露：本港去年（一九七一）之臨時貿易數字，包括入口、出口及轉口等，雖然在各方面不利的條件下，仍比前年（一九七〇）的總數增加百分之十四，這實在是一件令人值得鼓舞之事。

利氏又強調稱：雖然該數字乃臨時統計，但由該數字顯示出港貨外銷的總值達一百三十七億五千萬元，比前年增加十四億零三百萬元，增長率爲百分之十一點四左右。

「雖然這個增長率比起最高峯時，即一九六七至一九七〇年時的增長率爲低，但無論如何，此爲一種很好之表現。」利氏說。

利氏又宣稱：本港主要之出口市場對於港貨之輸入，其增加率方面亦頗爲滿意，例如本港對美國之輸出率增加約百分之十一，而歐洲方面則增加約百分之十八。

利氏最後宣佈本港一九七一年十二月份的臨時對外貿易數字額如下：

出口：港貨外銷總值十億九千九百萬元，比一九七〇年同期增加一億一千四百萬或百分率爲百份之十一點五。

入口及轉口：入口總值十七億二千六百萬元，比一九七〇年同期增加四千九百萬元，或百分之二點九；轉口總值二億九千三百萬元，比一九七〇年同期下跌一千九百萬元，即百分之六點二左右。

僞造小巴行車証 幕後主持人漏網

被捕三人分別判處

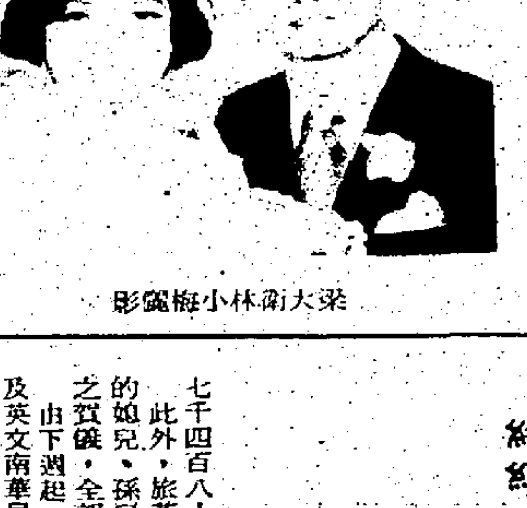
【本報訊】自從小巴合法化後，本港首次出現僞造小巴行車証，原來一輛小巴被人偷去，將其改頭換面，在九龍行走，最近由于小巴之新証到期，故要僞造行車証，以期掩飾，由不法之徒，利用兩青年，教一名印刷工人，在廠內僞造假證品，但爲廠主發覺，立即報案，由警方在九龍地區拘捕三名青年解控。本月五日，在銅鑼灣裁判署受審，三被告均認罪，法官認爲案情嚴重，收押三名被告，以候察閱感化官及教導所報告書後乃宣判。但於本月十九日宣判時，首、次兩被告由律師出庭代表求情，法官閱畢感化官與教導所對三被告報告書後，認爲第三被告報告書中，感化官謂僞造小巴牌照改爲第三被告否認控罪，本案之案情有出入，故此不知是犯法，似此與處首、次被告之罪，不能立即判罪。因此，不能立即判決，該案押候至昨日，在第二法庭，由劉榮光法官主審，第三被告改爲認罪，法官當判案時，考慮三名被告均不屬本案主要人犯，彼等背後另有作奸犯科者在，故分別輕判首被告簽保五百元，約束行爲兩年；次被告受感化官監視行爲十八個月；第三被告判入獄六個月，但緩刑一年。第三被告去年四月，受感化官監管行爲十八個月，現仍繼續有效。

法官當庭讚許灣仔探長張榮樹、高級探目鄭家驥、凌寒及探員等破案迅速。

被告男子三人：(一)何炳友，十八歲，紡織工人；(二)林波，十八歲，紡織工人；(三)程永盛，廿二歲，印刷工人。同被控僞造一張公共小型巴士行車証，若意欺騙。第三被告曾有兩次案底，首次犯罪在十一年前，此次犯罪在去年四月，當時判受感化官監管行爲十八個月，不當案底。

梁大衛林小梅結婚

梁大衛君與林小梅小姐於昨日在大會堂舉行婚禮，設讌欵待親友。新郎服務廣告界，擔任美術工作，平日交遊廣闊，待人熱誠；新娘秀外慧中，堪稱珠聯璧合。



梁大衛林小梅儷影

今日天氣預測

吹和緩東風，空曠地方，風勢清新密雲，間中天色晴朗。最高溫度將升至攝氏表十八度。

昨晚十一時，室外氣溫爲攝氏表十五度，濕度爲百分之八十一。

電召公共車義載兩天 港區步行善欵源源到

公益金善眼已屆五百萬元大關，那即是說，公益金已完成目標二分之一強，還欠四百萬元，有待善心市民解囊相助。有錢者多出錢，有力者多出力，共襄善舉。

這正如聯合公共客車無綫電召服務中心有限公司屬下之司機，他們本着出力爲善之精神，在去年五月開幕時，一連義駛三日，共得善欵二千餘元，全數捐助公益金。

今年該公司又再舉行義載兩日，發動其屬下之香港區及九龍區之電召客車約一百五十輛，定明後兩天，以營業所得全部捐助公益金。該公司電話爲K一六三三〇一一至四，或K一六四一三一五。如果欲求方便，乘坐客車者可撥電該公司，兼作善行。

公益金「百萬行」港島區步行之善欵正陸續交到，年稚的中學生，甚是三五成羣，親自將步行所籌得的善欵交予公益金，有些學生則由教師帶領下，代表學校捐助公益金。

最難能可貴者，乃在於學生們的再接再厲的精神，他們多問訊九龍步行的日期，並且亦順便帶些步行的贊助表格返校，雖然九龍步行之日期是在三月五日，距今還有一個多月，但他們不嫌麻煩，事前及早邀到贊助者，同時時間愈多，贊助者將可愈多，無形中，善欵亦會較港島區之成績更理想。

過去一週，將「百萬行」善欵交給公益金之學校有嘉諾撒、聖方濟各書院四名代表，交到公益金的一萬二千一百九十四元，及玫瑰女書院之七千四百八十五元五角，其他個人交欵者，不可勝數。

此外，旅英華僑廖亞基之令堂廖林太夫人上月遊英，適逢其八秩開一壽辰，廖林太夫人留英的媳兒、孫兒等，在英設讌稱觴祝嘏，與中西友好共慶，上月倦遊返港，回居上水，特將親友之賀儀，全部捐送各慈善機構，公益金亦獲欵一千元。

由下週起，徵信錄將在四間報章上刊登，即星期五中文之工商日報、星島日報及華僑日報及英文南華早報。

給他們幫助 給他們希望

請捐公益金

籌募目標	$9,000,000
至一九七二年元月廿二止 已收總額	4,852,846.53

善長在捐欵時，只寫中文名字者，則只在每星期五工商日報、華僑日報和星島日報之「徵信錄」中刊出。

善長在捐欵時，只寫英文名字者，則只在星期五南華西報之「徵信錄」刊出。如有錯漏，以收據存底爲憑。

什愛薇、無名氏、譚之照，以上各捐五元

無名氏、謙祝年、談宅、合家、郭四妹、鍾寬、林文輝、潘淑潔、李惠賢、李益之、有名氏、李敬庭、蘇樹、芳、張仔、馮桂卿、蘇宅、劉潤卿、龍蘇、關寶琴、莫宅、鄭先、黃生、李家釗、吳滿蓮、陳美紅、陳若星、鍾宅、岑南、王燕、陳女士、趙宅、嚴泉森、黃建薇、陳先生、麥少鈿，以上各捐十元。

余夢華捐十五元

梁觀鑄十六元

梁玉珍、興記眼鏡廠、鄭宅、夏大棟、羅鏡泉、趙愛蘭、黎國榮

蜆殼公司及僱員捐欵

香港蜆殼有限公司，月前推行僱員計劃，籌得善欵九百卅五元。該公司並以公司名義捐助一萬元，一併捐給公益金。由該公司公共關係主任顧陳禮貞女士親自交送公益金辦事處。由公益金會員機構香港家庭福利會秘書黃娜、以及受益者馮舊女士代表接受。

圖爲顧陳禮貞（左）將支票交與受惠者馮舊（中）

余松老先生 奠儀捐善欵

遺善人間，雖死猶生。將奠儀撥充善欵，乃德行也。本港一市民余松老先生日前不幸逝世，其哲嗣余根、樹華、文傑、潤桐昆仲，遵從先父所囑，將奠儀港幣三千三百六十元交予公益金，其中六百元指定捐贈粉嶺佛教寶靜安老院。日昨余文傑、余耀根兄弟將該筆善欵之支票，交往公益金辦事處，由公益金贊助人馮秉芬爵士夫人代收。公益金發言人除表謝意外，並盼望其他人士效法余宅之美德，惠澤貧苦老弱者。

馮秉芬爵士夫人接受余氏兄弟捐欵。

岑嘉齡、張瑞清、方淑芳、有名氏、劉日、新牡丹理髮公司、徐瑩、梁頌興、蕭趙劍、梁兆康、洪王、谷鄭秀蓮、陳美珂、蔡陳美英、李錦堯、呂華基、劉彥良、郭錦棠、有心人、劉志張、梁茂、陳志開、陳愛薇、馮寶民、謝智謙、葉榮美、東方攝影磁磚公司，以上各捐二十元

馮少芬、何家强、司徒崑才、余文生、歐陽女士、曾彩珍女士、曾麗文、鄭宅、劉姑娘、黎淑卿、林燕如、劉瓊芝、利生堂，以上各捐三十元

雅達揚公司、姚肖光、鍾宅、黃柱芝，以上各捐四十元

信裕公司、無名士、區紹文、袁明欽、鄒耀源、梁錦泉、梁勁祥、盧燦、徐榮華、陳宗蔭、謝明儀，以上各捐五十元

林錦華、張炎錦、梁潤鴻、民安船機房、韓偉棠、張力行、葉煜、榮利儀、黃炳、周理炳、吳艷霞、何君、伍夢齡、明輝電業公司、彭先生、曾宅、許浩、馬智景、鄭錦根、謝樑年、鄭氏五姊妹、呂莉、劉衛棠、謝喬芬、陸有，以上各捐五十元

（上）聖方濟各書院學生步行籌欵，共一萬二千一百九十四元，由四名代表黃偉寧、李慧芳、梁文詩、黃璟珊，將善欵交往公益金。（下）玫瑰女書院四名學生嘉露慈、廖淑珍、胡倩儀、朱麗芬，將善欵交公益金，由香港成年會社區公共關係主任成小姐代表接受。

公益金演義

這一回：食飽包食飽 食得是福 施恩因濟貧 沙聚成塔

話說西諺有「愛情與麵包」不可分離，但是在香港則是「公益金與麵包」，何解？香港小麥協會爲推行吃麵包運動，在香港大星碼頭廣場設立麵包攤位，售賣提子麵包，每件一毛，將欵全部捐與香港公益金。在攤位上豎立標語「給他們幫助，給他們希望，請多食麵包」，可圈可點。

讀者們不要看輕一毛子，在過去數天內，平均每日售麵包均達二千元以上之善欵，使公益金進帳更增快一步。多謝小麥協會，更多謝那些美味的提子麵包。

正是：行過碼頭系一毫 買隻麵飽金衆生

何日淑、黎桂湘、夏利公司、進利水喉公司、蕭樹城、黃乾亨、簡日淦、區治強、區廣惠、徐國炯、諸兆鈞、林文琰、史標、楊雲如、馬汝謙、陳劍科、高國元、溫仁才、郭一鏗、莊貫倫、鄺文傑、顏福安、黃創保、杜式昭、崔祿唐、李姑娘、羅芳女士、梁德秀、陳東泉、黎油、尹宅、志成皮具廠、楊祖豐、方名駿、楊天祥、蘇興金屬製品廠、謝啟如、協豐髮品廠、徐恒、余印軒、曾仲新、有名氏、余榮惠珍、凌公權、李棧權、無名士、黃太、福音學校、曾森芳、陳偉光、陳維聰、高三壽、黃蘇、梁顯宗、李連枝、譚澤恒、鄧彥能、鄧鵬陳雁、劉錦梅、陸松心、公益塑膠公司，以上各捐一百元

潘宅、顏思斌各捐一百五十元

係誠德、簡本達、嘉美毛織廠有限公司、唐見安、譚瑞英、香港人造花廠、鄧滋湘、建成打樁工程有限公司、東方磁磚有限公司、余伯平、何家銘，以上各捐二百元

何雲捐二百五十元

寶安商會學校、譚炳芳、黃文規各捐三百元

麥子英、許銘、李宅、三建記表行、健昌表行、曾仕呈、關大成、永興金屬製品廠、精美毛織廠有限公司、香港中國婦女會、吳醒祥、羅洪、張智業、曾肇添先生夫人、美聯國際銀行，以上各捐五百元

黃學儀、馮培春、廖荻初、李味齋、協記洋行、禮信洋行、黃紹維、藝興金屬製品廠、宇宙鐘（遠東）有限公司、李美偉、王澤長先生夫人，以上各捐一千元

金門打樁有限公司捐一千五百元

周君任、北九龍獅子會、汪徵祥、恒昌表行、綜綸金融有限公司、柯達（遠東）有限公司、福大證券投資公司傳保如、日興證券（亞洲）有限公司、美國培基證券投資有限公司，以上各捐二千元

黑烟囱有限公司捐二千四百元

崇佳實業有限公司、歐陽浩輝，以上各捐二千五百元

飛達有限公司，以上捐三千元

楊燕捐四千元

林達初、張楠昌、永堅洋行、馮惠霖、華光船務有限公司，以上各捐五千元

振邦建築公司八千元

美亨企業有限公司、利希慎置業有限公司、南華光管電器製造廠有限公司譚華正，以上各捐一萬元。

包玉剛慈善信託基金一萬九千元

德成置業有限公司、中華煤氣公司以上捐二萬元

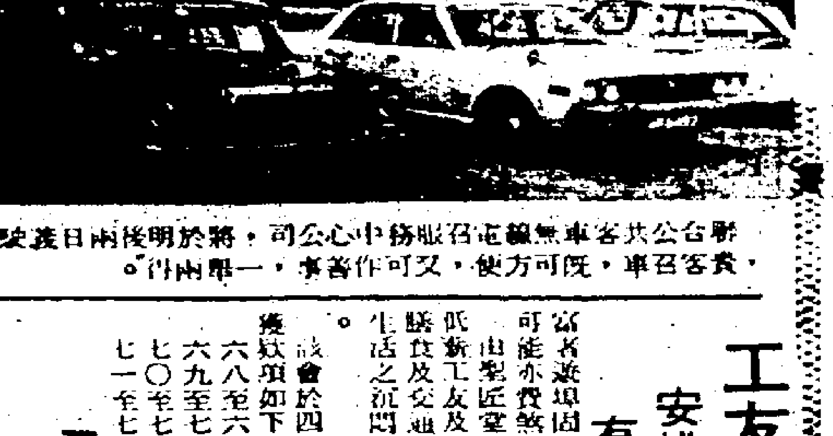
達明機器廠工友及致達機器廠工友三萬三千元。

國泰航空公司三萬七千五百元

香港電燈公司、榮昌，以上各捐五萬元

太古洋行六萬五千元

西營盤官立下午小學四十七元四角



聯合公共客車無綫電召服務中心公司，將於明後兩日義駛，貴客召車，既可方便，又可作善事，一舉兩得。

歐陽志剛十六元三角四分

寶蓮寺二百四十七元

太古糖廠一萬零四百五十元

有名氏一百零五元

陳炳財五十五元

周旭初二十四元

堅尼地城皇家警察宿舍有限責任合作社二百六十元五角五分

石硤尾上午學校二百五十三元

香港汽水廠有限公司七千八百元

太古有限公司一千三百

退休警官行善 四人合捐一千

四名退休警官聯同捐助公益金一千元，日昨由何成先生代表，親交該公益金辦事處。由公益金會員機構明愛服務中心代表陳保瓊及公益金受益者接受。

該四名在皇家香港警察隊服務總計約一百年之四名警員警佐，於最近退休時，自動取消通常儀式，而將節省之消耗，捐助公益金作濟貧之用。

該四名人員爲：警長一九九一號何成，警長一五二五號劉財根，警員一九四七號劉光及警員五八五號黎坤。

圖爲何成（右二）先生送交支票與公益金代表陳保瓊及公益金受惠小孩。

余耀根、文傑、樹華、潤桐三千三百一十元

聖約瑟書院三百五十六元五角

玫瑰岡學校六百三十一元五角五分

新生精神康復會工展會捐欵二十元六角

聖嘉勒學校一千零四十八元三角

希敬堂、馮崇心、曾漢仙、陳少鵬九十五元

崇義學校九十六元二角

北角官立小學上午校三百六十五元

基信學校一千零二十一元六角

高化大同有限公司於工展會發售支票與公益金代表

五十元

基督教家庭服務中心職員二千五百元

香港中國婦女會聖誕舞會之費用一千零四十元

展會籌得之欵項五百零六元七角

星光實業有限公司於工展會義賣所得之欵二百

香港青年協會於工展會義賣善欵六十二元八角

佐敦道官立下午小學教師二百一十三元

郭世華三十六元

大心幼稚園一百零五元

愛華學校幼稚園全體學生一百五十七元六角五分

粉嶺信心學校培賢學校三百二十一元六角

雅氏（香港）有限公司職員二百九十一元一角五分

惠福學校一百六十一元

嚴家宜三元五角

無名氏二百五十元

湯常東九元五角

汝方南六十四元

循道小學二百一十五元

元朗官立中學學生一百七十四元四角

公益金百萬行：

利群工程公司一千元

吳必和五元

歐陽炳五十一元五角

余錦儀十二元

余錦儀九元

區寶貞四十三元五角

潘德精二十二元

溫秀英六十元

譚德華一百一十二元五角

楊當培一萬元

孫秉楓夫人贊助孫秀巧三十元

馮秉芬爵士夫人贊助嶺南學校五十元

李昌贊助何啟明爵士夫人及馮秉芬爵士夫人一萬元

郭琳珊贊助馮秉芬爵士夫人及余秀甫一千一

趙劉碧七十五元

聖保祿天主教小學學生家長及教師贊助馮秉芬女和金修女五千八百三十二元六角五分

裘家寧二百八十三元五角

梁嘉儀八十五元

張國昌五十八元五角

工友旅遊會 安排郊遊活動

有益工人身心

香港勞工法例規定，工友每週均有假期，這造成工人郊遊的風氣。

富者遊埠固是易如反掌，而升斗市民欲作郊遊，可能亦費煞躊躇，因他們未必懂得如何籌劃。由梁匠奎主辦的「香港工友旅遊會」就是專爲低薪工友及其家人安排假期郊遊活動，提供廉價膳食及交通費。這項活動，非但可鬆弛工友工廠生活之沉悶，且對工廠生產效率，亦有間接幫助。

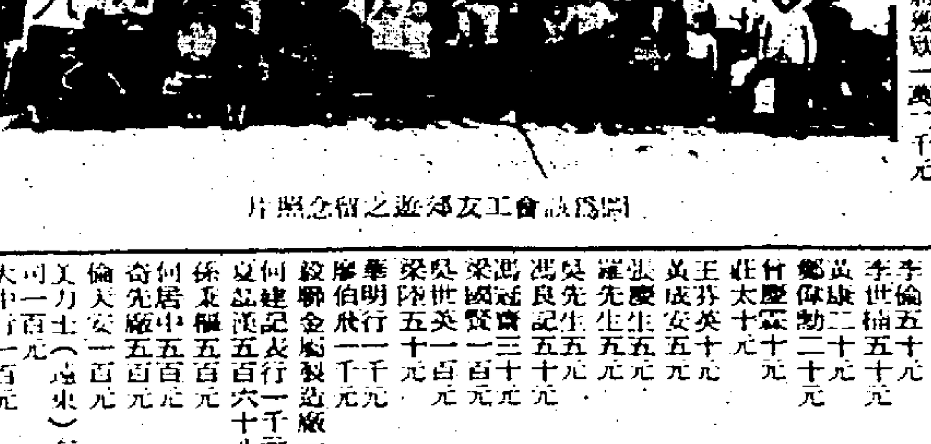
該會於四年前即加入爲公益金之會員機構。所獲欵項如下：

六八至六九年 獲欵八千六百元

六九至七〇年 獲欵八千五百廿元

七〇至七一年 獲欵一萬元

七一至七二年 將獲欵一萬二千元



圖爲該會工友郊遊之留念照片

劉殿寶二百六十五元

贊助廖陳玲鳳步行：天福表帶製造廠二千元、永華金屬製品廠一千元、英皇鐘表珠寶公司一千元、李占記一千元、華僑行一千元、南華鐘表製造廠一千元、瑞興行有限公司一千元、東方表行一千元、興金屬製品廠一千元、正行表行五百元、榮記表行五百元、劉順五百元、倫大業三百元、林記表帶行二百元、周生生珠寶金行有限公司一千元、李世倫五十元、李世楠五十元、黃康二十元、鄭偉勳二十元、曾慶霖十元、莊太利十元、王邦英十元、黃成安五十元、張慶生五元、羅先生五元、吳良記五十元、馮國賢一百三十元、梁國賢一百元、吳世英五十一元、梁陸五十一元、華明行一千元、廖伯飛一千元、鄧祿金屬製造廠一千元、何建記表行一千元、夏品漢五百六十八元、孫秉楓五百元、何居中五百元、奇先廠五百元、倫天安一百元、美力士（遠東）有限公司一百元、大中行一百元、李元華一百五十元、吳江華一百五十元、李光華二十元

百萬行金香烟贊助無綫電視藝員十萬

公益金百萬行：

華光海務有限公司贊助北九龍獅兒一千元

榮振邦贊助新德梓爵士及馮秉芬夫人二千元

曾肇興二百一十元

曾榮家一百六十二元

謝國鴻九十六元

孟國年七十三元

潘和安、馮義公二百元

馮淑儀、馮義公三百元

關厚良、關六記、關八記十馮義公一百元

陳朝勇三十六元

陳愛棠三十二元

杜美玲四十八元

杜達昌三十六元

陳浩泉十五元

曾志偉十五元

梁錦照七元五角

梁錦輝十九元五角

張松立五十二元五角

張天驥一千元

胡彥陳三百元

崔英東三百元

黎林太行一百元

南華晚報職員五百元

孫秉楓三百元

潘冠明二百四十元

西營盤官立上午小學六十六元

中國同學四十二元

李昌四百五十元

張湛江一百九十六元六

陳應錦十六元

邱美玲八元

譚佰崇、陸麗珍、黃習

徐三十五元五角

郭卓生三十元

黃榮光七十九元五角

陳立勛九十七元五角

盧秉均一百四十二元五

歐陽美賢九元六角

何詠韓四十三元三角

鄧燕嫺五十七元六角

余文高十元

於舒安八十七元

鄧松柏四十五元

中南鐘錶有限公司二千元

伍國然五十七元

廖潔莉、田家炳、簡氏貿易公司、徐季良、黃瑞珍、陳鵬飛，以上各捐一千元。

又有人虛報飛機藏炸彈

印航兩班飛機搜查無所獲

【本報訊】啓德機場「炸彈疑雲」事件昨午又再次發生，像以往虛報機上有炸彈的事件一樣，一名操英語的男子致電印度航空公司，謂機上藏有炸彈。其後警方人員搜查一班剛抵達的班機，並召回已開出的一班機進行搜查，結果未有發現可疑物體。

據悉：昨日下午五時許，一名口操英語的男子致電印度航空公司，祇說了一句「機上有炸彈」，便立即收線。

由於該神秘男子並未說明那一班機上有炸彈，而印度航空公司昨日祇得兩班客機經港，一爲AI三〇四班機，由流質飛來，於五時四十九分抵達。另一班則爲已於四時四十五分由港開出，飛往流質的AI三〇九班機。警方人員接得機上有炸彈的報告後，爲安全起見，立即和消防署展開戒備，等候將到的航機抵達，並通和指揮塔召回已飛離的十五分鐘的AI三〇四班機。

印航AI三〇九班機於五時四十九分抵港後，便被領往靠近海邊的廿三號停機坪，全部乘客及機員下機後，由警方進行搜查行李的工作，但未有所獲。

至下午六時五十四分，往流質途中被召回的AI三〇九班機亦抵達機場，同樣的搜查全機工作由警方人員執行，仍未有可疑物體被搜獲。

經一番搜查後，至晚上十時許，兩機搜查工作方告結束。而AI三〇九班機亦於昨晚十時廿六分啓程，被警八十三名乘客飛往曼谷然後轉往流質。AI三〇四班機亦於深夜後離港。

對罪案日增問題 官方人士有分辯

據稱罪案與人口增加成正比例

反指市民未能與警方充份合作

【本報訊】「本港近年來之犯罪案件，明顯地普遍增多，但一點不能忽略的事實，便是本港的人口亦在每年增加中。故人口的增長率和犯罪的增長率成一正比例，乃是無可厚非之事，最重要的是，本港破案率之高，幾爲全世界各大都市之冠，對於這一點，本港市民實應注視，不可罪以罪案的增加而認爲本港治安已逐到無可救藥之地步。」以上爲官方有關人士就最近本港罪案頻仍，而引起部分市民心理上蒙受重大威脅而發表的言論。

據該等人士指出：本港最近罪案頻生，市民亦應負一部份責任，因爲據稱有等市民在遭匪徒光顧後，皆怕事而不去報警，故助長匪徒之氣燄，越加猖獗。假若市民在被劫後立即報警，警方可能於較快的時間內將匪徒捕獲歸案，而會減少其他劫案之發生，因爲多數匪徒乃積犯，如果無人揭發，則劫案卅加乃必然之事。

該人士又指稱：一般人皆認爲各新區的各式犯罪紀錄，要比其他地區爲高，此乃一錯覺而已。根據警方統計所得，在各新區內所犯之各種案件，其比率大約佔全港九總數百分之十左右，故其犯罪率不算太高。但該等權威人士承認，雖然在新區內所犯的罪案率不算高，但根據資料，有很多罪案乃由居於新區內的居民所造成者。

對於有等新區因爲鑒於目前盜竊案頻生，而發起組織街坊自衞隊作巡邏，該等人士認爲如果該等組織係合符「更練條例」者，則警方亦表示歡迎，但如有某新區建議自衞隊配用無綫電汽車及配備槍枝等，此乃十分荒唐及違法的，莫說現時新區罪案祇佔全部罪案百分之十，如果其犯罪率增高至百分之五十，有關方面仍不准許他們採取那樣的行動。

該等人士透露：雖然最近穿着制服的公務員如警察、消防員及緝私等人員的薪酬已大加調整，而申請警察的條件亦大爲放寬，同時在新薪酬公佈後，約有三百多名青年應徵爲警務人員，但本港的警務人員仍感人手不足，現時警方的總人數，尚欠缺四千名左右，故本港的市民非但不能將全部的防衞力量加諸警方手上，且應提高警覺，且要更密切的和警方合作。

最後，該等人士表示，要阻止或解決各項罪案，乃是三方面之事，第一是警方履行防盜或者破案的責任，第二是警方在破案後將犯人交給法庭，這已不是警方的責任，故法庭爲第二方面，第三方面的責任應落在市民身上，因爲警方及法庭，只不過是顧廣大市民的需求而設。

至於有等人士抨擊本港法律對一般暴力犯或殺人犯的判罰太仁慈，則此乃司法者之事，無人能夠加以評論。

一家三口被控藏毒

【本報訊】母、子、女，一家三口大藏毒案，昨在高院續審時，母子先後上証人台自辯，母親承認吸毒，但聲稱毒品乃代人存放，並非作販賣之用。兒子爲九巴球員，表示對控罪毫不知情，他本人則連香烟也不吸食。

被告：㈠殷吏娣，五十四歲，㈡殷同生，廿二歲，女。㈢殷金妹，卅歲，女售票員。

同被控於去年十月四日，在長沙灣道一百七十四號A十三樓，藏有二六零六六點一公分混合物，內含一一零八八點五八公分嗎啡，另一三零三七公分混合物，內含六六三八點一八公分巴比通，總值一百廿萬元。

首被告謂：她與一名叫「亞旺」之男子有十年交情，案發前，該男子謂其老闆因病入院，沒有地方存放毒品，並徵得其同意，首次將毒品存放在她家中。其後「亞旺」又帶秤到其家中秤毒品。被告本住荃灣，當時到長沙灣之藏毒地址，擬找其子女，助她包裹毒品。她本人染上毒癖，每日需吸毒兩次。

次被告稱：他是九巴球員，月入約千餘元，他本人不吸毒，連香烟也不吸食。案發之日，他返家時，緝私隊人員已在場，他對其母藏毒之事並不知情。

警探昨午在九龍上海街，拘獲一名疑爲「大賊頭」的男子，在其家中搜出賍物二百餘件，品類凡七十二種，洋洋大觀。

廿餘年來犯罪纍纍 嫌疑賊頭中計落網

起出假槍器材賍物三百多件

【本報訊】手下擁有不少賊徒賊孫的著名行劫、爆竊嫌疑大賊頭「靚賢」，昨午在九龍上海街寓所中落網，警探並在其賊巢內，起出假鎗、鎗袋、錄音機、望遠鏡、消防員及巴士職工身份證，以及可開任何汽車的一大串鎖匙等共七十二項物件，凡二百餘件。該疑犯昨夜仍由九龍總部警探扣留駁訊中，稍後將被落案，解控於法庭。

該疑犯涉嫌自一九四八年開始，即創下犯罪紀錄，他最拿手是開夾萬、開鐵閘及各種門戶以及大小汽車門，並於犯罪餘暇，把爆竊和扒手技倆，傳授賊徒，時日漸久，徒弟教徒弟，故他已成爲賊爺了。

據說他曾摸竊消防員荷包，把消防員身份的照片撕去，貼上自己的照片，昂然進入戲院看霸王戲和其他不法勾當，而最簡單的，更把竊來的巴士職工証上的持有人照片撕下，照樣貼上自己的照片，搭其「霸王車」，這一招，不但慳回車資，且在巴士上摸竊時，售票員也相信他不會是「扒手」，因爲他有工啫，認爲是「公司伙記」。

由於警探在其家中搜獲幾支假鎗（連鎗袋），故懷疑他曾幹過行劫金舖、工廠等大買賣，甚至打劫銀行、途人，故昨夜仍由警方人員嚴訊中。

有關這名「大賊頭」的行徑，警方早已派出探員明查暗訪，經一個多月來的跟蹤與偵查，終於發現賊巢在油蔴地上海街，再經探員化裝在賊巢四週及附近各處踎劫後，才進行突擊搜查拘捕，因該名大賊行踪飄忽，出入賊巢時，異常醒目，倘一疏虞，便遭走脫。

直至昨日下午一時許，九龍總部偵探大帮嵩雲今，帮辦鄭羅拔，總探長陳良，高級探目袁明海，余綱正等，率領探員多名，前往上海街四××號二樓四週部署妥當，然後由化裝探員借故敲門拜訪，一擁而入，疑匪遂束手就擒。

四賊械劫庫宮 掠二千元財物

【本報訊】四名持械匪徒，昨午入旺角彌敦道五八一號二樓一間「池」，用利刀及鐵枝威嚇池內一名男職員及七名女子，擄去現款及貨重物品共約二千元，然後逃去無蹤，在此劫案中，並無人受傷。警方已展開調查。

據悉：此宗械劫案發生於昨下午五時左右，四名年約廿餘歲之青年，突然闖進上址，用刀及鐵枝威嚇池內七女一男，然後進行搜掠，掠去現款一千元及一批珠寶約值八百七十五元，得手後奪門逃去。事後事主報警。

四青年分別被捕 並起出部分賍物

疑與診所等劫案有關

【本報訊】警方人員昨日在油蔴地地區將一名十九歲青年，帶返警署查詢，經調查後落案，將以「搶劫」及「拒捕」兩次罪名，今晨在南九龍裁判署起訴。

被告男子余永國（譯音），十九歲，於昨午十二時許，被警方人員在普慶戲院附近拘捕。涉嫌與奧凱街一宗劫案有關，警方並起回部份賍物。

又訊：三名年約廿至廿五歲青年，涉嫌與前日發生於尖沙咀漢口道的一宗診所劫案有關，昨日被警方人員所拘捕。約於昨日清晨，一批尖沙咀警署的便衣探員，在蘇屋村區內，將該三名涉嫌青年拘捕，截至昨晚爲止，仍在警署內接受查詢，該等青年並涉嫌與最近多宗診所劫案有關。

沙頭角另建診所留產院

【本報訊】沙頭角診所及留產院將另建新院，以適應新界人口日增的需要。

新診所依標準診所及留產院圖則興建地點位於禁區外之石涌凹，而對沙頭角警署，內有診症室兩間，產床七張，護理產婦之新式設備，門診病人之治療及注射室，藥劑室，廚房，洗衣房，及職員宿舍。

目前之沙頭角診所僅辦有門診業務，且非全日開放，產婦則送石湖墟馬會診所生產。

在新診所與留產院設立後，沙頭角及附近一帶鄉村如吉澳與荔枝窩之產婦，將毋須徒勞跋涉前往遠處診治或生產。

有關興建新診所及留產院之工程，預料可於今年六月開工，約需時一年完成。

副工商處長參觀工廠

【本報訊】工商業管理處副處長孫彥慈及助理處長潘通，定今日聯袂參觀新蒲崗四美街亞洲纖維製品公司及觀塘鴻圖道高騰電子公司。

工商處發言人稱：該兩公司均爲該行業內發展新產品之廠家，乃本港工業多樣化及向複雜先進產品推進的實踐者。

孫、潘兩氏除參觀各廠生產技術外，並與當事人商討發展問題。

國際市場毒品 並非在港提煉

禁毒會代主席史同福稱

【本報訊】香港禁毒委員會代主席史同福牧師昨午宣稱：本港並無毒品於提煉後，運往其他地區的情況。

他就某報章所刊載的「大量海洛英在香港提煉後，輸往國際市場」一事加以否認，且對海員運海洛英赴英國事件，加以抨擊，昨午特別發表上述聲明，澄清該事件。

較早時，本港一位毒品問題專家說：香港海員可能從本港偷運毒品往英國，本港若干化驗所可能將生鴉片提煉爲海洛英，供應國際市場。史同福牧師就上述報導，加以否認，並謂無該等情況出現。

無售票巴士直開沙田

閘門大開危及搭客

司機失職罰二百元

【本報訊】一輛行走十九號A路綫之郊區巴士，在油蔴地佐敦道碼頭滿載乘客，司機「疏忽」開車，但售票員尚未上車，以致車閘無人負責把守，在沿大埔道，直行駛往新界沙田途中，一路前後閘門大開，乘客安全，因之太受影響，一位警目於此一毛病，乃通知一名駕駛單車巡值的交通警員，追截該巴士，查究之下，有關巴士司機涉嫌被檢控，昨解到沙田裁判署審訊，被告否認控罪，鄭尼爾法官聆供後，及定被告罪名成立，判被告罰款二百元。

被告男子鄭錦洪，廿八歲，九龍巴士司機，住粉嶺龍躍頭村，被控罪名：一九七一年十月十日，在新界大埔道沙田火車站附近，身爲司機，疏忽一輛AD七〇二三號巴士，疏忽職守，危及公衆安全。

據案情透露：一九七一年十月十日上午八時五十分，高級警目一八一八號，由油蔴地佐敦道碼頭，乘搭十九A號巴士，車牌AD七〇二三號前往新界上水，全車滿座，當時同車尚有一名警員六〇九三號，均無座位，俱各站立，由佐敦道經彌敦道、而至大埔道，一路行車情況均屬正常，並無若何特殊意外；同日上午九時十分，車抵沙田大圍站停車，高級警目下車發覺車閘無人負責把守，巴士於上落乘客完畢，繼續開車前進，前後車閘均洞開，站近車尾閘口之女乘客仍之味然，高級警目見此情形，適值有交通警員三三一八號駕單車當值巡邏經過，乃將情形告知交通警員，追蹤至沙田火車站附近，將該巴士截停，發覺車上並無售票員當值，依法不能行車，乃將被告抄牌，十九號巴士隨後開至，有關被告之一巴士售票員趕至，當即上車當值，及繼續開行。

鄭尼爾法官在判案時指出：本案被告人駕駛車上無售票員，亦無九龍巴士公司人員，仍由九龍開到沙田，當時巴士上之閘門大開，車上乘客性命不受保障，本席相信九龍巴士公司必會進行查究此事如何發生，以謀今後乘車大衆安全。本案被告人應負一部份責任，本席認爲被告有不良記錄，以本席之意見，被告人在本案中不能用上售票員，因此，本席認爲被告不能說其合理之小心以保證乘客安全，從判其罪有應得。

本報社長潘仁昌（右）代表同人向退休經理黃炳祥先生致送紀念品時攝。

本報經理黃炳祥榮休 同人昨設宴歡送

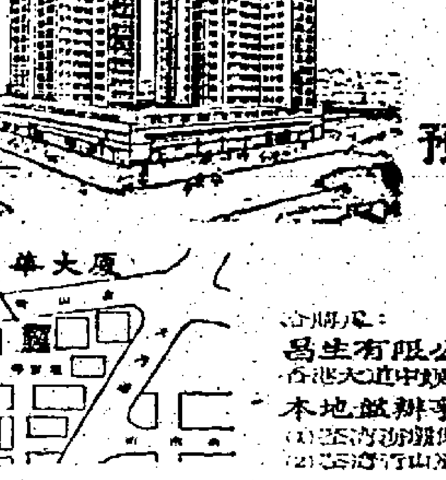
本報經理黃炳祥先生，在本報服務四十三年後，最近榮休，本報同人特假座六國飯店設宴歡送。席間由本報社長潘仁昌致詞惜別及代表本報同人致送紀念品留念。

潘社長在致詞中指出：黃先生服務本報四十餘年，貢獻良多，現因在本報董事長何世禮將軍屬下另一機構有重要職務，從本報經理職位退休，但相信今後黃先生對本報仍會時賜指導。

參加昨晚歡送宴會者百餘人，場面輕鬆愉快。

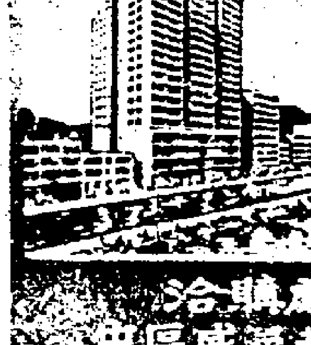
按黃炳祥先生在本報榮休後，轉任港台貿易有限公司董事長助理職。

荃灣：青山道T.W.T.L. 190地段
（面向大操場新闢露天停車場）
昌華大廈
面海向南 環境優美 每伙三面單邊
高貴獨立洋樓－全部梗房間格
六分柚木地板
吋二加厚鋼窗
全套顏色潔具
三萬餘元起
預售特價：再打九五折
即將額滿
香港貸款公司核准長期付款・每月祇付二百餘元
洽購處：昌生有限公司
香港大道中娛樂行304室・電話：H-222277 H-231840
本地盤辦事處
電話 0-403900
電話 0-406270



喜慶讌會
請飲
軒尼詩斧頭牌
三星白蘭地
香醇第一，酒味最啱你！
HENNESSY
軒尼詩 JARDINES 怡和有限公司

買樓自住 勝於納貴租！
雙喜大廈 香港仔大道52－64號
（150年期）
面海向南・環境最佳
石屎廊接近完成
將於八月入伙
特別優待辦法：
先付一萬元・入伙一萬元
即可入住
餘款每月只付三百餘元
平過納租
已售過半・良機勿失
洽購處：協成行
中區威靈頓街14－24號十樓
電話：H-234523，250834



即噴即熄
"SWORDSMAN"
劍牌滅火器
英國威健臣集團最新發明
1.採用BCF全能汽化藥水安全可靠不污濁物品
2.用法簡便免每年換藥水
3.救各種火對油類及電流汽電着火即噴即熄威力無比
4.適合業機工廠商店住宅酒樓戲院等之用
5.政府批准小型巴士採用
總代理：花明洋行
電話：K-302036 K-859489

買賣 交換 打字機 計算機
永恒洋行文儀部 大道中35商業大廈二樓
電話：H二四五七九二

HK$2.100
2月24日 4月23日
HK$2.450
2月12日 2月24日
3月18日
HK$2.600
2月19日 4月20日
HK$2.200
全程七日 逢星期六出發
HK$1.100
2月14日歡迎有證人仕參加
3月31日
HK$1.350
3月11日 3月25日
4月29日
報名處：九龍窩打老道23號 青年會旅遊部
電話：K880111－內線5.134

灣仔地王
香港建屋貸款有限公司批准貸款樓宇
莊士敦道28-34號大樓
（灣仔莊士敦道聯發街口）
999年期
九十天入伙
趕裝內部・快將入伙
四面單邊，無長走廊
地下、地下層、二樓
適合寫字樓百貨商店
每層由：六萬餘元起
洽購處：立信置業有限公司
香港德輔道中七十六號地下
電話：H442234・444864・436111・440951

半島遊覽企業有限公司
總行：九龍尖沙咀碼頭 星光行808室
詢問電話：K674083・K674084
農曆年特級豪華遊覽團
星馬泰 十一天$2.950
二月十二日（年廿八）出發，餘額七位（全團卅二名），持英籍護照可報名。 梁珍妮小姐領隊
泰國・星加坡 七天$2.450 九天$3.150
二月十二日（年廿八），二月十六日（年初二），二月十九日（年初五）出發，餘額年廿八（六位），年初二（八位），年初五（十一位），持香港身份證可即報名。 柯邦軒君領隊
本團特點：唯一准許參觀新加坡總統府，環繞新加坡水上遊覽，並欣賞五晚夜總會精彩表演。
日本 本洲及九洲 $2.450 九天$2.600
二月十二日（年廿八），二月十九日（年初五），餘額年廿八（七位），年初五（十四位），持有香港身份證可報名。 林志明君領隊
台灣 七天$1.250 九天$1.450
二月十二日（年廿八），二月十四日（年卅），二月十九日（年初五），各團餘額數位，持有台灣入出境證可報名。 梁學賢君領隊
註：以上各團膳宿於亞洲區最豪華大酒店，遊覽採用豪華冷暖氣專車，全程粵語導遊，豪華遊覽節目依照章程，不另加收費用。

G065